



Leidimas
lietuvių kalba

Informacija ir pranešimai

57 tomas

2014 m. lapkričio 17 d.

Turinys

IV *Pranešimai*

EUROPOS SĄJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

Europos Sąjungos Teisingumo Teismas

2014/C 409/01

Paskutiniai Europos Sąjungos Teisingumo Teismo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* skelbiami leidiniai 1

V *Nuomonės*

TEISINĖS PROCEDŪROS

Teisingumo Teismas

2014/C 409/02

Byla C-47/12: 2014 m. rugsėjo 11 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje (*Finanzgericht Köln* (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Kronos International Inc./Finanzamt Leverkusen* (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — SESV 49 straipsnis ir SESV 54 straipsnis — Įsisteigimo laisvė — SESV 63 straipsnis ir SESV 65 straipsnis — Laisvas kapitalo judėjimas — Mokesčių teisės aktai — Pelno mokestis — Nacionalinės teisės aktas, kuriuo siekiama panaikinti paskirstyto pelno dvigubą apmokestinimą — Įskaitymo metodas, taikomas dividendams, kuriuos bendrovės rezidentės išmoka toje pačioje valstybėje narėje, kurioje yra dividendus gaunanti bendrovė — Atleidimo nuo mokesčių metodas, taikomas dividendams, kuriuos bendrovės rezidentės išmoka kitoje valstybėje narėje, nei yra dividendus gaunanti bendrovė, arba trečiojoje šalyje — Skirtingas dividendus gaunančios bendrovės nuostolių vertinimas) 2

2014/C 409/03	Sujungtos bylos C-204/12–C-208/12: 2014 m. rugsėjo 11 d. Teisingumo Teismo (ketvirtoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Rechtbank van eerste aanleg te Brussel</i> (Belgija) prašymai priimti prejudicinį sprendimą) <i>Essent Belgium NV/Vlaamse Reguleringsinstantie voor de Elektriciteits- en Gasmarkt</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Regioninė rėmimo schema, pagal kurią išduodami perleidžiamieji žalieji sertifikatai, suteikiantys teisę eksploatuoti atitinkamame regione esančius elektros energiją iš atsinaujinančių energijos šaltinių gaminančius įrenginius — Elektros energijos tiekėjams nustatyta pareiga kiekvienais metais pateikti kompetentingai valdžios institucijai tam tikrą kvotą atitinkantį sertifikatų skaičių — Atsisakymas atsižvelgti į kitose Europos Sąjungos valstybėse narėse ir valstybėse, EEE susitarimo šalyse, išduotas kilmės garantijas — Administracinė bauda, taikoma nepateikus sertifikatų — Direktyva 2001/77/EB — 5 straipsnis — Laisvas prekių judėjimas — EB 28 straipsnis — EEE susitarimo 11 ir 13 straipsniai — Direktyva 2003/54/EB — 3 straipsnis).	3
2014/C 409/04	Byla C-382/12 P: 2014 m. rugsėjo 11 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje <i>MasterCard, Inc., MasterCard International, Inc., MasterCard Europe SPRL/Europos Komisija, Banco Santander, SA, Royal Bank of Scotland plc, HSBC Bank plc, Bank of Scotland plc, Lloyds TSB Bank plc, MBNA Europe Bank Ltd, British Retail Consortium, EuroCommerce AISBL, Jungtinė Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystė</i> (Apeliacinis skundas — Papildomi apeliaciniai skundai — Priiimtumas — EB 81 straipsnis — Atvira mokėjimo debeto, atidėto debeto ir kredito kortelėmis sistema — Atsarginiai daugiašaliai tarpbankiniai mokesčiai — Įmonių asociacija — Konkurencijos ribojimas dėl poveikio — Teisminės kontrolės kriterijus — „Pagalbinio apribojimo“ sąvoka — Objektivus būtinumas ir proporcingumas — Tinkamos „priešingos padėties prielaidos“ — Dvilypės sistemos — Ieškinio priedų tvarkymas pirmojoje instancijoje).	4
2014/C 409/05	Byla C-525/12: 2014 d. rugsėjo 11 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje <i>Europos Komisija/Vokietijos Federacinė Respublika</i> (Valstybės išpareigojimų neįvykdymas — Aplinka — Direktyva 2000/60/EB — Bendrijos veiksmų vandens politikos srityje pagrindai — Sąnaudų, patirtų teikiant vandens paslaugas, susigrąžinimas — Sąvoka „vandens paslaugos“)	5
2014/C 409/06	Byla C-527/12: 2014 . rugsėjo 11 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas byloje <i>Europos Komisija/Vokietijos Federacinė Respublika</i> (Valstybės išpareigojimų neįvykdymas — Su vidaus rinka nesuderinama valstybės pagalba — Pareiga susigrąžinti — SESV 108 straipsnio 2 dalis — Reglamentas (EB) Nr. 659/1999 — 14 straipsnio 3 dalis — Komisijos sprendimas — Priemonės, kurių turi imtis valstybės narės)	5
2014/C 409/07	Byla C-602/12 P: 2014 m. rugsėjo 11 d. Teisingumo Teismo (septintoji kolegija) sprendimas byloje <i>Gem-Year Industrial Co. Ltd, Jinn-Well Auto-Parts (Zhejiang) Co. Ltd/Europos Sąjungos Taryba, Europos Komisija, European Industrial Fasteners Institute AISBL (EIFI)</i> (Apeliacinis skundas — Dempingas — Reglamentas (EB) Nr. 384/96 — 2 straipsnio 7 dalies c punkto pirmą įtrauka — Reglamentas (EB) Nr. 2026/97 — Reglamentas (EB) Nr. 91/2009 — Tam tikrų Kinijos Liaudies Respublikos kilmės geležinių arba plieninių tvirtinimo detalių importas — Rinkos ekonomikos sąlygomis veikiančios įmonės statusas — Pagrindinės gamybos sąnaudos, iš esmės atspindinčios rinkos vertę — Valstybės parama plieno sektoriui apskritai — Poveikis)	6
2014/C 409/08	Byla C-19/13: 2014 m. rugsėjo 11 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Consiglio di Stato</i> (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Ministero dell'Interno/Fastweb SpA</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Viešieji pirkimai — Direktyva 89/665/EEB — 2d straipsnio 4 dalis — Aiškinimas ir galiojimas — Peržiūros procedūros sudarant viešojo pirkimo sutartis — Sutarties negaliojimas — Draudimas)	6
2014/C 409/09	Byla C-34/13: 2014 m. rugsėjo 10 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje (<i>Krajský súd v Prešove</i> (Slovakija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Monika Kušionová/SMART Capital, a.s.</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Direktyva 93/13/EEB — Nesąžiningos sąlygos — Vartojimo paskolos sutartis — 1 straipsnio 2 dalis — Sąlyga, atspindinti privalomojo pobūdžio įstatymo nuostatą — Direktyvos taikymo sritis — 3 straipsnio 1 ir 4 dalys, 6 straipsnio 1 dalis ir 7 straipsnio 1 dalis — Prievolės pagal paskolos sutartį įvykdymui užtikrinti įkeistas nekilnojamasis turtas — Galimybė nukreipti išieškojimą į šį įkeistą turtą jį parduodant aukcione — Teisminė kontrolė).	7

2014/C 409/10	Byla C-67/13 P: 2014 m. rugsėjo 11 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje <i>Groupement des cartes bancaires (CB)/Europos Komisija, BNP Paribas, BPCE, buvusi Caisse Nationale des Caisses d'Epargne et de Prévoyance (CNCEP), Société générale SA</i> (Apeliacinis skundas — Konkurencija — Karteliai — EB 81 straipsnio 1 dalis — Mokėjimo kortelių sistema Prancūzijoje — Įmonių asociacijos sprendimas — Išdavimo rinka — „Naujiems dalyviams“ taikomos kainų reguliavimo priemonės — Narystės mokestis bei „aptarnavimo funkcijos reguliavimo“ ir „mokesčio neveikiantiems nariams“ sistemos — Konkurencijos ribojimo dėl tikslo sąvoka — Kenksmingumo konkurencijai tyrimas)	8
2014/C 409/11	Byla C-88/13: 2014 m. rugsėjo 11 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje (<i>Cour de cassation</i> (Belgija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Philippe Gruslin/Beobank SA, buvusi Citibank Belgium</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Įsisteigimo laisvė — Laisvė teikti paslaugas — Kolektyvinio investavimo į perleidžiamus vertybinius popierius subjektai (KIPVPS) — Direktyva 85/611/EEB — 45 straipsnis — Sąvoka „mokėjimai investicinių vienetų savininkams“ — Vardinių investicinių vienetų sertifikatų išdavimas investicinių vienetų savininkams)	8
2014/C 409/12	Byla C-91/13: 2014 m. rugsėjo 11 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje (<i>Raad van State</i> (Nyderlandai) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Essent Energie Productie BV/Minister van Sociale Zaken en Werkgelegenheid</i> (EEB ir Turkijos asociacijos susitarimas — Papildomo protokolo 41 straipsnio 1 dalis ir Sprendimo Nr. 1/80 13 straipsnis — Taikymo sritis — Naujų įsisteigimo laisvės, laisvės teikti paslaugas ir galimybės įsidarbinti ribojimų nustatymas — Draudimas — Laisvė teikti paslaugas — SESV 56 ir 57 straipsniai — Darbuotojų komandiravimas — Komandiruojant darbuotojus taikomas reikalavimas turėti darbo leidimą).	9
2014/C 409/13	Byla C-92/13: 2014 m. rugsėjo 10 d. Teisingumo Teismo (ketvirtoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Hoge Raad der Nederlanden</i> (Nyderlandai) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Gemeente 's-Hertogenbosch/Staatssecretaris van Financiën</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Šeštoji PVM direktyva — 5 straipsnio 7 dalies a punktas — Apmokestinamieji sandoriai — Sąvoka „tiekimas už atlygį“ — Savivaldybės pastato, pastatyto jai priklausančiame žemės sklype, pirmas panaudojimas — Veikla, kuria subjektas užsiima kaip viešosios valdžios institucija ir kaip apmokestinamasis asmuo)	10
2014/C 409/14	Byla C-112/13: 2014 m. rugsėjo 11 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Oberster Gerichtshof</i> (Austrija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>A/B ir kt.</i> (SESV 267 straipsnis — Nacionalinė konstitucija — Privalomos konstitucingumo kontrolės ad hoc procedūra — Nacionalinio įstatymo atitikties Sąjungos teisei ir nacionalinei konstitucijai analizė — Jurisdikcija ir teismo sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose vykdymas — Atsakovo nuolatinės arba laikinos gyvenamosios vietos valstybės narės teritorijoje nebuvimas — Susitarimas dėl jurisdikcijos atvykus atsakovui — Nesamo atsakovo kuratorius)	10
2014/C 409/15	Byla C-117/13: 2014 m. rugsėjo 11 d. Teisingumo Teismo (ketvirtoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Bundesgerichtshof</i> (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Technische Universität Darmstadt/Eugen Ulmer KG</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Direktyva 2001/29/EB — Autorių teisė ir gretutinės teisės — Išimtis ir apribojimai — 5 straipsnio 3 dalies n punktas — Kūrinių ir kitų saugomų objektų naudojimas mokslo tyrimų ir privačių studijų tikslais — Atskiriems visuomenės nariams tam skirtuose viešosios bibliotekos terminaluose prieinama knyga — Kūrinio, kuriam netaikomos „pirkimo ar licencijos sąlygos“, sąvoka — Bibliotekos teisė skaitmeninti jos kolekcijoje esantį kūrinių, siekiant jį padaryti prieinamą tam skirtuose terminaluose — Kūrinio padarymas prieinamo tam skirtuose terminaluose, kuriuose leidžiama jį atspausdinti popieriuje arba išsaugoti USB atmintuke).	11
2014/C 409/16	Byla C-152/13: 2014 m. rugsėjo 10 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje (<i>Finanzgericht Düsseldorf</i> (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Holger Forstmann Transporte GmbH & Co. KG/Hauptzollamt Münster</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Apmokestinimas — Direktyva 2003/96/EB — Energetikos produktų ir elektros energijos apmokestinimas — Išimtis — Energetikos produktai, laikomi standartinėse sunkvežimių degalų cistnose, kurių paskirtis — panaudojimas šiose transporto priemonėse kaip degalų — Sąvoka „Standartinė cisterna“, kaip ji suprantama pagal šios direktyvos 24 straipsnio 2 dalį — Transporto priemonių kėbulų gamintojo arba gamintojo platintojų sumontuotos degalų cisternos)	12

2014/C 409/17	Byla C-219/13: 2014 m. rugsėjo 11 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje (<i>Korkein hallinto-oikeus</i> (Suomija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą), pradėtoje K Oy (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Bendra pridėtinės vertės mokesčio sistema — Direktyva 2006/112/EB — 98 straipsnio 2 dalis — III priedo 6 punktas — Lengvatinis PVM tarifas, taikomas tik spausdintinėms knygoms — Kitų pavidalų nei popierinis knygoms taikomas standartinis PVM tarifas — Mokesčių neutralumas)	13
2014/C 409/18	Byla C-270/13: 2014 m. rugsėjo 10 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje (<i>Consiglio di Stato</i> (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Iraklis Haralambidis/Calogero Casilli</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Laisvas darbuotojų judėjimas — SESV 45 straipsnio 1 ir 4 dalys — Darbuotojo sąvoka — Darbas valstybės tarnyboje — Uosto administracijos vadovo pareigos — Veikla, susijusi su viešosios valdžios funkcijų vykdymu — Pilietybės sąlyga)	13
2014/C 409/19	Byla C-277/13: 2014 m. rugsėjo 11 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje <i>Europos Komisija/Portugalijos Respublika</i> (Valstybės išpareigojimų neįvykdymas — Direktyva 96/67/EB — 11 straipsnis — Oro transportas — Antžeminės paslaugos — Teikėjų atranka)	14
2014/C 409/20	Byla C-291/13: 2014 m. rugsėjo 11 d. Teisingumo Teismo (septintoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Eparchiako Dikastirio Lefkosias</i> (Kipras) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Sotiris Papasavvas/O Fileleftheros Dimosia Etaireia Ltd ir kt.</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Direktyva 2000/31/EB — Taikymo sritis — Byla dėl šmeižimo)	14
2014/C 409/21	Byla C-328/13: 2014 m. rugsėjo 11 d. Teisingumo Teismo (ketvirtoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Oberster Gerichtshof</i> (Austrija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Österreichischer Gewerkschaftsbund/Wirtschaftskammer Österreich – Fachverband Autobus-, Luftfahrt- und Schifffahrtsunternehmen</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Direktyva 2001/23/EB — Darbuotojų teisių apsauga įmonių, verslo arba įmonių ar verslo dalių perdavimo atveju — Perdavėjo pareiga palikti galioti darbo sąlygas, dėl kurių susitarta kolektyvinėje sutartyje, kol išgalios kita kolektyvinė sutartis — Kolektyvinės sutarties sąvoka — Nacionalinės teisės aktai, kuriuose numatyta, kad nutraukta kolektyvinė sutartis toliau sukelia padarinius, kol išgalioja kita kolektyvinė sutartis)	15
2014/C 409/22	Byla C-394/13: 2014 m. rugsėjo 11 d. Teisingumo Teismo (devintoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Nejvyšší správní soud</i> (Čekijos Respublika) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Ministerstvo práce a sociálních věcí/B.</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Darbuotojų migrantų socialinė apsauga — Reglamentai (EEB) Nr. 1408/71 ir (EB) Nr. 883/2004 — Taikytini nacionalinės teisės aktai — Valstybės narės, kompetentingos mokėti išmoką šeimai, nustatymas — Darbuotojo migranto ir jo šeimos padėtis valstybėje narėje, kurioje yra jų interesų centras ir kur gauta išmoka šeimai — Prašymas skirti išmoką šeimai kilmės valstybėje narėje pasibaigus teisei į išmokas gyvenamosios vietos valstybėje narėje — Kilmės valstybės narės teisės aktai, kuriuose tokių išmokų skyrimas numatytas bet kuriam asmeniui, turinčiam šioje valstybėje registruotą gyvenamąją vietą).	16
2014/C 409/23	Byla C-423/13: 2014 m. rugsėjo 10 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje (<i>Lietuvos vyriausiojo administracinio teismo</i> (Lietuva) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>UAB Vilniaus energija/Lietuvos metrologijos inspekcijos Vilniaus apskrities skyrius</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Laisvas prekių judėjimas — Lygiavertis poveikio priemonės — Direktyva 2004/22/EB — Matavimo priemonių metrologinė patikra — Karšto vandens skaitiklis, atitinkantis visus šios direktyvos reikalavimus ir sujungtas su nuotolinio (telemetrinio) duomenų perdavimo įtaisu — Draudimas naudoti šį skaitiklį, prieš tai neatlikus sistemos metrologinės patikros)	17

2014/C 409/24	Byla C-489/13: 2014 m. rugsėjo 11 d. Teisingumo Teismo (septintoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Hof van beroep te Antwerpen</i> (Belgija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Ronny Verest, Gaby Gerards/Belgische Staat</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Pajamų mokestis — Teisės aktai dėl dvigubo apmokestinimo išvengimo — Pajamų už nekilnojamąjį turtą, gautų kitoje valstybėje narėje nei gyvenamosios vietos valstybė narė, apmokestinimas — Atleidimo nuo mokesčio tvarka taikant progresinių mokesčių išlygą gyvenamosios vietos valstybėje narėje — Skirtingas nekilnojamojo turto, esančio gyvenamosios vietos valstybėje narėje, ir nekilnojamojo turto, esančio kitoje valstybėje narėje, vertinimas)	17
2014/C 409/25	Byla C-491/13: 2014 m. rugsėjo 10 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje (<i>Verwaltungsgericht Berlin</i> (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Mohamed Ali Ben Alaya/Bundesrepublik Deutschland</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Laisvės, saugumo ir teisingumo erdvė — Direktyva 2004/114/EB — 6, 7 ir 12 straipsniai — Trečiųjų šalių piliečių įleidimo studijuoti sąlygos — Atsisakymas įleisti asmenį, kuris atitinka šioje direktyvoje nustatytas sąlygas — Kompetentingų institucijų diskrecija)	18
2014/C 409/26	Sujungtos bylos C-94/13 P, C-95/13 P, C-136/13 P, C-174/13 P, C-180/13 P, C-191/13 P ir C-246/13 P: 2014 m. rugsėjo 4 d. Teisingumo Teismo nutartis byloje <i>Cooperativa tra i Lavoratori della Piccola Pesca di Pellestrina Soc. coop. arl ir kt.</i> (C-94/13 P), <i>Alfier Costruzioni Srl ir kt.</i> (C-95/13 P), <i>Cooperativa Mare Azzurro Socialpesca Soc. coop. arl, buvusi Cooperativa Mare Azzurro Soc. coop. arl, Cooperativa vongolari Sottomarina Lido Soc. coop. arl</i> (C-136/13 P), <i>Axitea SpA, buvusi La Vigile San Marco SpA</i> (C-174/13 P), <i>Vetrai 28 Srl, buvusi Barovier & Toso vetrerie artistiche riunite Srl ir kt.</i> (C-180/13 P), <i>Confindustria Venezia, buvusi Unione degli industriali della provincia di Venezia (Unindustria) ir kt.</i> (C-191/13 P), <i>Manutencoop Società Cooperativa, buvusi Manutencoop Soc. coop. arl ir Astrocoop Universale Pulizie, Manutenzioni e Trasporti Soc. coop. arl, (Italija) (C-246/13 P)/Cooperativa Pescatori di San Pietro in Volta Soc. coop. arl ir kt., Italijos Respublika, Europos Komisija</i> (Apeliacinis skundas — Valstybės pagalba — Pagalba įmonėms, įsteigtomis Venecijos ir Kjođžos teritorijoje — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 181 straipsnis)	19
2014/C 409/27	Byla C-145/13 P: 2014 m. rugsėjo 4 d. Teisingumo Teismo nutartis (dešimtoji kolegija) byloje <i>Ghezze Giovanni & C. Snc di Ghezze Maurizio & C./Cooperativa Mare Azzurro Socialpesca Soc. coop. arl, buvusi Cooperativa Mare Azzurro Soc. coop. rl, Cooperativa vongolari Sottomarina Lido Soc. coop. rl, Europos Komisija</i> (Apeliacinis skundas — Valstybės pagalba — Pagalba Venecijoje ir Kjođžoje įsteigtomis įmonėms — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 181 straipsnis)	20
2014/C 409/28	Sujungtos bylos C-227/13 P–C-239/13 P: 2014 m. rugsėjo 4 d. Teisingumo Teismo (dešimtoji kolegija) nutartis bylose <i>Albergo Quattro Fontane Snc</i> , (C-227/13 P), <i>Hotel Gabrielli Srl, buvusi Hotel Gabrielli Sandwirth SpA</i> , (C-228/13 P), <i>GE.AL.VE. Srl</i> , (C-229/13 P), <i>Metropolitan SpA, buvusi Metropolitan Srl</i> , (C-230/13 P), <i>Hotel Concordia Srl, buvusi Hotel Concordia Snc</i> , (C-231/13 P), <i>Società per l'industria alberghiera (SPLIA)</i> , (C-232/13 P), <i>Principessa Srl, likviduojama</i> , (C-233/13 P), <i>Albergo Saturnia Internazionale SpA</i> , (C-234/13 P), <i>Savoia e Jolanda Srl</i> , (C-235/13 P), <i>Biasutti Hotels Srl, buvusi Hotels Biasutti Snc</i> , (C-236/13 P), <i>Ge.A.P. Srl</i> , (C-237/13 P), <i>Rialto Inn Srl</i> , (C-238/13 P), <i>Bonvecchiati Srl</i> , (C-239/13 P)/ <i>Comitato „Venezia vuole vivere“</i> , <i>Manutencoop Società Cooperativa, buvusi Manutencoop Soc. coop. arl ir Astrocoop Universale Pulizie, Manutenzioni e Trasporti Soc. coop. arl, Albergo ristorante „All'Angelo“ Snc, Europos Komisija</i> (Apeliacinis skundas — Valstybės pagalba — Pagalba Venecijoje ir Kjođžoje įsteigtomis įmonėms — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 181 straipsnis)	21
2014/C 409/29	Byla C-288/13 P: 2014 m. rugsėjo 4 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) nutartis byloje <i>Rütgers Germany GmbH, Rütgers Belgium NV, Deza, a.s., Industrial Química del Nalón, SA, Bilbaína de Alquitranes, SA/Europos cheminių medžiagų agentūra ECHA</i> (Apeliacinis skundas — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 181 straipsnis — Reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 (REACH reglamentas) — 59 straipsnis ir XIII priedas — Antraceno alyvos nustatymas kaip labai didelį susirūpinimą keliančios medžiagos, kuriai turi būti taikoma autorizacijos procedūra — Vienodas požiūris)	21

2014/C 409/30	Byla C-289/13 P: 2014 m. rugsėjo 4 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) nutartis byloje <i>Cindu Chemicals BV, Deza, a.s., Koppers Denmark A/S, Koppers UK Ltd/Europos cheminių medžiagų agentūra (ECHA), Europos Komisija</i> (Apeliacinis skundas — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 181 straipsnis — Reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 (REACH reglamentas) — 59 straipsnis ir XIII priedas — Antraceno alyvos, turinčios mažą antraceno kiekį, nustatymas kaip labai didelį susirūpinimą keliančios medžiagos, kuriai turi būti taikoma autorizacijos procedūra — Vienodas požiūris)	22
2014/C 409/31	Byla C-290/13 P: 2014 m. rugsėjo 4 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) nutartis byloje <i>Rütgers Germany GmbH, Rütgers Belgium NV, Deza, a.s., Koppers Denmark A/S, Koppers UK Ltd/Europos cheminių medžiagų agentūra (ECHA)</i> (Apeliacinis skundas — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 181 straipsnis — Reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 (REACH reglamentas) — 59 straipsnis ir XIII priedas — Antraceno alyvos (antraceno pasta) nustatymas kaip labai didelį susirūpinimą keliančios medžiagos, kuriai turi būti taikoma autorizacijos procedūra — Vienodas požiūris)	22
2014/C 409/32	Sujungtos bylos C-379/13 P–C-381/13 P: 2014 m. liepos 10 d. Teisingumo Teismo (devintoji kolegija) nutartis byloje <i>Associação de Empresas de Construção e Obras Públicas e Serviços (Aecops)/Europos Komisija</i> (Apeliacinis skundas — Sprendimas 83/673/EEB — Reglamentas (EEB) Nr. 2950/83 — Europos socialinis fondas — Mokymų veikla — Iš pradžių suteiktos finansinės paramos sumažinimas — Reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 2988/95 — Europos Bendrijų finansinių interesų apsauga)	23
2014/C 409/33	Byla C-435/13: 2014 m. liepos 17 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) nutartis byloje <i>Erich Kastenzholz/Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženkams ir pramoniniam dizainui), Qwatchme A/S</i> (Apeliacinis skundas — Reglamentas (EB) Nr. 6/2002 — Bendrijos dizainas — 4 – 6 straipsniai, 25 straipsnio 1 dalies b ir f punktai bei 52 straipsnis — Įregistruotas Bendrijos dizainas, vaizduojantis ciferblatus — Ankstesnis Bendrijos dizainas — Prašymas pripažinti registraciją negaliojančia)	23
2014/C 409/34	Byla C-490/13 P: 2014 m. liepos 17 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) nutartis byloje <i>Cytochroma Development, Inc./Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženkams ir pramoniniam dizainui)</i> (Apeliacinis skundas — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 181 straipsnis — Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Procedūros reglamento 169 straipsnio 1 dalis — Apeliacinis skundas, kuriame neginčijama skundžiamo sprendimo rezoliucinė dalis — Akivaizdžiai nepriimtinas apeliacinis skundas)	24
2014/C 409/35	Byla C-505/13: 2014 m. liepos 17 d. Teisingumo Teismo (devintoji kolegija) nutartis byloje <i>Administrativen sad – Varna</i> (Bulgarija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Levent Redzheb Yumer/Direktor na Teritorialna direktia na Natsionalna agentsia za prihodite – Varna</i> (Pajamų mokestis — ESS 2 straipsnis — Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 20 ir 21 straipsniai — Teisinio saugumo, veiksmingumo ir proporcingumo principai — Teisė į pajamų iš žemės ūkio veiklos mokesčio lengvatą — Žemės ūkio veiklą vykdančių fizinių asmenų neįtraukimas — Sąjungos teisės įgyvendinimas — Nebuvimas — Akivaizdus Teisingumo Teismo kompetencijos nebuvimas)	24
2014/C 409/36	Byla C-509/13 P: 2014 m. rugsėjo 4 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) nutartis byloje <i>Metropolis Inmobiliarias y Restauraciones, SL/Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženkams ir pramoniniam dizainui), MIP Metro Group Intellectual Property GmbH & Co. kg</i> (Apeliacinis skundas — Bendrijos prekių ženklas — Reglamentas (EB) Nr. 40/94 — Vaizdinio mėlynos ir geltonos spalvų Bendrijos prekių ženklo, kuriame yra žodinis elementas METRO, paraiška — Vaizdinio spalvoto Bendrijos prekių ženklo, kuriame yra žodinis elementas GRUPOMETROPOLIS, savininko protestas — Protesto atmetimas)	25
2014/C 409/37	Byla C-535/13: 2014 m. liepos 17 d. Teisingumo Teismo nutartis byloje (<i>Monomeles Protodikeio Athinon</i> (Graikija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha/Maria Patmanidi AE</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 99 straipsnis — Prekių ženklai — Prekių ženklo savininko teisė uždrausti be jo sutikimo pirmą kartą išleisti į Europos ekonominės erdvės (EEE) rinką šiuo prekių ženklu pažymėtas prekes)	25

2014/C 409/38	Byla C-152/14: 2014 m. rugsėjo 4 d. Teisingumo Teismo nutartis byloje (<i>Consiglio di Stato</i> (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Autorità per l'energia elettrica e il gas/Antonella Bertazzi ir kt.</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 99 straipsnis — Socialinė politika — Direktyva 1999/70/EB — CES, UNICE ir CEEP bendrasis susitarimas dėl darbo pagal terminuotas sutartis — 4 punktas — Terminuotos darbo sutartys viešojo administravimo sektoriuje — Stabilizavimo procedūra — Laikinių tarnautojų priėmimas į nuolatinę tarnybą nerengiant viešojo konkurso — Darbo stažo nustatymas — Visiškas neatsižvelgimas į tarnybos pagal terminuotas darbo sutartis laikotarpis — Nediskriminavimo principas)	26
2014/C 409/39	Byla C-303/14: 2014 m. birželio 24 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Europos Komisija/Lenkijos Respublika</i> .	27
2014/C 409/40	Byla C-407/14: 2014 m. rugpjūčio 27 d. <i>Juzgado de lo Social nº 1 de Córdoba</i> (Ispanija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>María Auxiliadora Arjona Camacho/Securitas Seguridad España, S.A.</i>	28
2014/C 409/41	Byla C-410/14: 2014 m. rugpjūčio 29 d. <i>Oberlandesgericht Düsseldorf</i> (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Dr. Falk Pharma GmbH/DAK-Gesundheit</i>	29
2014/C 409/42	Byla C-446/14 P: 2014 m. rugsėjo 25 d. Vokietijos Federacinės Respublikos pateiktas apeliacinis skundas dėl 2014 m. liepos 16 d. Bendrojo Teismo (penktosios kolegijos) priimto sprendimo byloje T-295/12 <i>Vokietijos Federacinė Respublika/Europos Komisija</i>	29
2014/C 409/43	Byla C-240/13: 2014 m. rugpjūčio 18 d. Teisingumo Teismo pirmininko nutartis byloje <i>Europos Komisija/Estijos Respublika, palaikoma Vokietijos Federacinės Respublikos, Belgijos Karalystės, Nyderlandų Karalystės, Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės, Lenkijos Respublikos, Suomijos Respublikos, Švedijos Karalystės</i>	31
2014/C 409/44	Byla C-241/13: 2014 m. rugpjūčio 18 d. Teisingumo Teismo pirmininko nutartis byloje <i>Europos Komisija/Estijos Respublika, palaikoma Vokietijos Federacinės Respublikos, Belgijos Karalystės, Nyderlandų Karalystės, Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės, Lenkijos Respublikos, Suomijos Respublikos, Švedijos Karalystės</i>	31
2014/C 409/45	Byla C-118/14: 2014 m. liepos 8 d. Teisingumo Teismo pirmininko nutartis byloje (<i>Amtsgericht Rüsselsheim</i> (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Peggy Kieck/Condor Flugdienst GmbH</i> . . .	31
2014/C 409/46	Byla C-119/14: 2014 m. liepos 10 d. Teisingumo Teismo pirmininko nutartis byloje (<i>Amtsgericht Rüsselsheim</i> (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Henricus Cornelis Maria Niessen, Angelique Francisca Niessen Steeghs, Melissa Alexandra Johanna Niessen, Kenneth Gerardus Henricus Niessen/Condor Flugdienst GmbH</i>	32

Bendrasis Teismas

2014/C 409/47	Byla T-534/11: 2014 m. spalio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Schenker/Komisija</i> (Galimybė susipažinti su dokumentais — Reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 — Komisijos administracinė byla ir galutinis sprendimas dėl kartelio; nekonfidenciali šio sprendimo versija — Atsisakymas leisti susipažinti — Pareiga atlikti konkretų ir individualų nagrinėjimą — Su trečiojo asmens komercinių interesų apsauga susijusi išimtis — Su tyrimo tikslų apsauga susijusi išimtis — Viršesnis viešasis interesas).	33
2014/C 409/48	Byla T-300/12: 2014 m. spalio 8 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Lidl Stiftung/VRDT – A Colmeia do Minho (FAIRGLOBE)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Vaizdinio Bendrijos prekių ženklo FAIRGLOBE paraiška — Ankstesni nacionaliniai žodiniai prekių ženklai GLOBO — Santykinis atmetimo pagrindas — Ankstesnių prekių ženklų naudojimo iš tikrųjų nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 42 straipsnio 2 ir 3 dalys — Reglamento (EB) Nr. 2868/95 22 taisyklės 3 ir 4 dalys). .	34

2014/C 409/49	Byla T-531/12: 2014 m. spalio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Tifosi Optics/VRDT – Tom Tailor (T)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Vaizdinio Bendrijos prekių ženklo „T“ paraiška — Ankstesnis vaizdinis Bendrijos prekių ženklas „T“ — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas).	34
2014/C 409/50	Byla T-39/13: 2014 m. spalio 3 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Cezar/VRDT – Poli-Eco (idėklas)</i> (Bendrijos dizainas — Pripažinimo negaliojančiu procedūra — Įregistruotas Bendrijos dizainas, vaizduojantis idėklą — Ankstesnis dizainas — Naujumas — Individualios savybės — Sudėtinio gaminio sudedamosios dalies matomos savybės — Ankstesnio dizaino vertinimas — Reglamento (EB) Nr. 6/2002 3, 4, 5, 6 straipsniai ir 25 straipsnio 1 dalies b punktas).	35
2014/C 409/51	Byla T-77/13: 2014 m. spalio 8 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Laboratoires Polive/VRDT – Arbora & Ausonia (DODIE)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Žodinio Bendrijos prekių ženklo DODIE paraiška — Ankstesnis žodinis nacionalinis prekių ženklas DODOT — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybės supainioti nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas — Teisė pakeisti sprendimą).	36
2014/C 409/52	Bylos T-122/13 ir T-123/13: 2014 m. spalio 8 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Laboratoires Polive/VRDT – Arbora & Ausonia (dodie)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Vaizdinio Bendrijos prekių ženklo „dodie“ paraiška — Ankstesni žodiniai nacionaliniai prekių ženklai DODOT — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybės supainioti nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas).	36
2014/C 409/53	Byla T-333/10: 2014 m. rugsėjo 17 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>ATC ir kt./Komisija</i> (Deliktinė atsakomybė — Paukščių importas — Sutartis dėl atlygintinos žalos nustatymo — Nereikalingumas priimti sprendimo).	37
2014/C 409/54	Byla T-34/11: 2014 m. rugsėjo 16 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>Canon Europa/Komisija</i> (Ieškinys dėl panaikinimo — Muitų sąjunga — Bendrasis muitų tarifas — Tarifų ir statistinė nomenklatūra — Klasifikavimas Kombinuotojoje nomenklatūroje — Tarifinės subpozicijos — Muitai, taikomi šiose tarifinėse subpozicijose klasifikuojamoms prekėms — Reglamentuojamojo pobūdžio aktas, dėl kurio reikia priimti įgyvendinamąsias priemones — Nepriimtumas).	38
2014/C 409/55	Byla T-35/11: 2014 m. rugsėjo 16 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>Kyocera Mita Europe/Komisija</i> (Ieškinys dėl panaikinimo — Muitų sąjunga — Bendrasis muitų tarifas — Tarifų ir statistinė nomenklatūra — Klasifikavimas Kombinuotojoje nomenklatūroje — Tarifinės subpozicijos — Muitai, taikomi šiose tarifinėse subpozicijose klasifikuojamoms prekėms — Reglamentuojamojo pobūdžio aktas, dėl kurio reikia priimti įgyvendinamąsias priemones — Nepriimtumas).	38
2014/C 409/56	Byla T-519/12: 2014 m. rugsėjo 10 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>mobile.international/VRDT – Komisija (PL mobile.eu)</i> (Bendrijos prekių ženklas — Prašymas pripažinti registraciją negaliojančia — Prašymo pripažinti registraciją negaliojančia atsiėmimas — Poreikio priimti sprendimą nebuvimas).	39
2014/C 409/57	Byla T-3/13: 2014 m. rugsėjo 29 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>Ronja/Komisija</i> (Ieškinys dėl panaikinimo — Galimybė susipažinti su dokumentais — Reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 — Dokumentai, kuriais pasikeista dėl skundo, susijusio su Direktyvos 2001/37/EB perkėlimu — Valstybės narės dokumentai — Valstybės narės pateiktas prieštaravimas — Atsisakymas leisti iš dalies susipažinti — Sprendimas leisti visiškai susipažinti pritaikius proceso organizavimo priemonę — Poreikio priimti sprendimą nebuvimas — Komisijos dokumentai — Sprendimas leisti visiškai susipažinti — Komisijos procedūros dėl išpareigojimų neįvykdymo nepradėjimas prieš Austriją — Nepriimtumas).	40
2014/C 409/58	Byla T-178/13: 2014 m. rugsėjo 23 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>Jaczewski/Komisija</i> (Ieškinys dėl panaikinimo — Žemės ūkis — Suinteresuotumas pareikšti ieškinį — Reglamentuojančio pobūdžio aktas, kuriuo dėl kurio reikia patvirtinti įgyvendinamąsias priemones — Konkrečios sąsajos nebuvimas — Nepriimtumas).	41

2014/C 409/59	Byla T-354/13: 2014 m. rugsėjo 10 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>Zentralverband des Deutschen Bäckerhandwerks/Komisija</i> (Ieškinys dėl panaikinimo — Saugoma geografinė nuoroda „Kołoczc śląski“ arba „Kołacz śląski“ — Prašymo panaikinti registraciją atmetimas — Aktas, dėl kurio negali būti pareiškiamas ieškinys — Nepriimtumas)	41
2014/C 409/60	Byla T-650/013: 2014 m. rugsėjo 10 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>Lomnici/Parlamentas</i> (Ieškinys dėl panaikinimo — Europos Parlamentui pateikta peticija dėl naujojo Slovakijos pilietybės įstatymo — Priimtina pripažinta peticija — Sprendimas baigti procedūrą — Neskundžiamas aktas — Nepriimtumas).	42
2014/C 409/61	Byla T-698/13 P: 2014 m. rugsėjo 18 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>Marcuccio/Komisija</i> (Apeliacinis skundas — Viešoji tarnyba — Pareigūnai — Ieškinio pirmojoje instancijoje atmetimas kaip akivaizdžiai teisiškai nepagrįsto — Faksu atsiųsto ieškinio ir vėliau pateikto ieškinio originalo netapatumas — Ieškinio pareiškimo terminas — Vėlavimas — Iš dalies akivaizdžiai nepriimtinas ir iš dalies akivaizdžiai nepagrįstas apeliacinis skundas).	42
2014/C 409/62	Byla T-699/13 P: 2014 m. rugsėjo 18 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>Marcuccio/Komisija</i> (Apeliacinis skundas — Viešoji tarnyba — Pareigūnai — Ieškinio pirmojoje instancijoje atmetimas kaip akivaizdžiai teisiškai nepagrįsto — Faksu atsiųsto ieškinio ir vėliau pateikto ieškinio originalo netapatumas — Ieškinio pareiškimo terminas — Vėlavimas — Iš dalies akivaizdžiai nepriimtinas ir iš dalies akivaizdžiai nepagrįstas apeliacinis skundas).	43
2014/C 409/63	Byla T-103/14 R II: 2014 m. rugsėjo 18 d. Bendrojo Teismo pirmininko nutartis byloje <i>Frucona Košice/Komisija</i> (Laikinių apsaugos priemonių taikymas — Valstybės pagalba — Alkoholiniai ir spiritiniai gėrimai — Mokesčių skolos panaikinimas vykdant kolektyvinę nemokumo procedūrą — Sprendimas, kuriuo pagalba pripažįstama nesuderinama su vidaus rinka ir nurodoma ją susigrąžinti — Prašymas sustabdyti vykdymą — Naujas prašymas — Naujų faktų nebuvimas — „Fumus boni juris“ nebuvimas — Skubos nebuvimas).	44
2014/C 409/64	Byla T-361/14: 2014 m. liepos 23 d. pareikštas ieškinys byloje <i>HB ir kt./Komisija</i>	44
2014/C 409/65	Byla T-561/14: 2014 m. liepos 25 d. pareikštas ieškinys byloje „ <i>Vienas iš mūsų</i> “ ir kt. prieš <i>Parlamentą ir kt.</i>	45
2014/C 409/66	Byla T-573/14: 2014 m. liepos 31 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Polyelectrolyte Producers Group ir SNF/Komisija</i>	45
2014/C 409/67	Byla T-574/14: 2014 m. rugpjūčio 1 d. pareikštas ieškinys byloje <i>EAEPC/Komisija</i>	47
2014/C 409/68	Byla T-617/14: 2014 m. rugpjūčio 10 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Pro Asyl/EASO</i>	48
2014/C 409/69	Byla T-619/14: 2014 m. rugpjūčio 14 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Bionorica/Komisija</i>	48
2014/C 409/70	Byla T-620/14: 2014 m. rugpjūčio 15 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Diapharm/Komisija</i>	49
2014/C 409/71	Byla T-640/14: 2014 m. rugpjūčio 20 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Beul/Parlamentas ir Taryba</i>	50
2014/C 409/72	Byla T-669/14: 2014 m. rugsėjo 15 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Trioplast Industrier/Komisija</i>	50
2014/C 409/73	Byla T-673/14: 2014 m. rugsėjo 22 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Italija/Komisija</i>	52
2014/C 409/74	Byla T-679/14: 2014 m. rugsėjo 19 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Teva UK ir kt./Komisija</i>	54
2014/C 409/75	Byla T-687/14: 2014 m. rugsėjo 22 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Novomatic/VRDT – Simba Toys (African SIMBA)</i>	55

2014/C 409/76	Byla T-692/14: 2014 m. rugsėjo 22 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Puma/VRDT – Sinda Poland (Išgalvoto gyvūno atvaizdas)</i>	55
2014/C 409/77	Byla T-694/14: 2014 m. rugsėjo 22 d. pareikštas ieškinys byloje <i>EREF/Komisija</i>	56
2014/C 409/78	Byla T-695/14: 2014 m. rugsėjo 26 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Omega/Vidaus rinkos derinimo tarnyba</i>	57
2014/C 409/79	Byla T-696/14 P: 2014 m. rugsėjo 22 d. Bernat Montagut Viladot pateiktas apeliacinis skundas dėl 2014 m. liepos 15 d. Tarnautojų teismo sprendimo byloje F-160/12 <i>Montagut/Komisija</i>	58
2014/C 409/80	Byla T-697/14: 2014 m. rugsėjo 29 d. pareikštas ieškinys byloje <i>MIP Metro/VRDT – Associated Newspapers (METRO)</i>	59
2014/C 409/81	Byla T-700/14: 2014 m. rugsėjo 24 d. pareikštas ieškinys byloje <i>TV1/Komisija</i>	60
2014/C 409/82	Byla T-704/14: 2014 m. spalio 3 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Marine Harvest/Komisija</i>	61
2014/C 409/83	Byla T-707/14: 2014 m. spalio 2 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Grundig Multimedia/VRDT (DetergentOptimiser)</i>	62
2014/C 409/84	Byla T-710/14: 2014 m. spalio 6 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Herbert Smith Freehills/Taryba</i>	63
2014/C 409/85	Byla T-711/14: 2014 m. spalio 7 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Arcofin ir kt./Komisija</i>	63
2014/C 409/86	Byla T-509/13: 2014 m. spalio 1 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>Ratioparts-Ersatzteile/VRDT – IIC (NORTHWOOD)</i>	65
2014/C 409/87	Byla T-678/13: 2014 m. rugsėjo 11 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>AEMN/Parlamentas</i>	65
2014/C 409/88	Byla T-679/13: 2014 m. rugsėjo 11 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>AEMN/Parlamentas</i>	65
Tarnautojų teismas		
2014/C 409/89	Byla F-122/13 R: 2014 m. rugsėjo 10 d. Tarnautojų teismo trečiosios kolegijos nutartis byloje <i>Carneiro/ Europolas</i> (Viešoji tarnyba — Europolo personalas — Terminuotos sutarties nepratęsimas — Terminuotos sutarties perkvalifikavimas į neterminuotą sutartį — Iš dalies akivaizdžiai nepriimtinas ir iš dalies akivaizdžiai teisiškai nepagrįstas ieškinys).	66

IV

(Pranešimai)

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

EUROPOS SAJUNGOS TEISINGUMO TEISMAS

Paskutiniai Europos Sąjungos Teisingumo Teismo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje skelbiami leidiniai

(2014/C 409/01)

Paskutinis leidinys

OL C 395, 2014 11 10

Skelbti leidiniai

OL C 388, 2014 11 3

OL C 380, 2014 10 27

OL C 372, 2014 10 20

OL C 361, 2014 10 13

OL C 351, 2014 10 6

OL C 339, 2014 9 29

Šiuos tekstus galite rasti adresu

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Nuomonės)

TEISINĖS PROCEDŪROS

TEISINGUMO TEISMAS

2014 m. rugsėjo 11 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje (*Finanzgericht Köln* (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Kronos International Inc./Finanzamt Leverkusen*

(Byla C-47/12) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — SESV 49 straipsnis ir SESV 54 straipsnis — Įsisteigimo laisvė — SESV 63 straipsnis ir SESV 65 straipsnis — Laisvas kapitalo judėjimas — Mokesčių teisės aktai — Pelno mokestis — Nacionalinės teisės aktas, kuriuo siekiama panaikinti paskirstyto pelno dvigubą apmokestinimą — Įskaitymo metodas, taikomas dividendams, kuriuos bendrovės rezidentės išmoka toje pačioje valstybėje narėje, kurioje yra dividendus gaunanti bendrovė — Atleidimo nuo mokesčių metodas, taikomas dividendams, kuriuos bendrovės rezidentės išmoka kitoje valstybėje narėje, nei yra dividendus gaunanti bendrovė, arba trečiojoje šalyje — Skirtingas dividendus gaunančios bendrovės nuostolių vertinimas)

(2014/C 409/02)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Finanzgericht Köln

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: *Kronos International Inc.*

Atsakovė: *Finanzamt Leverkusen*

Rezoliucinė dalis

1. Tokio nacionalinės teisės akto, kaip nagrinėjamas pagrindinėje byloje, pagal kurį bendrovė, valstybės narės rezidentė, negali įskaityti pelno mokesčio, kitoje valstybėje narėje arba trečiojoje šalyje sumokėto dividendus išmokančios kapitalo bendrovės, nes šie dividendai pirmojoje valstybėje narėje atleidžiami nuo mokesčių, jei gaunami iš kapitalo dalių, sudarančių ne mažiau kaip 10 % dividendus išmokančios bendrovės kapitalo, ir jei šiuo atveju dividendus gaunančios kapitalo bendrovės turimos kapitalo dalys realiai sudaro daugiau kaip 90 % ir dividendus gaunanti bendrovė įsteigta pagal trečiosios šalies įstatymus, suderinamumas su ES teise turi būti vertinamas atsižvelgiant į SESV 63 ir 65 straipsnius.
2. SESV 63 straipsnis turi būti aiškinamas taip, kad pagal jį nedraudžiama taikyti atleidimo nuo mokesčių metodą dividendams, išmokamiems bendrovės, kitos valstybės narės ir trečiosios šalies rezidentės, o įskaitymo metodas taikomas dividendams, kuriuos išmoka bendrovės, tos pačios valstybės narės, kurioje yra dividendus gaunanti bendrovė, rezidentės, ir darant prielaidą, kad ši dividendus gaunanti bendrovė patiria nuostolių, įskaitymo metodas lemia tai, kad yra grąžinamas visas dividendus išmokančios bendrovės rezidentės sumokėtas mokestis ar jo dalis.

⁽¹⁾ OL C 98, 2012 3 31.

2014 m. rugsėjo 11 d. Teisingumo Teismo (ketvirtoji kolegija) sprendimas byloje (Rechtbank van eerste aanleg te Brussel (Belgija) prašymai priimti prejudicinį sprendimą) Essent Belgium NV/Vlaamse Reguleringsinstantie voor de Elektriciteits- en Gasmarkt

(Sujungtos bylos C-204/12–C-208/12) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Regioninė rėmimo schema, pagal kurią išduodami perleidžiamieji žalieji sertifikatai, suteikiantys teisę eksploatuoti atitinkamame regione esančius elektros energiją iš atsinaujinančių energijos šaltinių gaminančius įrenginius — Elektros energijos tiekėjams nustatyta pareiga kiekvienais metais pateikti kompetentingai valdžios institucijai tam tikrą kvotą atitinkantį sertifikatų skaičių — Atsisakymas atsižvelgti į kitose Europos Sąjungos valstybėse narėse ir valstybėse, EEE susitarimo šalyse, išduotas kilmės garantijas — Administracinė bauda, taikoma nepateikus sertifikatų — Direktyva 2001/77/EB — 5 straipsnis — Laisvas prekių judėjimas — EB 28 straipsnis — EEE susitarimo 11 ir 13 straipsniai — Direktyva 2003/54/EB — 3 straipsnis)

(2014/C 409/03)

Proceso kalba: nyderlandų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Rechtbank van eerste aanleg te Brussel

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Essent Belgium NV

Atsakovė: Vlaamse Reguleringsinstantie voor de Elektriciteits- en Gasmarkt

dalyvaujant: Vlaams Gewest, Vlaamse Gemeenschap (C-204/12, C-206/12 ir C-208/12)

Rezoliucinė dalis

- 2001 m. rugsėjo 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2001/77/EB dėl elektros, pagamintos iš atsinaujinančiųjų energijos išteklių, skatinimo elektros energijos vidaus rinkoje 5 straipsnis turi būti aiškinamas taip, kad juo nedraudžiama tokia nacionalinė rėmimo schema, kokia nagrinėjama pagrindinėse bylose, pagal kurią kompetentinga regioninė reguliavimo institucija išduoda perleidžiamuosius sertifikatus, atsižvelgdama į atitinkamo regiono teritorijoje pagamintą žaliąją elektros energiją, ir pagal kurią elektros energijos tiekėjai kiekvienais metais privalo pateikti minėtai institucijai tam tikrą tokių sertifikatų skaičių, atitinkantį dalį visos jų tiekiamos elektros energijos šiame regione, o neįvykdžius šios prievolės jiems skiriama administracinė bauda ir neleidžiama šios prievolės įvykdyti naudojant kitose Europos Sąjungos valstybėse narėse arba trečiojoje valstybėse, Europos ekonominės erdvės susitarimo šalyse, išduotas kilmės garantijas.
- EB 28 ir 30 straipsnius ir 1992 m. gegužės 2 d. Europos ekonominės erdvės susitarimo 11 ir 13 straipsnius reikia aiškinti taip, kad jais nedraudžiama tokia nacionalinė rėmimo schema, kokia apibūdinta šios rezoliucinės dalies 1 punkte, jeigu:

— įtvirtinti mechanizmai, užtikrinantys tikrosios sertifikatų rinkos sukūrimą, kurioje pasiūla ir paklausa galėtų atitikti viena kitą ir būtų pasiekta tam tikra pusiausvyra taip, kad suinteresuotieji tiekėjai galėtų joje sąžiningomis sąlygomis veiksmingai apsirūpinti sertifikatais;

— administracinės baudos, kurią turi sumokėti tiekėjai, neįvykdę šios prievolės, dydis ir jo apskaičiavimo būdas nustatyti taip, kad neviršytų to, kas būtina, kad paskatintų gamintojus iš tikrųjų padidinti žaliosios elektros energijos gamybą ir tiekėjus, kuriems taikoma ši prievolė, iš tikrųjų įsigyti reikalaujamus sertifikatus, be kita ko, išvengiant pernelyg griežtų sankcijų taikymo atitinkamiems tiekėjams.

3. Nediskriminavimo taisyklės, įtvirtintos atitinkamai SESV 18 straipsnyje, 1992 m. gegužės 2 d. Europos ekonominės erdvės susitarimo 4 straipsnyje ir 2003 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2003/54/EB dėl elektros energijos vidaus rinkos bendrųjų taisyklių, panaikinančios Direktyvą 96/92/EB, 3 straipsnio 1 dalyje, turi būti aiškinamos taip, kad jomis nedraudžiama tokia nacionalinė rėmimo schema, kokia apibūdinta šios rezoliucinės dalies 1 punkte.

(¹) OL C 227, 2012 7 28.

2014 m. rugsėjo 11 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje MasterCard, Inc., MasterCard International, Inc., MasterCard Europe SPRL/Europos Komisija, Banco Santander, SA, Royal Bank of Scotland plc, HSBC Bank plc, Bank of Scotland plc, Lloyds TSB Bank plc, MBNA Europe Bank Ltd, British Retail Consortium, EuroCommerce AISBL, Jungtinė Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystė

(Byla C-382/12 P) (¹)

(Apeliacinis skundas — Papildomi apeliaciniai skundai — Priimtinumas — EB 81 straipsnis — Atvira mokėjimo debeto, atidėto debeto ir kredito kortelėmis sistema — Atsarginiai daugiašaliai tarpbankiniai mokesčiai — Įmonių asociacija — Konkurencijos ribojimas dėl poveikio — Teisminės kontrolės kriterijus — „Pagalbinio apribojimo“ sąvoka — Objektivus būtinumas ir proporcingumas — Tinkamos „priešingos padėties prielaidos“ — Dvilypės sistemos — Ieškinio priedų tvarkymas pirmojoje instancijoje)

(2014/C 409/04)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantės: MasterCard, Inc., MasterCard International, Inc., MasterCard Europe SPRL, atstovaujamos advokatų E. Barbier de la Serre, V. Brophy ir B. Amory bei QC T. Sharpe

Kitos proceso šalys: Europos Komisija, atstovaujama V. Bottka ir N. Khan; Banco Santander SA, Royal Bank of Scotland plc, atstovaujamos solisitoriaus D. Liddell ir baristerio M. Hoskins; HSBC Bank plc, atstovaujama QC R. Thompson; Bank of Scotland plc, Lloyds TSB Bank plc, atstovaujamos solisitorių K. Fountoukakos-Kyriakakos, S. Wisking ir QC J. Flynn; MBNA Europe Bank Ltd, atstovaujama solisitoriaus A. Davis; British Retail Consortium, atstovaujama advokato R. Marchini ir baristerio A. Robertson; EuroCommerce AISBL, atstovaujama advocaat J. Stuyck; Jungtinė Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystė, atstovaujama M. Holt ir C. Murrell padedamų QC J. Turner ir baristerio J. Holmes)

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti pagrindinį apeliacinį skundą ir papildomus apeliacinius skundus.
2. MasterCard Inc., MasterCard International Inc. ir MasterCard Europe SPRL padengia ne tik savo bylinėjimosi išlaidas, susijusias su pagrindiniu apeliaciniu skundu ir papildomais apeliacinais skundais, bet ir Europos Komisijos patirtas su pagrindiniu apeliaciniu skundu susijusias bylinėjimosi išlaidas.
3. Royal Bank of Scotland plc, Bank of Scotland plc ir Lloyds TSB Bank plc padengia ne tik savo, bet ir Europos Komisijos patirtas su atitinkamais jų papildomais apeliacinais skundais susijusias bylinėjimosi išlaidas.
4. HSBC Bank plc, MBNA Europe Bank Ltd, British Retail Consortium, EuroCommerce AISBL ir Jungtinė Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystė padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 319, 2012 10 20.

**2014 d. rugsėjo 11 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje Europos Komisija/
Vokietijos Federacinė Respublika**

(Byla C-525/12) ⁽¹⁾

**(Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas — Aplinka — Direktyva 2000/60/EB — Bendrijos veiksmų
vandens politikos srityje pagrindai — Sąnaudų, patirtų teikiant vandens paslaugas, susigrąžinimas —
Sąvoka „vandens paslaugos“)**

(2014/C 409/05)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: Europos Komisija, atstovaujama E. Manhaeve ir G. Wilms

Atsakovė: Vokietijos Federacinė Respublika, atstovaujama T. Henze ir J. Möller

Atsakovės pusėje įstojusios į bylą šalys: Danijos Karalystė, atstovaujama M. Wolff ir V. Pasternak Jørgensen, Vengrija, atstovaujama M. Z. Fehér ir K. Szíjjártó, Austrijos Respublika, atstovaujama C. Pesendorfer, Suomijos Respublika, atstovaujama J. Heliskoski ir H. Leppo, Švedijos Karalystė, atstovaujama A. Falk, C. Meyer-Seitz, U. Persson ir S. Johannesson, Jungtinė Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystė, atstovaujama S. Behzadi-Spencer ir J. Beeko, padedamų baristerio M. G. Facenna

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Europos Komisijos bylinėjimosi išlaidas.
3. Danijos Karalystė, Vengrija, Austrijos Respublika, Suomijos Respublika, Švedijos Karalystė ir Jungtinė Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystė padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 26, 2013 1 26.

**2014 . rugsėjo 11 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas byloje Europos Komisija/
Vokietijos Federacinė Respublika**

(Byla C-527/12) ⁽¹⁾

**(Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas — Su vidaus rinka nesuderinama valstybės pagalba — Pareiga
susigrąžinti — SESV 108 straipsnio 2 dalis — Reglamentas (EB) Nr. 659/1999 — 14 straipsnio
3 dalis — Komisijos sprendimas — Priemonės, kurių turi imtis valstybės narės)**

(2014/C 409/06)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: Europos Komisija, atstovaujama T. Maxian Rusche ir F. Erlbacher

Atsakovė: Vokietijos Federacinė Respublika, atstovaujama T. Henze ir K. Petersen

Rezoliucinė dalis

1. Nesiėmusi visų priemonių, kurios būtinos, kad 2010 m. gruodžio 14 d. Komisijos sprendime 2011/471/ES dėl valstybės pagalbos C 38/05 (ex NN 52/04), kurią Vokietija suteikė Biria grupei, nurodyta valstybės pagalba būtų susigrąžinta iš jos gavėjos, Vokietijos Federacinė Respublika neįvykdė įsipareigojimų pagal SESV 108 straipsnio 2 dalį, 1999 m. kovo 22 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 659/1999, nustatančio išsamias [SESV 108] straipsnio taikymo taisykles, 14 straipsnio 3 dalį ir šio Komisijos sprendimo 1–3 straipsnius.

2. Priteisti iš Vokietijos Federacinės Respublikos bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 26, 2013 1 26.

2014 m. rugsėjo 11 d. Teisingumo Teismo (septintoji kolegija) sprendimas byloje *Gem-Year Industrial Co. Ltd, Jinn-Well Auto-Parts (Zhejiang) Co. Ltd/Europos Sąjungos Taryba, Europos Komisija, European Industrial Fasteners Institute AISBL (EIFI)*

(Byla C-602/12 P) ⁽¹⁾

(Apeliacinis skundas — Dempingas — Reglamentas (EB) Nr. 384/96 — 2 straipsnio 7 dalies c punkto pirma įtrauka — Reglamentas (EB) Nr. 2026/97 — Reglamentas (EB) Nr. 91/2009 — Tam tikrų Kinijos Liaudies Respublikos kilmės geležinių arba plieninių tvirtinimo detalių importas — Rinkos ekonomikos sąlygomis veikiančios įmonės statusas — Pagrindinės gamybos sąnaudos, iš esmės atspindinčios rinkos vertę — Valstybės parama plieno sektoriui apskritai — Poveikis)

(2014/C 409/07)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantės: *Gem-Year Industrial Co. Ltd, Jinn-Well Auto-Parts (Zhejiang) Co. Ltd*, atstovaujamos advokatų Y. Melin ir V. Akritidis

Kitos proceso šalys: Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama J.-P. Hix ir S. Boelaert, padedamų *Rechtsanwalt G. Berrisch*, Europos Komisija, atstovaujama M. França ir T. Maxian Rusche, *European Industrial Fasteners Institute AISBL (EIFI)*, atstovaujama advokato J. Bourgeois

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. Nurodyti *Gem-Year Industrial Co. Ltd* ir *Jinn-Well Auto-Parts (Zhejiang) Co. Ltd* padengti Europos Sąjungos Tarybos ir *European Industrial Fasteners Institute AISBL (EIFI)* patirtas bylinėjimosi išlaidas.
3. Europos Komisija padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 101, 2013 4 6.

2014 m. rugsėjo 11 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas byloje (*Consiglio di Stato* (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Ministero dell'Interno/Fastweb SpA*

(Byla C-19/13) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Viešieji pirkimai — Direktyva 89/665/EEB — 2d straipsnio 4 dalis — Aiškinimas ir galiojimas — Peržiūros procedūros sudarant viešojo pirkimo sutartis — Sutarties negaliojimas — Draudimas)

(2014/C 409/08)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Consiglio di Stato

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Ministero dell'Interno

Atsakovė: Fastweb SpA

dalyvaujant: Telecom Italia SpA

Rezoliucinė dalis

- 1989 m. gruodžio 21 d. Tarybos direktyvos 89/665/EEB dėl įstatymų ir kitų teisės aktų, susijusių su peržiūros procedūrų taikymu sudarant viešojo prekių pirkimo ir viešojo darbų pirkimo sutartis, derinimo, iš dalies pakeistos 2007 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2007/66/EB, 2d straipsnio 4 dalis turi būti aiškinama taip, kad kai viešojo pirkimo sutartis sudaryta nepaskelbus apie pirkimą Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje, nors pagal 2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2004/18/EB dėl viešojo darbų, prekių ir paslaugų pirkimo sutarčių sudarymo tvarkos derinimo tai neleidžiama, pagal šią nuostatą ši sutartis negali būti pripažinta negaliojančia, jeigu įvykdytos šioje nuostatoje numatytos sąlygos, o tai turi patikrinti prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas.
- Išnagrinėjus antrąjį klausimą nenustatyta nieko, kas galėtų turėti įtakos Direktyvos 89/655, iš dalies pakeistos Direktyva 2007/66, 2d straipsnio 4 dalies galiojimui.

(¹) OL C 86, 2013 3 23.

2014 m. rugsėjo 10 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje (Krajský súd v Prešove (Slovakija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Monika Kušionová/SMART Capital, a.s.

(Byla C-34/13) (¹)

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Direktyva 93/13/EEB — Nesąžiningos sąlygos — Vartojimo paskolos sutartis — 1 straipsnio 2 dalis — Sąlyga, atspindinti privalomojo pobūdžio įstatymo nuostatą — Direktyvos taikymo sritis — 3 straipsnio 1 ir 4 dalys, 6 straipsnio 1 dalis ir 7 straipsnio 1 dalis — Prievolės pagal paskolos sutartį įvykdymui užtikrinti įkeistas nekilnojamas turtas — Galimybė nukreipti išieškojimą į šį įkeistą turtą jį parduodant aukcione — Teisminė kontrolė)

(2014/C 409/09)

Proceso kalba: slovakų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Krajský súd v Prešove

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė pirmojoje instancijoje: Monika Kušionová

Atsakovė pirmojoje instancijoje: SMART Capital, a.s.

Rezoliucinė dalis

- 1993 m. balandžio 5 d. Tarybos direktyvos 93/13/EEB dėl nesąžiningų sąlygų sutartyse su vartotojais nuostatos turi būti aiškinamos taip, kad joms neprieštarauja pagrindinėje byloje nagrinėjama nacionalinės teisės nuostata, pagal kurią leidžiama reikalauti įvykdyti iš tariamai nesąžiningų sutarties sąlygų kylančias prievolės nukreipiant išieškojimą neteismine tvarka į prievolės įvykdymui užtikrinti įkeistą vartotojui nuosavybės teise priklausantį nekilnojamąjį turtą, jeigu dėl šių nuostatų netampa praktiškai neįmanoma ar pernelyg sudėtinga apsaugoti vartotojui pagal šią direktyvą suteikiamas teises; tai patikrinti turi prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas.

2. Direktyvos 93/13 1 straipsnio 2 dalį reikia aiškinti taip, kad pardavėjo ar tiekėjo su vartotoju sudarytos sutarties sąlyga nepatenka į šios direktyvos taikymo sritį tik tuo atveju, jeigu ši sutarties sąlyga atspindi privalomojo pobūdžio įstatymo ar kito teisės akto nuostatos turinį; tai patikrinti turi prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas.

(¹) OL C 141, 2013 5 18.

2014 m. rugsėjo 11 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje *Groupement des cartes bancaires (CB)/Europos Komisija, BNP Paribas, BPCE, buvusi Caisse Nationale des Caisses d'Épargne et de Prévoyance (CNCEP), Société générale SA*

(Byla C-67/13 P) (¹)

(Apeliacinis skundas — Konkurencija — Karteliai — EB 81 straipsnio 1 dalis — Mokėjimo kortelių sistema Prancūzijoje — Įmonių asociacijos sprendimas — Išdavimo rinka — „Naujiems dalyviams“ taikomos kainų reguliavimo priemonės — Narystės mokesčiai bei „aptarnavimo funkcijos reguliavimo“ ir „mokesčio neveikiantiems nariams“ sistemos — Konkurencijos ribojimo dėl tikslo sąvoka — Kenksmingumo konkurencijai tyrimas)

(2014/C 409/10)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Apeliantė: *Groupement des cartes bancaires (CB)*, atstovaujama advokatų F. Pradelles, O. Fauré ir C. Ornellas-Chancerelles bei abogado J. Ruiz Calzado

Kitos proceso šalys: Europos Komisija, atstovaujama O. Beynet, V. Bottka ir B. Mongin; *BNP Paribas*, atstovaujama advokatų O. De Juvigny, D. Berg ir M. P. Heusse; *BPCE*, buvusi *Caisse Nationale des Caisses d'Épargne et de Prévoyance (CNCEP)*, atstovaujama advokatų A. Choffel, S. Hautbourg, L. Laidi ir R. Eid; *Société Générale SA*, atstovaujama advokatų P. Guibert ir P. Patat

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2012 m. lapkričio 29 d. Europos Sąjungos Bendrojo Teismo sprendimą *CB/Komisija (T-491/07)*.
2. Grąžinti bylą Europos Sąjungos Bendrajam Teismui nagrinėti iš naujo.
3. Atidėti klausimo dėl bylinėjimosi išlaidų nagrinėjimą.

(¹) OL C 114, 2013 4 20.

2014 m. rugsėjo 11 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje (*Cour de cassation (Belgija)* prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Philippe Gruslin/Beobank SA, buvusi Citibank Belgium*

(Byla C-88/13) (¹)

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Įsisteigimo laisvė — Laisvė teikti paslaugas — Kolektyvinio investavimo į perleidžiamus vertybinius popierius subjektai (KIPVPS) — Direktyva 85/611/EEB — 45 straipsnis — Sąvoka „mokėjimai investicinių vienetų savininkams“ — Vardinių investicinių vienetų sertifikatų išdavimas investicinių vienetų savininkams)

(2014/C 409/11)

Proceso kalba: prancūzų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Cour de cassation

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovas: Philippe Gruslin

Atsakovė: Beobank SA, buvusi Citibank Belgium SA

Rezoliucinė dalis

1985 m. gruodžio 20 d. Tarybos direktyvos 85/611/EEB dėl įstatymų ir kitų teisės aktų, susijusių su kolektyvinio investavimo į perleidžiamus vertybinius popierius subjektais (KIAVPS [KIPVPS]), derinimo, iš dalies pakeistos 1995 m. birželio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 95/26/EB, 45 straipsnyje numatyta pareiga, pagal kurią kitoje nei buveinės valstybėje narėje savo investicinius vienetus parduodantis KIPVPS privalo užtikrinti mokėjimus investicinių vienetų savininkams pardavimo valstybėje narėje, aiškintina taip, kad ji neapima investicinių vienetų savininkų vardu į emitento investicinių vienetų savininkų registrą įrašytus investicinius vienetus patvirtinančių sertifikatų išdavimo jų savininkams.

(¹) OL C 147, 2013 5 25.

2014 m. rugsėjo 11 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje (Raad van State (Nyderlandai) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Essent Energie Productie BV/Minister van Sociale Zaken en Werkgelegenheid

(Byla C-91/13) (¹)

(EEB ir Turkijos asociacijos susitarimas — Papildomo protokolo 41 straipsnio 1 dalis ir Sprendimo Nr. 1/80 13 straipsnis — Taikymo sritis — Naujų įsisteigimo laisvės, laisvės teikti paslaugas ir galimybės įsidarbinti ribojimų nustatymas — Draudimas — Laisvė teikti paslaugas — SESV 56 ir 57 straipsniai — Darbuotojų komandiravimas — Komandiruojant darbuotojus taikomas reikalavimas turėti darbo leidimą)

(2014/C 409/12)

Proceso kalba: nyderlandų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Raad van State

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Essent Energie Productie BV

Atsakovas: Minister van Sociale Zaken en Werkgelegenheid

Rezoliucinė dalis

SESV 56 ir 57 straipsnius reikia aiškinti taip, kad jais draudžiamos tokios valstybės narės teisės normos, kaip nagrinėjamosios pagrindinėje byloje, pagal kurias tuo atveju, kai kitoje valstybėje narėje įsteigta įmonė komandiruoja darbuotojus, trečiųjų šalių piliečius, į pirmojoje valstybėje narėje įsteigtą įmonę, laikinojo darbo naudotoją, kuri juos pasitelkia kitos toje pačioje valstybėje narėje įsteigtos įmonės užsakytiems darbams atlikti, toks komandiravimas galimas su sąlyga, kad šiems darbuotojams gauti darbo leidimai.

(¹) OL C 147, 2013 5 25.

2014 m. rugsėjo 10 d. Teisingumo Teismo (ketvirtoji kolegija) sprendimas byloje (Hoge Raad der Nederlanden (Nyderlandai) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Gemeente 's-Hertogenbosch/ Staatssecretaris van Financiën

(Byla C-92/13) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Šeštoji PVM direktyva — 5 straipsnio 7 dalies a punktas — Apmokestinamieji sandoriai — Sąvoka „tiekimas už atlygį“ — Savivaldybės pastato, pastatyto jai priklausančiame žemės sklype, pirmas panaudojimas — Veikla, kuria subjektas užsiima kaip viešosios valdžios institucija ir kaip apmokestinamasis asmuo)

(2014/C 409/13)

Proceso kalba: nyderlandų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Hoge Raad der Nederlanden

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Gemeente 's-Hertogenbosch

Atsakovas: Staatssecretaris van Financiën

Rezoliucinė dalis

1977 m. gegužės 17 d. Šeštosios Tarybos direktyvos 77/388/EEB dėl valstybių narių apyvartos mokesčių įstatymų derinimo – Bendra pridėtinės vertės mokesčio sistema: vienodas vertinimo pagrindas 5 straipsnio 7 dalies a punktas turi būti aiškinamas taip, kad jis taikytinas esant situacijai, kaip antai nagrinėjamai pagrindinėje byloje, kai savivaldybė pirmą kartą naudoja pastatą, kuris pastatytas jos žemės sklype ir kurio 94 % ploto ji naudos savo, kaip valdžios institucijos, veiklai vykdyti, o 6 % šio ploto – savo, kaip apmokestinamojo asmens, veiklai vykdyti, iš kurių 1 % – neapmokestinamoms paslaugoms teikti, nesuteikiančioms teisės į pridėtinės vertės mokesčio atskaitą. Tačiau vėlesnis pastato naudojimas savivaldybės veiklai vykdyti gali suteikti teisę atskaityti už šioje nuostatoje numatytą panaudojimą sumokėtą mokesį tik tiek, kiek tas pastatas naudojamas apmokestinamiesiems sandoriams pagal šios direktyvos 17 straipsnio 5 dalį.

⁽¹⁾ OL C 147, 2013 5 25.

2014 m. rugsėjo 11 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas byloje (Oberster Gerichtshof (Austrija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) A/B ir kt.

(Byla C-112/13) ⁽¹⁾

(SESV 267 straipsnis — Nacionalinė konstitucija — Privalomos konstitucingumo kontrolės ad hoc procedūra — Nacionalinio įstatymo atitikties Sąjungos teisei ir nacionalinei konstitucijai analizė — Jurisdikcija ir teismo sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose vykdymas — Atsakovo nuolatinės arba laikinos gyvenamosios vietos valstybės narės teritorijoje nebuvimas — Susitarimas dėl jurisdikcijos atvykus atsakovui — Nesamo atsakovo kuratorius)

(2014/C 409/14)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Oberster Gerichtshof

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovas: A

Atsakovai: B, C, D, E, F, G, H

Rezoliucinė dalis

1. Sąjungos teisę, konkrečiai kalbant, SESV 267 straipsnį, reikia aiškinti taip, kad ji draudžia nacionalinės teisės aktą, kaip antai nagrinėjamą pagrindinėje byloje, pagal kurį apeliacinė arba galutinė instancija bylas nagrinėjantys bendrosios kompetencijos teismai, kai mano, jog nacionalinis įstatymas prieštarauja Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 47 straipsniui, vykstant procesui turi kreiptis ir į Konstitucinį Teismą, kad šis bendrai panaikintų įstatymą, o ne tik netaikyti įstatymo konkrečiu atveju, jei dėl šio proceso pirmenybiškumo šioms bendrosios kompetencijos teismams – tiek prieš pateikiant tokį prašymą nacionaliniam teismui, kuris įgaliotas atlikti įstatymų konstitucingumo kontrolę, tiek atitinkamai šiam teismui dėl minėto prašymo priėmus sprendimą – kliudoma įgyvendinti savo teisę arba įvykdyti pareigą kreiptis į Teisingumo Teismą su prejudiciniais klausimais. Taigi Sąjungos teisę, konkrečiai kalbant, SESV 267 straipsnį, reikia aiškinti taip, kad jis nedraudžia tokių nacionalinės teisės aktų, jei bendrosios kompetencijos teismai gali laisvai:

- bet kuriuo, jų manymu, tinkamu bylos nagrinėjimo momentu, net pasibaigus bendros įstatymų konstitucingumo kontrolės ad hoc procedūrai, pateikti Teisingumo Teismui bet kurį, jų manymu, būtiną prejudicinį klausimą,
- imtis bet kurių būtinų priemonių, siekiant užtikrinti pagal Sąjungos teisės sistemą suteiktų teisių laikiną teisminę apsaugą, ir
- pasibaigus tokiai ad hoc procedūrai netaikyti atitinkamos nacionalinės teisės normos, jeigu laiko ją prieštaraujančia Sąjungos teisei.

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas turi patikrinti, ar tą nacionalinės teisės normą galima aiškinti laikantis šių Sąjungos teisės reikalavimų.

2. 2000 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 44/2001 dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose pripažinimo ir vykdymo 24 straipsnis, siejamas su Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 47 straipsniu, turi būti aiškinamas taip, kad kai nacionalinis teismas pagal nacionalinės teisės aktus skiria atsakovo, kuriam bylos iškėlimo dokumentas, nežinant jo gyvenamosios vietos, nebuvo įteiktas (nesamo atsakovo), kuratorių, šio nesamo atsakovo kuratoriaus atvykimas neprilygsta atsakovo atvykimui, kaip tai suprantama pagal šio reglamento, nustatančio tarptautinę šio teismo jurisdikciją, 24 straipsnį.

⁽¹⁾ OL C 226, 2013 8 3.

2014 m. rugsėjo 11 d. Teisingumo Teismo (ketvirtoji kolegija) sprendimas byloje (Bundesgerichtshof (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Technische Universität Darmstadt/Eugen Ulmer KG

(Byla C-117/13) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Direktyva 2001/29/EB — Autorių teisė ir gretutinės teisės — Išimtys ir apribojimai — 5 straipsnio 3 dalies n punktą — Kūrinių ir kitų saugomų objektų naudojimas mokslo tyrimų ir privačių studijų tikslais — Atskiriems visuomenės nariams tam skirtuose viešosios bibliotekos terminaluose prieinama knyga — Kūrinių, kuriam netaikomos „pirkimo ar licencijos sąlygos“, sąvoka — Bibliotekos teisė skaitmeninti jos kolekcijoje esantį kūrinių, siekiant jį padaryti prieinamą tam skirtuose terminaluose — Kūrinių padarymas prieinamą tam skirtuose terminaluose, kuriuose leidžiama jį atspausdinti popieriuje arba išsaugoti USB atmintuke)

(2014/C 409/15)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Bundesgerichtshof

Šalys pagrindinėje byloje

Kasatorė: Technische Universität Darmstadt

Kita kasacinio proceso šalis: Eugen Ulmer KG

Rezoliucinė dalis

1. 2001 m. gegužės 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2001/29/EB dėl autorių teisių ir gretutinių teisių informacinėje visuomenėje tam tikrų aspektų suderinimo 5 straipsnio 3 dalies n punkte vartojama sąvoka „pirkimo ar licencijos sąlygos“ turi būti suprantama taip, kad teisių turėtojas ir toje nuostatoje nurodyta įstaiga, kaip antai viešoji biblioteka, dėl atitinkamo kūrinio turi būti sudarę licencinę arba naudojimo sutartį su nustatytais sąlygomis, kuriomis ta įstaiga gali jį naudoti.
2. Direktyvos 2001/29 5 straipsnio 3 dalies n punktas kartu su jos 5 straipsnio 2 dalies c punktu turi būti aiškinami kaip nedraudžiantys valstybei narei suteikti tose nuostatose nurodytoms viešosioms bibliotekoms teisės skaitmeninti jų kolekcijose esančius kūrinius, kai juos atgaminti reikia, kad taptų prieinami jų naudotojams tam skirtuose terminaluose, esančiuose tų įstaigų patalpose.
3. Direktyvos 2001/29 5 straipsnio 3 dalies n punktas turi būti aiškinamas taip, kad jis neapima tokių veiksmų, kaip antai kūrinio atspausdinimo popieriuje arba išsaugojimo USB atmintuke, kuriuos toje nuostatoje nurodytose viešosiose bibliotekose įrengtuose tam skirtuose terminaluose atlieka naudotojai. Tačiau tokie veiksmai tam tikrais atvejais gali būti leidžiami pagal nacionalinę teisę, kuria perkeliama šios direktyvos 5 straipsnio 2 dalies a arba b punktuose numatytos išimties ar apribojimai, jeigu kiekvienu konkrečiu atveju įvykdomos šiose nuostatose nustatytos sąlygos.

(¹) OL C 171, 2013 6 15.

2014 m. rugsėjo 10 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje (Finanzgericht Düsseldorf (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Holger Forstmann Transporte GmbH & Co. KG/Hauptzollamt Münster

(Byla C-152/13) (¹)

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Apmokestinimas — Direktyva 2003/96/EB — Energetikos produktų ir elektros energijos apmokestinimas — Išimties — Energetikos produktai, laikomi standartinėse sunkvežimių degalų cisternose, kurių paskirtis – panaudojimas šiose transporto priemonėse kaip degalų — Sąvoka „Standartinė cisterna“, kaip ji suprantama pagal šios direktyvos 24 straipsnio 2 dalį — Transporto priemonių kėbulų gamintojo arba gamintojo platintojų sumontuotos degalų cisternos)

(2014/C 409/16)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Finanzgericht Düsseldorf

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Holger Forstmann Transporte GmbH & Co. KG

Atsakovė: Hauptzollamt Münster

Rezoliucinė dalis

2003 m. spalio 27 d. Tarybos direktyvos 2003/96/EB, keičiančios Bendrijos energetikos produktų ir elektros energijos mokesčių struktūrą, 24 straipsnio 2 dalies pirmoje įtraukoje numatyta sąvoka „standartinė cisterna“ turi būti aiškinama taip, kad ji apima nuolatinei komercinės paskirties transporto priemonių pritvirtintus degalų bakus, skirtus šias transporto priemones tiesiogiai degalais aprūpinti, kai šiuos bakus įrengė ne gamintojas, o kitas asmuo, jei degalus iš jų galima tiesiogiai naudoti transporto priemonei varyti ir prirėkus šaldymo ir kitų sistemų darbui vežimo metu.

(¹) OL C 189, 2013 6 29.

2014 m. rugsėjo 11 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje (Korkein hallinto-oikeus (Suomija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą), pradėtoje K Oy

(Byla C-219/13) (¹)

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Bendra pridėtinės vertės mokesčio sistema — Direktyva 2006/112/EB — 98 straipsnio 2 dalis — III priedo 6 punktas — Lengvatinis PVM tarifas, taikomas tik spausdintinėms knygoms — Kitų pavidalų nei popierinis knygoms taikomas standartinis PVM tarifas — Mokesčių neutralumas)

(2014/C 409/17)

Proceso kalba: suomių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Korkein hallinto-oikeus

Šalis pagrindinėje byloje

K Oy

Rezoliucinė dalis

2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos, iš dalies pakeistos 2009 m. gegužės 5 d. Tarybos direktyva 2009/47/EB, 98 straipsnio 2 dalies pirmą pastraipą ir III priedo 6 punktą reikia aiškinti taip, kad jei laikomasi bendrai PVM sistemai būdingo mokesčių neutralumo principo, o tai turi patikrinti prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas, jais nedraudžiami nacionalinės teisės aktai, kaip antai nagrinėjami pagrindinėje byloje, pagal kuriuos popierinėms knygoms taikomas lengvatinis PVM tarifas, o kito pavidalo, kaip antai CD, CD-ROM ar atmintukų, knygoms – standartinis šio mokesčio tarifas.

(¹) OL C 178, 2013 6 22.

2014 m. rugsėjo 10 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje (Consiglio di Stato (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Iraklis Haralambidis/Calogero Casilli

(Byla C-270/13) (¹)

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Laisvas darbuotojų judėjimas — SESV 45 straipsnio 1 ir 4 dalys — Darbuotojo sąvoka — Darbas valstybės tarnyboje — Uosto administracijos vadovo pareigos — Veikla, susijusi su viešosios valdžios funkcijų vykdymu — Pilietybės sąlyga)

(2014/C 409/18)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Consiglio di Stato

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovas: Iraklis Haralambidis

Atsakovas: Calogero Casilli

dalyvaujant: Autorità Portuale di Brindisi, Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti, Regione Puglia, Provincia di Brindisi, Comune di Brindisi, Camera di Commercio Industria Artigianato ed Agricoltura di Brindisi

Rezoliucinė dalis

Tokiomis aplinkybėmis, kokios nagrinėjamos pagrindinėje byloje, SESV 45 straipsnio 4 dalis turi būti aiškinama taip, kad pagal ją neleidžiama valstybei narei leisti tik savo piliečiams eiti uosto administracijos vadovo pareigas.

⁽¹⁾ OL C 207, 2013 7 20.

**2014 m. rugsėjo 11 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje Europos Komisija/
Portugalijos Respublika**

(Byla C-277/13) ⁽¹⁾

(Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas — Direktyva 96/67/EB — 11 straipsnis — Oro transportas —
Antžeminės paslaugos — Teikėjų atranka)

(2014/C 409/19)

Proceso kalba: portugalų

Šalys

Ieškovė: Europos Komisija, atstovaujama P. Guerra e Andrade ir F. W. Bulst

Atsakovė: Portugalijos Respublika, atstovaujama L. Inez Fernandes, T. Falcão ir V. Moura Ramos

Rezoliucinė dalis

1. Nesiėmusi būtinų priemonių siekiant organizuoti teikėjų, įgaliotų teikti tam tikrų kategorijų – „bagažo tvarkymo“, „orlaivio stovėjimo vietoje teikiamų paslaugų“ ir „krovinių ir pašto tvarkymo“ – antžemines paslaugas Lisabonos, Porto ir Faro oro uostuose, atrankos procedūrą pagal 1996 m. spalio 15 d. Tarybos direktyvos 96/67/EB dėl patekimo į Bendrijos oro uostuose teikiamų antžeminių paslaugų rinką 11 straipsnį, Portugalijos Respublika neįvykdė įsipareigojimų pagal šį straipsnį.
2. Priteisti iš Portugalijos Respublikos bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 233, 2013 8 10.

**2014 m. rugsėjo 11 d. Teisingumo Teismo (septintoji kolegija) sprendimas byloje (Eparchiako
Dikastirio Lefkosias (Kipras) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Sotiris Papisavvas/
O Fileleftheros Dimosia Etaireia Ltd ir kt.**

(Byla C-291/13) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Direktyva 2000/31/EB — Taikymo sritis — Byla dėl
šmeižimo)

(2014/C 409/20)

Proceso kalba: graikų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Eparchiako Dikastirio Lefkosias

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovas: Sotiris Papisavvas

Atsakovai: O Fileleftheros Dimosia Etaireia Ltd, Takis Kounnafi, Giorgios Sertis

Rezoliucinė dalis

1. 2000 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2000/31/EB dėl kai kurių informacinės visuomenės paslaugų, ypač elektroninės komercijos, teisinių aspektų vidaus rinkoje (Elektroninės komercijos direktyva) 2 straipsnio a punktas turi būti aiškinamas taip, kad „informacinės visuomenės paslaugų“ sąvoka, kaip ji suprantama pagal šią nuostatą, apima informacijos teikimo internetu paslaugas, už kurias teikėjui atlygina ne paslaugų gavėjas, bet atlyginama pajamomis, gaunamomis iš interneto tinklalapyje skelbiamos reklamos.
2. Tokioje byloje, kaip pagrindinė, pagal Direktyvą 2000/31 nedraudžiama taikyti civilinės atsakomybės už šmeižimą.
3. Direktyvos 2000/31 12–14 straipsniuose nustatyti civilinės atsakomybės apribojimai netaikomi laikraščių leidyklai, turinčiai interneto tinklalapį, kuriame publikuojama elektroninė laikraščio versija, o šiai bendrovei atlyginama pajamomis, gaunamomis iš šio tinklalapyje skelbiamos komercinės reklamos, nes ji turi žinių apie skelbiamą informaciją ir ją kontroliuoja, ir taip yra nepaisant to, ar prieiga prie minėto tinklalapio yra mokama, ar ne.
4. Direktyvos 2000/31/EB 12–14 straipsniuose įtvirtinti civilinės atsakomybės apribojimai gali būti taikomi byloms tarp privačių asmenų dėl civilinės atsakomybės už šmeižimą, jei tenkinamos šiuose straipsniuose nurodytos sąlygos.
5. Remdamasis Direktyvos 2000/31 12–14 straipsniais informacinės visuomenės paslaugų teikėjas negali užginčyti jam pareikšto ieškinio dėl civilinės atsakomybės ir atitinkamai nacionalinio teismo taikomų laikinųjų apsaugos priemonių. Paslaugų teikėjas gali remtis šiuose straipsniuose numatytais atsakomybės apribojimais pagal nacionalinės teisės nuostatas, kuriomis perkeliama direktyva į nacionalinę teisę, arba, jei tokių nėra, siekdamas ją atitinkančio aiškinimo tikslų. Tačiau tokioje byloje, kaip pagrindinė, pati Direktyva 2000/31 negali įpareigoti asmens ir dėl to ja iš esmės negalima remtis prieš asmenį.

(¹) OL C 207, 2013 7 20.

2014 m. rugsėjo 11 d. Teisingumo Teismo (ketvirtoji kolegija) sprendimas byloje (Oberster Gerichtshof (Austrija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Österreichischer Gewerkschaftsbund/ Wirtschaftskammer Österreich – Fachverband Autobus-, Luftfahrt- und Schifffahrtsunternehmen (Byla C-328/13) (¹)

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Direktyva 2001/23/EB — Darbuotojų teisių apsauga įmonių, verslo arba įmonių ar verslo dalių perdavimo atveju — Perdavėjo pareiga palikti galioti darbo sąlygas, dėl kurių susitarta kolektyvinėje sutartyje, kol įsigalios kita kolektyvinė sutartis — Kolektyvinės sutarties sąvoka — Nacionalinės teisės aktai, kuriuose numatyta, kad nutraukta kolektyvinė sutartis toliau sukelia padarinius, kol įsigalioja kita kolektyvinė sutartis)

(2014/C 409/21)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Oberster Gerichtshof

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Österreichischer Gewerkschaftsbund

Atsakovė: Wirtschaftskammer Österreich – Fachverband Autobus-, Luftfahrt- und Schifffahrtsunternehmen

Rezoliucinė dalis

2001 m. kovo 12 d. Tarybos direktyvos 2001/23/EB dėl valstybių narių įstatymų, skirtų darbuotojų teisių apsaugai įmonių, verslo arba įmonių ar verslo dalių perdavimo atveju, suderinimo 3 straipsnio 3 dalį reikia aiškinti taip, kad „kolektyvinės sutarties nuostatos ir sąlygos“, kaip tai suprantama pagal šią teisės nuostatą, apima kolektyvinėje sutartyje nustatytas darbo sąlygas, kurios pagal valstybės narės teisę, nepaisant to, kad kolektyvinė sutartis nutraukiama, toliau turi poveikį darbo santykiams, kuriems jos buvo tiesiogiai taikomos iki minėtos sutarties paskutinės galiojimo dienos, kol šiems darbo santykiams nepradedama taikyti nauja kolektyvinė sutartis arba kol su atitinkamais darbuotojais nesudaromos naujos individualios sutartys.

(¹) OL C 274, 2013 9 21.

2014 m. rugsėjo 11 d. Teisingumo Teismo (devintoji kolegija) sprendimas byloje (Nejvyšší správní soud (Čekijos Respublika) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Ministerstvo práce a sociálních věcí/B.

(Byla C-394/13) (¹)

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Darbuotojų migrantų socialinė apsauga — Reglamentai (EEB) Nr. 1408/71 ir (EB) Nr. 883/2004 — Taikytini nacionalinės teisės aktai — Valstybės narės, kompetentingos mokėti išmoką šeimai, nustatymas — Darbuotojo migranto ir jo šeimos padėtis valstybėje narėje, kurioje yra jų interesų centras ir kur gauta išmoka šeimai — Prašymas skirti išmoką šeimai kilmės valstybėje narėje pasibaigus teisei į išmokas gyvenamosios vietos valstybėje narėje — Kilmės valstybės narės teisės aktai, kuriuose tokių išmokų skyrimas numatytas bet kuriam asmeniui, turinčiam šioje valstybėje registruotą gyvenamąją vietą)

(2014/C 409/22)

Proceso kalba: čekų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Nejvyšší správní soud

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Ministerstvo práce a sociálních věcí

Atsakovė: B.

Rezoliucinė dalis

- 1971 m. birželio 14 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1408/71 dėl socialinės apsaugos sistemų taikymo pagal darbo sutartį dirbantiems asmenims, savarankiškai dirbantiems asmenims ir jų šeimos nariams, judantiems Bendrijoje, iš dalies pakeistas ir atnaujintas 1996 m. gruodžio 2 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 118/97, iš dalies pakeistas 2008 m. birželio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 592/2008, visų pirma jo 13 straipsnis, aiškintinas taip, kad juo draudžiama laikyti valstybę narę valstybe, kompetentinga skirti išmoką šeimai asmeniui vien dėl to, kad šis jos teritorijoje įregistravo gyvenamąją vietą, nors nei jis, nei jo šeimos nariai nedirba ir paprastai negyvena šioje valstybėje narėje. Šio reglamento 13 straipsnis aiškintinas taip, kad juo valstybei narei, kuri suinteresuotajam asmeniui nėra kompetentinga valstybė, taip pat draudžiama skirti jam išmokas šeimai, nebent tarp nagrinėjamos situacijos ir šios valstybės narės teritorijos yra aiškus ir ypač glaudus ryšys.

2. 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 883/2004 dėl socialinės apsaugos sistemų koordinavimo, iš dalies pakeistas 2009 m. rugsėjo 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 988/2009, visų pirma jo 11 straipsnis, aiškintinas taip, kad juo draudžiama laikyti valstybę narę valstybe, kompetentinga skirti išmoką šeimai asmeniui vien dėl to, kad šis jos teritorijoje įregistravo gyvenamąją vietą, nors nei jis, nei jo šeimos nariai nedirba ir paprastai negyvena šioje valstybėje narėje.

(¹) OL C 260, 2013 9 7.

**2014 m. rugsėjo 10 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje (Lietuvos vyriausiojo administracinio teismo (Lietuva) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) UAB Vilniaus energija/
Lietuvos metrologijos inspekcijos Vilniaus apskrities skyrius**

(Byla C-423/13) (¹)

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Laisvas prekių judėjimas — Lygiavertis poveikio priemonės — Direktyva 2004/22/EB — Matavimo priemonių metrologinė patikra — Karšto vandens skaitiklis, atitinkantis visus šios direktyvos reikalavimus ir sujungtas su nuotolinio (telemetrinio) duomenų perdavimo įtaisu — Draudimas naudoti šį skaitiklį, prieš tai neatlikus sistemos metrologinės patikros)

(2014/C 409/23)

Proceso kalba: lietuvių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: UAB „Vilniaus energija“

Atsakovas: Lietuvos metrologijos inspekcijos Vilniaus apskrities skyrius

Rezoliucinė dalis

SESV 34 straipsnis ir 2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/22/EB dėl matavimo priemonių turi būti aiškinami taip, kad jais draudžiamas toks nacionalinis reguliavimas ir praktika, pagal kuriuos visus šios direktyvos reikalavimus atitinkantis karšto vandens skaitiklis, sujungtas su nuotolinio (telemetrinio) duomenų perdavimo įtaisu, yra laikomas matavimo sistema ir dėl šios aplinkybės negali būti naudojamas pagal paskirtį, kol jam kartu su šiuo įtaisu nebus atlikta metrologinė patikra kaip matavimo sistemai.

(¹) OL C 304, 2013 10 19.

2014 m. rugsėjo 11 d. Teisingumo Teismo (septintoji kolegija) sprendimas byloje (Hof van beroep te Antwerpen (Belgija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Ronny Verest, Gaby Gerards/Belgische Staat

(Byla C-489/13) (¹)

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Pajamų mokesčiai — Teisės aktai dėl dvigubo apmokestinimo išvengimo — Pajamų už nekilnojamąjį turtą, gautų kitoje valstybėje narėje nei gyvenamosios vietos valstybė narė, apmokestinimas — Atleidimo nuo mokesčio tvarka taikant progresinių mokesčių išlygą gyvenamosios vietos valstybėje narėje — Skirtingas nekilnojamojo turto, esančio gyvenamosios vietos valstybėje narėje, ir nekilnojamojo turto, esančio kitoje valstybėje narėje, vertinimas)

(2014/C 409/24)

Proceso kalba: nyderlandų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Hof van beroep te Antwerpen

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovai: Ronny Verest, Gaby Gerards

Atsakovė: *Belgische Staat*

Rezoliucinė dalis

SESV 63 straipsnis aiškintinas kaip draudžiantis tokias valstybės narės teisės nuostatas, kaip nagrinėjamos pagrindinėje byloje, jeigu dėl jų tuo metu, kai taikoma susitarime dėl dvigubo apmokestinimo išvengimo įtvirtinta progresinių mokesčių išlyga, didesnis pajamų mokesčio tarifas nustatomas vien dėl to, kad pajamų už nekilnojamąjį turtą nustatymo tvarka lemia tai, jog pajamos, gaunamos už kitoje valstybėje narėje esantį nekilnojamąjį turtą, įvertinamos suma, kuri yra didesnė už pajamas, gaunamas už tokį turtą, esantį pirmojoje valstybėje narėje. Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas turi patikrinti, ar būtent tokias pasekmes lemia pagrindinėje byloje nagrinėjami teisės aktai.

⁽¹⁾ OL C 352, 2013 11 30.

2014 m. rugsėjo 10 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje (*Verwaltungsgericht Berlin* (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Mohamed Ali Ben Alaya/Bundesrepublik Deutschland*

(Byla C-491/13) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Laisvės, saugumo ir teisingumo erdvė — Direktyva 2004/114/EB — 6, 7 ir 12 straipsniai — Trečiųjų šalių piliečių įleidimo studijuoti sąlygos — Atsisakymas įleisti asmenį, kuris atitinka šioje direktyvoje nustatytas sąlygas — Kompetentingų institucijų diskrecija)

(2014/C 409/25)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Verwaltungsgericht Berlin

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovas: Mohamed Ali Ben Alaya

Atsakovė: *Bundesrepublik Deutschland*

Rezoliucinė dalis

2004 m. gruodžio 13 d. Tarybos direktyvos 2004/114/EB dėl trečiosios šalies piliečių įleidimo studijų, mokinių mainų, neatlygintino stažavimosi ar savanoriškos tarnybos tikslais sąlygų 12 straipsnį reikia aiškinti taip, kad atitinkama valstybė narė turi įleisti į savo teritoriją trečiosios šalies pilietį, pageidaujantį joje būti ilgiau nei tris mėnesius studijų tikslais, jei šis pilietis atitinka įleidimo sąlygas, išsamiai numatytas šios direktyvos 6 ir 7 straipsniuose, ir jei ši valstybė dėl šio piliečio nesiremia vienu iš minėtoje direktyvoje aiškiai išvardytų motyvų, pateisinančių atsisakymą išduoti leidimą gyventi.

⁽¹⁾ OL C 344, 2013 11 23.

2014 m. rugsėjo 4 d. Teisingumo Teismo nutartis byloje *Cooperativa tra i Lavoratori della Piccola Pesca di Pellestrina Soc. coop. arl ir kt.* (C-94/13 P), *Alfier Costruzioni Srl ir kt.* (C-95/13 P), *Cooperativa Mare Azzurro Socialpesca Soc. coop. arl, buvusi Cooperativa Mare Azzurro Soc. coop. arl, Cooperativa vongolari Sottomarina Lido Soc. coop. arl* (C-136/13 P), *Axitea SpA, buvusi La Vigile San Marco SpA* (C-174/13 P), *Vetrai 28 Srl, buvusi Barovier & Toso vetrerie artistiche riunite Srl ir kt.* (C-180/13 P), *Confindustria Venezia, buvusi Unione degli industriali della provincia di Venezia (Unindustria) ir kt.* (C-191/13 P), *Manutencoop Società Cooperativa, buvusi Manutencoop Soc. coop. arl ir Astrocoop Universale Pulizie, Manutenzioni e Trasporti Soc. coop. arl, (Italija) (C-246/13 P)/Cooperativa Pescatori di San Pietro in Volta Soc. coop. arl ir kt., Italijos Respublika, Europos Komisija*

(Sujungtos bylos C-94/13 P, C-95/13 P, C-136/13 P, C-174/13 P, C-180/13 P, C-191/13 P ir C-246/13 P) ⁽¹⁾

(Apeliacinis skundas — Valstybės pagalba — Pagalba įmonėms, įsteigtoms Venecijos ir Kjadžos teritorijoje — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 181 straipsnis)

(2014/C 409/26)

Proceso kalba: italy

Šalys

Apeliantės: *Cooperativa tra i Lavoratori della Piccola Pesca di Pellestrina Soc. coop. arl, Cooperativa Coopesca – Organizzazione tra Produttori e Lavoratori della Pesca – Chioggia Soc. coop. arl, Cooperativa San Marco fra Lavoratori della Piccola Pesca – Burano Soc. coop. arl* (C-94/13 P), *Alfier Costruzioni Srl, Azin Asfalti Srl, Barbato Srl, Group Srl, buvusi Impresa Costruzioni Civili e Montaggi Srl (ICCEM), Rossi Renzo Costruzioni Srl, Vettore Costruzioni Srl* (C-95/13 P), *Cooperativa Mare Azzurro Socialpesca Soc. coop. arl, buvusi Cooperativa Mare Azzurro Soc. coop. arl, Cooperativa vongolari Sottomarina Lido Soc. coop. arl* (C-136/13 P), *Axitea SpA, buvusi La Vigile San Marco SpA* (C-174/13 P), *Vetrai 28 Srl, buvusi Barovier & Toso vetrerie artistiche riunite Srl, Carlo Moretti Srl, Ferro & Lazzarini Srl, Fornace Mian Srl, buvusi Formia International Srl, Amelio Cenedese, buvusi Gino Cenedese & Figlio, La Murrina SpA, Nason & Moretti Srl, šiuo metu likviduojama, Venini SpA, De Majo Illuminazione Srl, buvusi Vetreria De Majo Srl* (C-180/13 P), *Confindustria Venezia, buvusi Unione degli industriali della provincia di Venezia (Unindustria), Comitato „Venezia vuole vivere“, Fiorital Srl, Ellemme Sas, buvusi Jesurum di M. e A. Levi Morenos Sas, Grafiche Veneziane Soc. coop. arl, buvusi Grafiche Veneziane Srl, Cantiere navale De Poli SpA, Capgemini BST SpA, buvusi Aive Srl, Tessuti Artistici Fortuny SpA, Rubelli SpA, buvusi Lorenzo Rubelli SpA, Tecnomare SpA* (C-191/13 P), *Manutencoop Società Cooperativa, buvusi Manutencoop Soc. coop. arl ir Astrocoop Universale Pulizie, Manutenzioni e Trasporti Soc. coop. arl* (C-246/13 P), atstovaujamos advokatai A. Vianello, A. Bortoluzzi ir A. Veronese

Kitos proceso šalys: *Cooperativa Pescatori di San Pietro in Volta Soc. coop. arl, Murazzo – Piccola Soc. coop. arl, RAM – Società Cooperativa fra Lavoratori della Pesca, Raccoglitori ed Allevatori di Molluschi, Confcooperative – Unione Provinciale di Venezia, Sacaim SpA, Camata Costruzioni Sas, Dal Carlo Mario & C. Srl, ACEA – Associazione dei Costruttori Edili ed Affini di Venezia e Provincia, Ghezzi Giovanni & C. Snc di Ghezzi Maurizio & C., Alfredo Barbini Srl, Aureliano Toso Srl, AV Mazzega Srl, Effetre SpA, Mazzucato International Srl, Tjz Internazionale Srl, V. Nason & C. Srl, Vetreria LAG Srl, Siram SpA, Bortoli Ettore Srl, Arsenale Venezia SpA, Albergo Quattro Fontane Snc, Hotel Gabrielli Srl, buvusi Hotel Gabrielli Sandwirth SpA, GE.AL.VE. Srl, Metropolitan SpA, buvusi Metropolitan Srl, Hotel Concordia Srl, buvusi Hotel Concordia Snc, Società per l'industria alberghiera (SPLIA), Principessa Srl, šiuo metu likviduojama, Albergo ristorante „All'Angelo“ Snc, Albergo Saturnia Internazionale SpA, Savoia e Jolanda Srl, Hotels Biasutti Srl, buvusi Hotels Biasutti Snc, Ge.A.P. Srl, Rialto Inn Srl, Bonvecchiati Srl, Europos Komisija, atstovaujamos V. Di Bucci, G. Conte ir D. Grespan, Italijos Respublika*

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinis skundas.

2. Priteisti iš *Cooperativa tra i Lavoratori della Piccola Pesca di Pellestrina Soc. coop. arl*, *Cooperativa Coopesca – Organizzazione tra Produttori e Lavoratori della Pesca – Chioggia Soc. coop. arl*, *Cooperativa San Marco fra Lavoratori della Piccola Pesca – Burano Soc. coop. arl*, *Alfier Costruzioni Srl*, *Azin Asfalti Srl*, *Barbato Srl*, *Group Srl*, *Rossi Renzo Costruzioni Srl*, *Vettore Costruzioni Srl*, *Cooperativa Mare Azzurro Socialpesca Soc. coop. arl*, *Cooperativa vongolari Sottomarina Lido Soc. coop. arl*, *Axitea SpA*, *Vetrai 28 Srl*, *Carlo Moretti Srl*, *Ferro & Lazzarini Srl*, *Fornace Mian Srl*, *Amelio Cenedese*, *La Murrina SpA*, *Nason & Moretti Srl*, *Venini SpA*, *De Majo Illuminazione Srl*, *Confindustria Venezia*, *Comitato „Venezia vuole vivere“*, *Fiorital Srl*, *Ellemme Sas*, *Grafiche Veneziane Soc. coop. arl*, *Cantiere navale De Poli SpA*, *Capgemini BST SpA*, *Tessuti Artistici Fortuny SpA*, *Rubelli SpA*, *Tecnomare SpA* ir *Manutencoop Società Cooperativa bylinėjimosi išlaidas*.

⁽¹⁾ OL C 129, 2013 5 4,
OL C 147, 2013 5 25,
OL C 207, 2013 7 20.

2014 m. rugsėjo 4 d. Teisingumo Teismo nutartis (dešimtoji kolegija) byloje *Ghezzi Giovanni & C. Snc di Ghezzi Maurizio & C./Cooperativa Mare Azzurro Socialpesca Soc. coop. arl*, buvusi *Cooperativa Mare Azzurro Soc. coop. rl*, *Cooperativa vongolari Sottomarina Lido Soc. coop. rl*, Europos Komisija

(Byla C-145/13 P) ⁽¹⁾

(Apeliacinis skundas — Valstybės pagalba — Pagalba Venecijoje ir Kjodžoje įsteigtoms įmonėms — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 181 straipsnis)

(2014/C 409/27)

Proceso kalba: italų

Šalys

Apeliantė: *Ghezzi Giovanni & C. Snc di Ghezzi Maurizio & C.*, atstovaujama advokačių R Volpe ir C. Montagner

Kitos proceso šalys: *Cooperativa Mare Azzurro Socialpesca Soc. coop. arl*, buvusi *Cooperativa Mare Azzurro Soc. coop. rl*, *Cooperativa vongolari Sottomarina Lido Soc. coop. rl*, Europos Komisija, atstovaujamos V. Di Bucci, G. Conte ir D. Grespan

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. Priteisti iš *Ghezzi Giovanni & C. Snc di Ghezzi Maurizio & C.* bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 207, 2013 7 20.

2014 m. rugsėjo 4 d. Teisingumo Teismo (dešimtoji kolegija) nutartis bylose *Albergo Quattro Fontane Snc*, (C-227/13 P), *Hotel Gabrielli Srl*, buvusi *Hotel Gabrielli Sandwirth SpA*, (C-228/13 P), *GE.AL.VE. Srl*, (C-229/13 P), *Metropolitan SpA*, buvusi *Metropolitan Srl*, (C-230/13 P), *Hotel Concordia Srl*, buvusi *Hotel Concordia Snc*, (C-231/13 P), *Società per l'industria alberghiera (SPLIA)*, (C-232/13 P), *Principessa Srl*, likviduojama, (C-233/13 P), *Albergo Saturnia Internazionale SpA*, (C-234/13 P), *Savoia e Jolanda Srl*, (C-235/13 P), *Biasutti Hotels Srl*, buvusi *Hotels Biasutti Snc*, (C-236/13 P), *Ge.A.P. Srl*, (C-237/13 P), *Rialto Inn Srl*, (C-238/13 P), *Bonvecchiati Srl*, (C-239/13 P)/Comitato „Venezia vuole vivere“, *Manutencoop Società Cooperativa*, buvusi *Manutencoop Soc. coop. arl* ir *Astrocoop Universale Pulizie, Manutenzioni e Trasporti Soc. coop. arl, Albergo ristorante „All'Angelo“ Snc*, Europos Komisija

(Sujungtos bylos C-227/13 P–C-239/13 P) ⁽¹⁾

(Apeliacinis skundas — Valstybės pagalba — Pagalba Venecijoje ir Kjodžoje įsteigtoms įmonėms — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 181 straipsnis)

(2014/C 409/28)

Proceso kalba: italų

Šalys

Apeliantės: *Albergo Quattro Fontane*, (C-227/13 P), *Hotel Gabrielli Srl*, buvusi *Hotel Gabrielli Sandwirth SpA*, (C-228/13 P), *GE.AL.VE. Srl*, (C-229/13 P), *Metropolitan SpA*, buvusi *Metropolitan Srl*, (C-230/13 P), *Hotel Concordia Srl*, buvusi *Hotel Concordia Snc*, (C-231/13 P), *Società per l'industria alberghiera (SPLIA)*, (C-232/13 P), *Principessa Srl*, likviduojama, (C-233/13 P), *Albergo Saturnia Internazionale SpA*, (C-234/13 P), *Savoia e Jolanda Srl*, (C-235/13 P), *Biasutti Hotels Srl*, buvusi *Hotels Biasutti Snc*, (C-236/13 P), *Ge.A.P. Srl*, (C-237/13 P), *Rialto Inn Srl*, (C-238/13 P), *Bonvecchiati Srl*, (C-239/13 P), atstovaujamos advokatų A. Bianchini ir F. Busetto

Kitos proceso šalys: Comitato „Venezia vuole vivere“, *Manutencoop Società Cooperativa*, buvusi *Manutencoop Soc. coop. arl* ir *Astrocoop Universale Pulizie, Manutenzioni e Trasporti Soc. coop. arl, Albergo ristorante „All'Angelo“ Snc*, Europos Komisija, atstovaujamos V. Di Bucci, G. Conte ir D. Grespan

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinius skundus.
2. Priteisti iš *Albergo Quattro Fontane Snc, Hotel Gabrielli Srl, GE.AL.VE. Srl, Metropolitan SpA, Hotel Concordia Srl, Società per l'industria alberghiera (SPLIA), Principessa Srl, Albergo Saturnia Internazionale SpA, Savoia e Jolanda Srl, Biasutti Hotels Srl, Ge. A.P. Srl, Rialto Inn Srl* ir *Bonvecchiati Srl* bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 207, 2013 7 20.

2014 m. rugsėjo 4 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) nutartis byloje *Rütgers Germany GmbH, Rütgers Belgium NV, Deza, a.s., Industrial Química del Nalón, SA, Bilbaína de Alquitranes, SA/Europos cheminių medžiagų agentūra ECHA*

(Byla C-288/13 P) ⁽¹⁾

(Apeliacinis skundas — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 181 straipsnis — Reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 (REACH reglamentas) — 59 straipsnis ir XIII priedas — Antraceno alyvos nustatymas kaip labai didelį susirūpinimą keliančios medžiagos, kuriai turi būti taikoma autorizacijos procedūra — Vienodas požiūris)

(2014/C 409/29)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantės: *Rütgers Germany GmbH, Rütgers Belgium NV, Deza, a.s., Industrial Química del Nalón, SA, Bilbaína de Alquitranes, SA*, atstovaujamos advokato K. Van Maldegem

Kita proceso šalis: Europos cheminių medžiagų agentūra (ECHA), atstovaujama M. Heikkilä, W. Broere ir T. Zbihlej, *advocaten* J. Stuyck ir A.-M. Vandromme

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. Priteisti iš Rütgers Germany GmbH, Rütgers Belgium NV, Deza, a.s., Industrial Química del Nalón SA ir Bilbaína de Alquitranses SA bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 252, 2013 8 31.

2014 m. rugsėjo 4 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) nutartis byloje Cindu Chemicals BV, Deza, a.s., Koppers Denmark A/S, Koppers UK Ltd/Europos cheminių medžiagų agentūra (ECHA), Europos Komisija

(Byla C-289/13 P) ⁽¹⁾

(Apeliacinis skundas — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 181 straipsnis — Reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 (REACH reglamentas) — 59 straipsnis ir XIII priedas — Antraceno alyvos, turinčios mažą antraceno kiekį, nustatymas kaip labai didelį susirūpinimą keliančios medžiagos, kuriai turi būti taikoma autorizacijos procedūra — Vienodas požiūris)

(2014/C 409/30)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantės: Cindu Chemicals BV, Deza, a.s., Koppers Denmark A/S, Koppers UK Ltd, atstovaujamos advokato K. Van Maldegem

Kitos proceso šalys: Europos cheminių medžiagų agentūra (ECHA), atstovaujama M. Heikkilä, W. Broere ir T. Zbihlej, *advocaten* J. Stuyck ir A.-M. Vandromme, Europos Komisija, atstovaujama E. Manhaeve ir P. Oliver

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. Priteisti iš Cindu Chemicals BV, Deza, a.s., Koppers Denmark A/S ir Koppers UK Ltd bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 252, 2013 8 31.

2014 m. rugsėjo 4 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) nutartis byloje Rütgers Germany GmbH, Rütgers Belgium NV, Deza, a.s., Koppers Denmark A/S, Koppers UK Ltd/Europos cheminių medžiagų agentūra (ECHA)

(Byla C-290/13 P) ⁽¹⁾

(Apeliacinis skundas — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 181 straipsnis — Reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 (REACH reglamentas) — 59 straipsnis ir XIII priedas — Antraceno alyvos (antraceno pasta) nustatymas kaip labai didelį susirūpinimą keliančios medžiagos, kuriai turi būti taikoma autorizacijos procedūra — Vienodas požiūris)

(2014/C 409/31)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantės: Rütgers Germany GmbH, Rütgers Belgium NV, Deza, a.s., Koppers Denmark A/S, Koppers UK Ltd, atstovaujamos advokato K. Van Maldegem

Kita proceso šalis: Europos cheminių medžiagų agentūra (ECHA), atstovaujama M. Heikkilä, W. Broere ir T. Zbihlej, advocaten J. Stuyck ir A.-M. Vandromme

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. Priteisti iš Rütgers Germany GmbH, Rütgers Belgium NV, Deza, a.s., Koppers Denmark A/S ir Koppers UK Ltd bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 252, 2013 8 31.

2014 m. liepos 10 d. Teisingumo Teismo (devintoji kolegija) nutartis byloje *Associação de Empresas de Construção e Obras Públicas e Serviços (Aecops)/Europos Komisija*

(Sujungtos bylos C-379/13 P–C-381/13 P) ⁽¹⁾

(Apeliacinis skundas — Sprendimas 83/673/EEB — Reglamentas (EEB) Nr. 2950/83 — Europos socialinis fondas — Mokymų veikla — Iš pradžių suteiktos finansinės paramos sumažinimas — Reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 2988/95 — Europos Bendrijų finansinių interesų apsauga)

(2014/C 409/32)

Proceso kalba: portugalų

Šalys

Apeliantė: *Associação de Empresas de Construção e Obras Públicas e Serviços (Aecops)*, atstovaujama *advogados* L. Pinto Monteiro ir N. Morais Sarmento

Kita proceso šalis: Europos Komisija, atstovaujama D. Recchia ir P. Guerra e Andrade

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinius skundus.
2. Priteisti iš *Associação de Empresas de Construção e Obras Públicas e Serviços (Aecops)* bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 260, 2013 9 7.

2014 m. liepos 17 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) nutartis byloje *Erich Kastenholtz/Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui), Qwatchme A/S*

(Byla C-435/13) ⁽¹⁾

(Apeliacinis skundas — Reglamentas (EB) Nr. 6/2002 — Bendrijos dizainas — 4 – 6 straipsniai, 25 straipsnio 1 dalies b ir f punktai bei 52 straipsnis — Įregistruotas Bendrijos dizainas, vaizduojantis ciferblatus — Ankstesnis Bendrijos dizainas — Prašymas pripažinti registraciją negaliojančia)

(2014/C 409/33)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Apeliantas: *Erich Kastenholtz*, atstovaujamas *Rechtsanwalt* L. Acker

Kitos procedūros šalys: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama D. Walicka; *Qwatchme A/S*, atstovaujama *Rechtsanwalt* M. Zöbisch

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. Priteisti iš E. Kastenholz bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL L 304, 2013 10 19.

2014 m. liepos 17 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) nutartis byloje *Cytochroma Development, Inc./Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui)*

(Byla C-490/13 P) ⁽¹⁾

(Apeliacinis skundas — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 181 straipsnis — Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Procedūros reglamento 169 straipsnio 1 dalis — Apeliacinis skundas, kuriame neginčijama skundžiamo sprendimo rezoliucinė dalis — Akivaizdžiai nepriimtinas apeliacinis skundas)

(2014/C 409/34)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantė: *Cytochroma Development, Inc.*, atstovaujama baristerio S. Malynicz ir solisitoriaus A. Smith

Kita proceso šalis: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama A. Folliard-Monguiral

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. Priteisti iš *Cytochroma Development Inc.* bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 352, 2013 11 30.

2014 m. liepos 17 d. Teisingumo Teismo (devintoji kolegija) nutartis byloje (*Administrativen sad – Varna* (Bulgarija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Levent Redzheb Yumer/Direktor na Teritorialna direktsia na Natsionalna agentsia za prihodite – Varna*

(Byla C-505/13) ⁽¹⁾

(Pajamų mokestis — ESS 2 straipsnis — Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 20 ir 21 straipsniai — Teisinio saugumo, veiksmingumo ir proporcingumo principai — Teisė į pajamų iš žemės ūkio veiklos mokesčio lengvatą — Žemės ūkio veiklą vykdančių fizinių asmenų neįtraukimas — Sąjungos teisės įgyvendinimas — Nebuvimas — Akivaizdus Teisingumo Teismo kompetencijos nebuvimas)

(2014/C 409/35)

Proceso kalba: bulgarų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Administrativen sad – Varna

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėjas: *Levent Redzheb Yumer*

Atsakovas: *Direktor na Teritorialna direktsia na Natsionalna agentsia za prihodite – Varna*

Rezoliucinė dalis

1. Europos Sąjungos Teisingumo Teismas akivaizdžiai neturi kompetencijos atsakyti į Administrativen sad Varna (Bulgarija) 2013 m. rugsėjo 5 d. nutartimi pateiktus prejudicinius klausimus.
2. Pirmasis ir antrasis klausimai yra akivaizdžiai nepriimtini tiek, kiek jie pateikti dėl ESS 2 straipsnio išaiškinimo.

⁽¹⁾ OL C 344, 2013 11 23.

2014 m. rugsėjo 4 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) nutartis byloje Metropolis Inmobiliarias y Restauraciones, SL/Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui), MIP Metro Group Intellectual Property GmbH & Co. kg

(Byla C-509/13 P) ⁽¹⁾

(Apeliacinis skundas — Bendrijos prekių ženklas — Reglamentas (EB) Nr. 40/94 — Vaizdinio mėlynos ir geltonos spalvų Bendrijos prekių ženklo, kuriame yra žodinis elementas METRO, paraiška — Vaizdinio spalvoto Bendrijos prekių ženklo, kuriame yra žodinis elementas GRUPOMETROPOLIS, savininko protestas — Protesto atmetimas)

(2014/C 409/36)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Apeliantė: Metropolis Inmobiliarias y Restauraciones, SL, atstovaujama abogado J. Carbonell Callicó

Kitos proceso šalys: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama A. Poch; MIP Metro Group Intellectual Property GmbH & Co. kg, atstovaujama Rechtsanwalt J.-C. Plate

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. Priteisti iš Metropolis Inmobiliarias y Restauraciones SL bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL L 336, 2013 11 16.

2014 m. liepos 17 d. Teisingumo Teismo nutartis byloje (Monomeles Protodikeio Athinon (Graikija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha/Maria Patmanidi AE

(Byla C-535/13) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 99 straipsnis — Prekių ženklai — Prekių ženklo savininko teisė uždrausti be jo sutikimo pirmą kartą išleisti į Europos ekonominės erdvės (EEE) rinką šiuo prekių ženklų pažymėtas prekes)

(2014/C 409/37)

Proceso kalba: graikų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Monomeles Protodikeio Athinon

Šalys

Ieškovė: Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha

Atsakovė: Maria Patmanidi AE

Rezoliucinė dalis

1988 m. gruodžio 21 d. Pirmosios Tarybos direktyvos 89/104/EEB valstybių narių įstatymams, susijusiems su prekių ženklais, suderinti, iš dalies pakeistos 1992 m. gegužės 2 d. Europos ekonominės erdvės susitarimu, 5 ir 7 straipsnius ir 1993 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 40/94 dėl Bendrijos prekių ženklo 9 ir 13 straipsnius reikia aiškinti taip, kad prekių ženklo savininkas gali uždrausti be jo sutikimo pirmą kartą išleisti į Europos ekonominės erdvės ar Europos Sąjungos rinką šiuo prekių ženklu pažymėtas prekes.

(¹) OL C 377, 2013 12 21.

2014 m. rugsėjo 4 d. Teisingumo Teismo nutartis byloje (Consiglio di Stato (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Autorità per l'energia elettrica e il gas/Antonella Bertazzi ir kt.

(Byla C-152/14) (¹)

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 99 straipsnis — Socialinė politika — Direktyva 1999/70/EB — CES, UNICE ir CEEP bendrasis susitarimas dėl darbo pagal terminuotas sutartis — 4 punktas — Terminuotos darbo sutartys viešojo administravimo sektoriuje — Stabilizavimo procedūra — Laikinių tarnautojų priėmimas į nuolatinę tarnybą nerengiant viešojo konkurso — Darbo stažo nustatymas — Visiškas neatsižvelgimas į tarnybos pagal terminuotas darbo sutartis laikotarpius — Nediskriminavimo principas)

(2014/C 409/38)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Consiglio di Stato

Šalys

Ieškovė: Autorità per l'energia elettrica e il gas

Atsakovai: Antonella Bertazzi, Annalise Colombo, Maria Valeria Contin, Angela Filippina Marasco, Guido Guissani, Lucia Lizzi, Fortuna Peranio

Rezoliucinė dalis

- 1999 m. kovo 18 d. sudaryto Bendrojo susitarimo dėl darbo pagal terminuotas darbo sutartis, pateikto 1999 m. birželio 28 d. Tarybos direktyvos 1999/70/EB dėl Europos profesinių sąjungų konfederacijos (ETUC), Europos pramonės ir darbdavių konfederacijų sąjungos (UNICE) ir Europos įmonių, kuriose dalyvauja valstybė, centro (CEEP) bendrojo susitarimo dėl darbo pagal terminuotas sutartis, priede, 4 punktas turi būti aiškinamas taip, kad juo draudžiama tokia kaip pagrindinėje byloje nagrinėjama nacionalinės teisės nuostata, pagal kurią visiškai neatsižvelgiama į viešojo administravimo institucijos laikinojo darbuotojo tarnybos laikotarpius apskaičiuojant jo darbo stažą tuo metu, kai pagal specialią jo darbo santykių stabilizavimo procedūrą toje pačioje institucijoje jis įdarbinamas neterminuotam laikotarpiui, jeigu funkcijos, kurios buvo vykdomos pagal terminuotą sutartį, atitinka šios institucijos atitinkamos kategorijos nuolatinio tarnautojo funkcijas, nebent tai būtų pateisinama „objektyviomis priežastimis“ pagal šio punkto 1 ir (arba) 4 dalis, o tai turi patikrinti prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas. Vien aplinkybės, kad laikinasis tarnautojas minėtus laikotarpius dirbo pagal terminuotą darbo sutartį, negalima laikyti tokia objektyvia priežastimi.

2. Tikslas išvengti nuolatinių pareigūnų, įdarbintų laimėjus bendrąjį konkursą, diskriminacijos neturi būti laikomas objektyvia priežastimi pagal Bendrojo susitarimo 1 ir (arba) 4 punktus, jeigu, kaip pagrindinėje byloje, pagal nagrinėjamą nacionalinės teisės nuostatą visiškai ir bet kokiais aplinkybėmis neatsižvelgiama į darbuotojų tarnybos pagal terminuotą darbo sutartį laikotarpius nustatant jų darbo stažą ir jų darbo užmokesčio lygį tuo metu, kai jie įdarbinami neterminuotam laikotarpiui.

(¹) OL C 194, 2014 6 24.

2014 m. birželio 24 d. pareikštas ieškinys byloje Europos Komisija/Lenkijos Respublika

(Byla C-303/14)

(2014/C 409/39)

Proceso kalba: lenkų

Šalys

Ieškovė: Europos Komisija, atstovaujama K. Mifsud-Bonnici ir K. Herrmann

Atsakovė: Lenkijos Respublika

Ieškovės reikalavimai

- Pripažinti, kad nepranešusi Komisijai apie personalą ir įmones sertifikuojančius subjektus ir sertifikatų, išduodamų personalui ir įmonėms, veikiančioms srityje, susijusioje su kai kuriomis fluorintomis šiltnamio efektą sukeliančiomis dujomis, kurios reglamentuojamos Komisijos įgyvendinimo reglamentais, ir nepriėmusi nuostatų dėl sankcijų, taikomų už 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 842/2006 (¹) dėl tam tikrų fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų nuostatų pažeidimą, ir nepranešusi apie jas Komisijai, Lenkijos Respublika neįvykdė įsipareigojimų pagal šio reglamento 5 straipsnio 2 dalį, siejamą su Komisijos reglamento (EB) Nr. 303/2008 (²) 12 straipsnio 3 dalimi, Komisijos reglamento (EB) Nr. 304/2008 (³) 12 straipsnio 3 dalį, Komisijos reglamento (EB) Nr. 305/2008 (⁴) 7 straipsnio 1 dalį, Komisijos reglamento (EB) Nr. 306/2008 (⁵) 6 straipsnio 1 dalį, Komisijos reglamento (EB) Nr. 307/2008 (⁶) 4 straipsnio 2 dalį, Komisijos reglamento (EB) Nr. 308/2008 (⁷) 1 straipsnį ir 13 straipsnio 2 dalį.
- Priteisti iš Lenkijos Respublikos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Reglamento Nr. 842/2006 5 straipsnio 2 dalyje valstybėms narėms yra nustatyta pareiga pranešti Komisijai apie jų mokymo ir sertifikavimo programas, skirtas įmonėms ir personalui, dalyvaujantiems įrengiant, eksploatuojant 3 straipsnio 1 dalyje nurodytą įrangą ir sistemas ar atliekant jų techninę priežiūrą bei surenkant fluorintas šiltnamio efektą sukeliančias dujas. Ši pareiga buvo patikslinta Komisijos įgyvendinimo reglamente, priimtame Reglamento Nr. 842/2006 5 straipsnio 1 dalies pagrindu.

Pirmasis ieškinio pagrindas yra susijęs su tuo, kad Lenkijos Respublika iki šiol neperdavė Komisijai subjektų, sertifikuojančių personalą ir įmones, atliekančius stacionarių šaldymo, oro kondicionavimo, šilumos siurbimo įrangos, priešgaisrinių sistemų ir gesintuvų sandarumo kontrolę, įrengimą, eksploataciją ir jų techninę priežiūrą, fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų surinkimą, pavadinimų bei personalo ir įmonių, atitinkančių Komisijos įgyvendinimo reglamentuose nustatytus sertifikavimo reikalavimus, sertifikatų pavadinimo. Be to, ji neperdavė subjektų, sertifikuojančių personalą, atliekančių fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų surinkimą iš aukštos įtampos skirstomųjų įrenginių ir įrangos, turinčios tirpiklių, kurių pagrindas yra fluorintos šiltnamio efektą sukeliančios dujos, pavadinimų bei personalo, atitinkančio Komisijos įgyvendinimo reglamentuose nustatytus sertifikavimo reikalavimus, sertifikatų pavadinimo. Lenkijos valdžios institucijos taip pat neperdavė Komisijai subjektų, išduodančių mokymo pažymėjimus, pavadinimų ir pažymėjimų, patvirtinančių lankytus mokymus, atitinkančius Komisijos reglamento Nr. 307/2008 3 straipsnio 2 dalyje ir jos priede nustatytus reikalavimus, atsižvelgiant į Komisijos reglamento Nr. 308/2008 nustatytą pavyzdį, pavadinimų.

Antrasis ieškinio pagrindas yra susijęs su nepranešimu Komisijai apie nacionalinės teisės nuostatas dėl sankcijų už Reglamento Nr. 842/2006 nuostatų pažeidimą. Sankcijų nustatymas ir pranešimas apie jas yra ypatingai svarbus siekiant užtikrinti Reglamento Nr. 842/2006 3, 4 ir 5 straipsniais stacionarių įrengimų operatoriams nustatytų pareigų veiksmingumą. Be to, tokių sankcijų nustatymas ir pranešimas apie jas Komisijai yra būtinas siekiant užtikrinti, kad produktų ir įrengimų, kuriuose yra fluorintų šiltnamio efektą sukeliančios dujų, gamintojai vykdytų jiems 7 straipsnyje nustatytas pareigas. Už Reglamento Nr. 842/2006 8 ir 9 straipsniuose nustatytų draudimų nesilaikymą nacionalinės teisės nuostatose turi būti numatytos sankcijos, kaip numatyta šio reglamento 13 straipsnio 1 dalyje, ir apie šias nuostatas turėjo būti pranešta Komisijai.

⁽¹⁾ OL L 161, p. 1.

⁽²⁾ 2008 m. balandžio 2 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 303/2008, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 842/2006 nustatomi būtinausi įmonių sertifikavimo ir darbuotojų atestavimo, susijusio su stacionaria šaldymo, oro kondicionavimo įranga ir šilumos siurbliais, kuriuose yra tam tikrų fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų, reikalavimai ir pažymėjimų abipusio pripažinimo sąlygos (OL L 92, p. 3).

⁽³⁾ 2008 m. balandžio 2 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 304/2008, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 842/2006 nustatomi būtinausi įmonių sertifikavimo ir darbuotojų atestavimo, susijusio su stacionariomis priešgaisrinėmis sistemomis ir gesintuvais, kuriuose yra tam tikrų fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų, reikalavimai ir pažymėjimų abipusio pripažinimo sąlygos (OL L 92, p. 12).

⁽⁴⁾ 2008 m. balandžio 2 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 305/2008, nustatantis darbuotojų, surenkančių tam tikras fluorintas šiltnamio efektą sukeliančias dujas iš aukštos įtampos skirstomųjų įrenginių, sertifikavimo būtinausius reikalavimus ir gautų pažymėjimų abipusio pripažinimo sąlygas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 842/2006 (OL L 92, p. 17).

⁽⁵⁾ 2008 m. balandžio 2 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 306/2008, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 842/2006 nustatomi darbuotojų, surenkančių iš įrangos tirpiklius, kurių pagrindas yra tam tikros fluorintos šiltnamio efektą sukeliančios dujos, atestavimo būtinausi reikalavimai ir pažymėjimų abipusio pripažinimo sąlygos (OL L 92, p. 21).

⁽⁶⁾ 2008 m. balandžio 2 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 307/2008, nustatantis darbuotojų mokymo programų, susijusių su tam tikrų motorinių transporto priemonių oro kondicionavimo sistemomis, kuriose yra tam tikrų fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų, būtinausius reikalavimus ir gautų pažymėjimų abipusio pripažinimo sąlygas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 842/2006 (OL L 92, p. 25).

⁽⁷⁾ 2008 m. balandžio 2 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 308/2008, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 842/2006 nustatoma pranešimo apie valstybių narių mokymo ir sertifikavimo programą forma (OL L 92, p. 28).

2014 m. rugpjūčio 27 d. Juzgado de lo Social n° 1 de Córdoba (Ispanija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje María Auxiliadora Arjona Camacho/Securitas Seguridad España, S.A.

(Byla C-407/14)

(2014/C 409/40)

Proceso kalba: ispanų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Juzgado de lo Social n° 1 de Córdoba

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: María Auxiliadora Arjona Camacho

Atsakovė: Securitas Seguridad España, S.A.

Prejudicinis klausimas

Ar Direktyvos 2006/54/EB ⁽¹⁾ 18 straipsnį, nustatantį, kad žalos atlyginimas nuo diskriminacijos dėl lyties nukentėjusiam asmeniui turi būti atgrasomojo pobūdžio (taip pat realus, veiksmingas ir proporcingas patirtai žalai), reikia aiškinti taip, kad juo leidžiama nacionaliniam teismui realiai įpareigoti atlyginti protingus baudinius nuostolius, t. y. priteisti papildomą sumą, viršijančią tą, kuri reikalinga siekiant visiškai atlyginti nukentėjusiojo realiai patirtą žalą, ir kuri yra pamokantis pavyzdys ne tik žalą padariusiam asmeniui, bet ir kitiems asmenims, jeigu ta suma yra proporcinga, įskaitant atvejus, kai baudinių nuostolių institutas nėra nacionalinio teismo teisinių tradicijų dalis?

⁽¹⁾ 2006 m. liepos 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2006/54/EB dėl moterų ir vyrų lygių galimybių ir vienodo požiūrio į moteris ir vyrus užimtumo bei profesinės veiklos srityje principo įgyvendinimo (nauja redakcija) (OL L 204, p. 23).

**2014 m. rugpjūčio 29 d. Oberlandesgericht Düsseldorf (Vokietija) pateiktas prašymas priimti
prejudicinį sprendimą byloje Dr. Falk Pharma GmbH/DAK-Gesundheit**

(Byla C-410/14)

(2014/C 409/41)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Oberlandesgericht Düsseldorf

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: Dr. Falk Pharma GmbH

Atsakovė: DAK-Gesundheit

Trečiasis asmuo: Kohlpharma GmbH

Prejudiciniai klausimai

Remiantis SESV 267 straipsniu, Europos Sąjungos Teisingumo Teismui pateikiami tokie prejudiciniai klausimai dėl 2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2004/18/EB dėl viešojo darbų, prekių ir paslaugų pirkimo sutarčių sudarymo tvarkos derinimo ⁽¹⁾ (toliau – Direktyva) išaiškinimo:

1. Ar viešosios sutarties sąvoka, kaip ji suprantama pagal Direktyvos 2004/18/EB 1 straipsnio 2 dalies a punktą, neapima to, kad perkančiosios organizacijos vykdo leidimų suteikimo procedūrą, per kurią sudaro sutartį, nepasirinkdamos vieno ar kelių ūkio subjektų (vadinamasis „Open-House“ modelis)?
2. Jeigu į pirmąjį klausimą būtų atsakyta taip, kad vieno ar kelių ūkio subjektų pasirinkimas yra viešosios sutarties požymis, pateikiamas toks klausimas: ar ūkio subjektų, kaip jie suprantami pagal Direktyvos 2004/18/EB 1 straipsnio 2 dalies a punktą, siejamą su 2 straipsniu, pasirinkimo požymis aiškintinas taip, kad perkančiosioms organizacijoms per leidimų suteikimo procedūrą leidžiama nepasirinkti vieno ar kelių ūkio subjektų tik tuomet, kai įvykdytos šios sąlygos:
 - pranešimas apie leidimų suteikimo procedūros vykdymą paskelbiamas visoje Europoje,
 - nustatomos aiškios sutarties sudarymo ir prisijungimo prie sutarties taisyklės,
 - sutarties sąlygos iš anksto nustatomos taip, kad joks ūkio subjektas negalėtų daryti įtakos sutarties turiniui,
 - ūkio subjektams suteikiama teisė bet kuriuo metu prisijungti prie sutarties ir
 - apie sutarčių sudarymą paskelbiama visoje Europoje?

⁽¹⁾ OL L 134, p. 114; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 6 sk., 7 t., p. 132.

**2014 m. rugsėjo 25 d. Vokietijos Federacinės Respublikos pateiktas apeliacinis skundas dėl
2014 m. liepos 16 d. Bendrojo Teismo (penktosios kolegijos) priimto sprendimo byloje T-295/12
Vokietijos Federacinė Respublika/Europos Komisija**

(Byla C-446/14 P)

(2014/C 409/42)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Apeliantė: Vokietijos Federacinė Respublika, atstovaujama T. Henze ir J. Möller, advokatų Prof. Dr. T. Lübbig ir Dr. M. Klasse

Kita proceso šalis: Europos Komisija

Apeliantės reikalavimai

Apeliantė Teisingumo Teismo prašo:

- 1) panaikinti visą Bendrojo Teismo (penktosios kolegijos) sprendimą, priimtą 2014 m. liepos 16 d. byloje T-295/12;
- 2) priteisti iš Europos Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Be to, Vokietijos Federacinė Respublika nurodo visus pirmoje instancijoje pateiktus argumentus.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Šio ginčo dalykas yra 2014 m. liepos 16 d. Bendrojo Teismo sprendimas, priimtas byloje T-295/12 *Vokietijos Federacinė Respublika/Europos Komisija*, kuriuo Bendrasis Teismas atmetė Vokietijos Federacinės Respublikos ieškinį dėl 2012 m. balandžio 25 d. Europos Komisijos sprendimo dėl Vokietijos priemonės SA.25051 (C 19/2010) (ex NN 23/2010) „Zweckverbands Tierkörperbeseitigung in Rheinland-Pfalz, im Saarland, im Rheingau-Taunus-Kreis und im Landkreis Limburg-Weilburg“ (C(2012) 2557 galutinis).

Apeliaciniu skundu Vokietijos Federacinė Respublika kaltina Bendrąjį Teismą klaidingai apibrėžus įrodinėjimo kriterijus, naudotus siekiant konstatuoti „akivaizdžią vertinimo klaidą“, kai valstybė narė apibrėžia bendrosios ekonominės svarbos paslaugą (toliau – BESP) sektoriuje, kuris nėra Sąjungos teisės suderinimo objektas. Pagalbos gavėjas (tariamasis) nagrinėjamoje administracinėje procedūroje yra „Zweckverband Tierkörperbeseitigung in Rheinland-Pfalz“, subjektas, kuris gavo valstybės kompensaciją už epizootijos higienos paslaugas pašalinant gyvūnų palaikus. Tai, kad Bendrasis Teismas nekvalifikavo BESP higienos paslaugų epizootijos atveju, kurios buvo patikėtos *Zweckverband*, vaidina lemiamą vaidmenį kvalifikuojant šios kompensacijos pagalbą skundžiamame sprendime.

Vokietijos Federacinė Respublika savo apeliacinį skundą grindžia trimis pagrindais.

Pirma, SESV 107 straipsnio 1 dalies ir 106 straipsnio 2 dalies nuostatos buvo pažeistos klaidingu aiškinimu skundžiamame sprendime tiek, kiek Vokietijos valdžios institucijos, kvalifikuodamos BESP papildomais rezervais, padarė tokių rimtų klaidų, kad, Bendrojo Teismo teigimu, jos turi būti kvalifikuojamos „akivaizdžiomis“. Vokietijos Federacinė Respublika tvirtina, kad nebuvo padaryta jokios „akivaizdžios vertinimo klaidos“ apibrėžiant BESP. Vokietijos Federacinė Respublika daro nuorodą į tai, kad neginčijama, jog Komisijos sprendime nenurodomas šis kriterijus, kaip Komisija konstatavo procese Bendrajame Teisme, kad ji neprivalėjo įrodyti „akivaizdžios vertinimo klaidos“ ir kad Komisijos argumentai ginčijamame sprendime ir Bendrojo Teismo argumentai skundžiamame sprendime nepanaikina tariamos „akivaizdžios vertinimo klaidos“.

Antra, SESV 107 straipsnio 1 dalis buvo pažeista klaidingai konstatuojant ekonominę naudą remiantis klaidingu Sprendime *Altmark* ⁽¹⁾ pateiktų kriterijų nagrinėjimu. Vokietijos Federacinė Respublika, be kita ko, kaltina Bendrąjį Teismą padariusi klaidą nagrinėjant trečiąjį Sprendimo *Altmark* kriterijų (kompensacijos būtinybė). Bendrasis Teismas neatsižvelgė į tai, kad Komisija padarė teisės klaidą neišnagrinėjusi, ar kompensacija už papildomus pajėgumus viršija papildomas su tuo susijusias išlaidas. Vietoj to Komisija ir Bendrasis Teismas konstatavo, kad tokios išlaidos nebuvo būtinos, ir nurodė tariamą papildomų pajėgumų būtinybės nebuvimą.

Trečia, skundžiamas sprendimas nėra pakankamai motyvuotas, be kita ko, tuo aspektu, kad Vokietijos valdžios institucijų tariamai padarytos klaidos turi būti kvalifikuojamos kaip ypač sunkios ir „akivaizdžios“. Taip pat nepaaiškinta, kodėl Vokietijos valdžios institucijų argumentai negali būti pagrįsti kitais pagrindais.

⁽¹⁾ Sprendimas *Altmark*, C-208/00, EU:C:2003:415.

2014 m. rugpjūčio 18 d. Teisingumo Teismo pirmininko nutartis byloje *Europos Komisija/Estijos Respublika, palaikoma Vokietijos Federacinės Respublikos, Belgijos Karalystės, Nyderlandų Karalystės, Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės, Lenkijos Respublikos, Suomijos Respublikos, Švedijos Karalystės*

(Byla C-240/13) ⁽¹⁾

(2014/C 409/43)

Proceso kalba: estų

Teisingumo Teismo pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

⁽¹⁾ OL C 189, 2013 6 29.

2014 m. rugpjūčio 18 d. Teisingumo Teismo pirmininko nutartis byloje *Europos Komisija/Estijos Respublika, palaikoma Vokietijos Federacinės Respublikos, Belgijos Karalystės, Nyderlandų Karalystės, Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės, Lenkijos Respublikos, Suomijos Respublikos, Švedijos Karalystės*

(Byla C-241/13) ⁽¹⁾

(2014/C 409/44)

Proceso kalba: estų

Teisingumo Teismo pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

⁽¹⁾ OL C 189, 2013 6 29.

2014 m. liepos 8 d. Teisingumo Teismo pirmininko nutartis byloje (*Amtsgericht Rüsselsheim* (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Peggy Kieck/Condor Flugdienst GmbH*

(Byla C-118/14) ⁽¹⁾

(2014/C 409/45)

Proceso kalba: vokiečių

Teisingumo Teismo pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

⁽¹⁾ OL C 184, 2014 6 16.

2014 m. liepos 10 d. Teisingumo Teismo pirmininko nutartis byloje (*Amtsgericht Rüsselsheim* (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Henricus Cornelis Maria Niessen, Angelique Francisca Niessen Steeghs, Melissa Alexandra Johanna Niessen, Kenneth Gerardus Henricus Niessen/Condor Flugdienst GmbH*

(Byla C-119/14) ⁽¹⁾

(2014/C 409/46)

Proceso kalba: vokiečių

Teisingumo Teismo pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

⁽¹⁾ OL C 159, 2014 5 26.

BENDRASIS TEISMAS

2014 m. spalio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Schenker/Komisija*

(Byla T-534/11) ⁽¹⁾

(Galimybė susipažinti su dokumentais — Reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 — Komisijos administracinė byla ir galutinis sprendimas dėl kartelio; nekonfidenciali šio sprendimo versija — Atsisakymas leisti susipažinti — Pareiga atlikti konkretų ir individualų nagrinėjimą — Su trečiojo asmens komercinių interesų apsauga susijusi išimtis — Su tyrimo tikslų apsauga susijusi išimtis — Viršesnis viešasis interesas)

(2014/C 409/47)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: *Schenker AG* (Esenas, Vokietija), atstovaujama advokatų C. von Hammerstein, B. Beckmann ir C.-D. Munding

Atsakovė: Europos Komisija, iš pradžių atstovaujama M. Kellerbauer, C. ten Dam ir P. Costa de Oliveira, vėliau M. Kellerbauer, P. Costa de Oliveira ir H. Leupold

Atsakovės pusėje į bylą įstojusios šalys: *Koninklijke Luchtvaart Maatschappij NV* (Amsterdamas, Nyderlandai), atstovaujama advokato M. Smeets; *Martinair Holland NV* (Harlemermeris, Nyderlandai), atstovaujama advokatų R. Wesseling ir M. Bredenoord-Spoek; *Société Air France SA* (Roissy-en-France, Prancūzija), atstovaujama advokatų A. Wachsmann ir S. Thibault-Liger; *Cathay Pacific Airways Ltd* (Queensway, Honkongas, Kinija), iš pradžių atstovaujama advokato B. Bär-Bouyssière, solisitoriaus M. Rees, QC D. Vaughan ir baristerės R. Kreisberger, vėliau – solisitoriaus M. Rees, QC D. Vaughan ir baristerės R. Kreisberger; *Air Canada* (Kvebekas, Kanada), atstovaujama solisitoriaus J. Pheasant ir advokato C. Wünschmann; *Lufthansa Cargo AG* (Frankfurtas prie Maino, Vokietija) ir *Swiss International Air Lines AG* (Bazelis, Šveicarija), iš pradžių atstovaujamos advokatų S. Völcker ir E. Arsenidou, vėliau S. Völcker ir J. Orogas

Dalykas

Prašymas panaikinti 2011 m. rugpjūčio 3 d. Komisijos sprendimą neleisti susipažinti su administracine byla, susijusia su Sprendimu C (2010) 7694 galutinis (byla COMP/39.258 – Lėktuvų frachtavimas), išsamia šio sprendimo versija ir nekonfidencialia jo versija.

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2011 m. rugpjūčio 3 d. Komisijos sprendimą neleisti susipažinti su administracine byla, susijusia su Sprendimu C (2010) 7694 galutinis (byla COMP/39.258 – Lėktuvų frachtavimas), išsamia to sprendimo versija ir jo nekonfidencialia versija tiek, kiek Komisija nesudarė galimybės susipažinti su nekonfidencialios to sprendimo versijos dalimi, kurios pripažinimo konfidencialia klausimo su šiuo sprendimu susijusios įmonės nekėlė arba nebekėlė.
2. Atmesti likusių ieškinio dalį.
3. *Schenker AG* padengia savo bylinėjimosi išlaidas ir pusę Europos Komisijos bylinėjimosi išlaidų.
4. *La Koninklijke Luchtvaart Maatschappij NV*, *Martinair Holland NV*, *Société Air France SA*, *Cathay Pacific Airways Ltd*, *Air Canada*, *Lufthansa Cargo AG* ir *Swiss International Air Lines AG* padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 355, 2011 12 3.

2014 m. spalio 8 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Lidl Stiftung/VRDT – A Colmeia do Minho (FAIRGLOBE)

(Byla T-300/12) ⁽¹⁾

(Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Vaizdinio Bendrijos prekių ženklo FAIRGLOBE paraiška — Ankstesni nacionaliniai žodiniai prekių ženklai GLOBO — Santykinis atmetimo pagrindas — Ankstesnių prekių ženklų naudojimo iš tikrųjų nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 42 straipsnio 2 ir 3 dalys — Reglamento (EB) Nr. 2868/95 22 taisyklės 3 ir 4 dalys)

(2014/C 409/48)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: Lidl Stiftung & Co. KG (Nekarzulmas, Vokietija), atstovaujama advokatų M. Wolter ir A. Berger

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženkams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama A. Folliard-Monguiral

Kita procedūros VRDT Apeliacinėje taryboje šalis: A Colmeia do Minho L^{da} (Aldeia de Paio Pires, Portugalija)

Dalykas

Ieškiny s dėl 2012 m. balandžio 2 d. Vidaus rinkos derinimo tarnybos (VRDT) antrosios apeliacinės tarybos sprendimo R 1981/2010-2, susijęs su protesto procedūra tarp A Colmeia do Minho L^{da} ir Lidl Stiftung & Co. KG.

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2012 m. balandžio 2 d. Vidaus rinkos derinimo tarnybos (VRDT) antrosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 1981/2010-2), susijusį su protesto procedūra tarp A Colmeia do Minho L^{da} ir Lidl Stiftung & Co. KG tiek, kiek Apeliacinė taryba konstatavo, jog ankstesnių prekių ženklų naudojimas buvo teisiškai pakankamai įrodytas.
2. VRDT padengia savo ir Lidl Stiftung & Co. bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 273, 2012 9 8.

2014 m. spalio 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Tifosi Optics/VRDT – Tom Tailor (T)

(Byla T-531/12) ⁽¹⁾

(Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Vaizdinio Bendrijos prekių ženklo „T“ paraiška — Ankstesnis vaizdinis Bendrijos prekių ženklas „T“ — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas)

(2014/C 409/49)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: Tifosi Optics, Inc. (Votkinsvilis, Jungtinės Valstijos), iš pradžių atstovaujama advokatų A. Tornato ir D. Hazan, vėliau advokato R. Gilbey

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama A. Folliard-Monguiral

Kita procedūros VRDT Apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: Tom Tailor GmbH (Hamburgas, Vokietija), atstovaujama advokatų O. Gillert, K. Vanden Bossche ir B. Köhn-Gerdes

Dalykas

Ieškinys dėl 2012 m. rugsėjo 17 d. VRDT antrosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 729/2011-2), susijusio su protesto procedūra tarp Tom Tailor GmbH ir Tifosi Optics, Inc.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Tifosi Optics, Inc. padengia savo bei Vidaus rinkos derinimo tarnybos (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) (VRDT) ir Tom Tailor GmbH patirtas bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 46, 2013 2 16.

2014 m. spalio 3 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Cezar/VRDT – Poli-Eco (įdėklas)

(Byla T-39/13) ⁽¹⁾

(Bendrijos dizainas — Pripažinimo negaliojančiu procedūra — Įregistruotas Bendrijos dizainas, vaizduojantis įdėklą — Ankstesnis dizainas — Naujumas — Individualios savybės — Sudėtinio gaminio sudedamosios dalies matomos savybės — Ankstesnio dizaino vertinimas — Reglamentas (EB) Nr. 6/2002 3, 4, 5, 6 straipsniai ir 25 straipsnio 1 dalies b punktas)

(2014/C 409/50)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: Cezar Przedsiębiorstwo Produkcyjne Dariusz Bogdan Niewiński (Lukas, Lenkija), iš pradžių atstovaujama advokatų M. Nentwig ir G. Becker, vėliau M. Nentwig

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui), iš pradžių atstovaujama F. Mattina, vėliau P. Bullock

Kita procedūros VRDT Apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: Poli Eco Tworzywa Sztuczne sp. z o.o. (Šprotava, Lenkija), iš pradžių atstovaujama advokato B. Rokicki, vėliau advokatės D. Rzazewska

Dalykas

Ieškinys dėl 2012 m. lapkričio 8 d. VRDT trečiosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 1512/2010-3), susijusio su pripažinimo negaliojančiu procedūra tarp Poli-Eco Tworzywa Sztuczne sp. z o.o. ir Cezar Przedsiębiorstwo Produkcyjne Dariusz Bogdan Niewiński.

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2012 m. lapkričio 8 d. Vidaus rinkos derinimo tarnybos (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) (VRDT) trečiosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 1512/2010-3).

2. VRDT padengia savo ir Cezar Przedsiębiorstwo Produkcyjne Dariusz Bogdan Niewiński patirtas bylinėjimosi išlaidas.
3. Poli-Eco Tworzywa Sztuczne sp. z o.o. padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 101, 2013 4 6.

2014 m. spalio 8 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Laboratoires Polive/VRDT – Arbora & Ausonia (DODIE)

(Byla T-77/13) ⁽¹⁾

(Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Žodinio Bendrijos prekių ženklo DODIE paraiška — Ankstesnis žodinis nacionalinis prekių ženklas DODOT — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybės supainioti nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas — Teisė pakeisti sprendimą)

(2014/C 409/51)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: Laboratoires Polive (Levalua Peré, Prancūzija), atstovaujama advokato A. Sion

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženkams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama P. Geroulakos

Kita procedūros VRDT Apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: Arbora & Ausonia, SLU (Barselona, Ispanija), atstovaujama advokato R. Guerras Mazón

Dalykas

Ieškinys dėl 2012 m. spalio 31 d. VRDT antrosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 1949/2011-2), susijusio su protesto procedūra tarp Arbora & Ausonia, SLU ir Laboratoires Polive.

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2012 m. spalio 31 d. Vidaus rinkos derinimo tarnybos (prekių ženkams ir pramoniniam dizainui) (VRDT) antrosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 1949/2011-2).
2. Atmesti likusių ieškinio dalį.
3. VRDT padengia savo ir Laboratoires Polive patirtas bylinėjimosi išlaidas.
4. Arbora & Ausonia, SLU padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 108, 2013 4 13.

2014 m. spalio 8 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Laboratoires Polive/VRDT – Arbora & Ausonia (dodie)

(Bylos T-122/13 ir T-123/13) ⁽¹⁾

(Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Vaizdinio Bendrijos prekių ženklo „dodie“ paraiška — Ankstesni žodiniai nacionaliniai prekių ženklai DODOT — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybės supainioti nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas)

(2014/C 409/52)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: Laboratoires Polive (Levalua Peré, Prancūzija), atstovaujama advokato A. Sion

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama P. Geroulakos

Kita procedūros VRDT Apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: *Arbora & Ausonia, SLU* (Barselona, Ispanija), atstovaujama advokato R. Guerras Mazón

Dalykas

Du ieškiniai dėl dviejų 2012 m. lapkričio 28 d. VRDT antrosios apeliacinės tarybos sprendimų (atitinkamai bylos R 2324/2011-2 ir R 2325/2011-2), susijusių su dviem protesto procedūromis tarp *Arbora & Ausonia, SLU* ir *Laboratoires Polive*.

Rezoliucinė dalis

1. *Sujungti bylas T-122/13 ir T-123/13 bendram sprendimui priimti.*
2. *Panaikinti 2012 m. lapkričio 28 d. Vidaus rinkos derinimo tarnybos (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) (VRDT) antrosios apeliacinės tarybos sprendimus (bylos R 2324/2011-2 ir R 2325/2011-2).*
3. *VRDT padengia savo ir Laboratoires Polive patirtas bylinėjimosi išlaidas.*
4. *Arbora & Ausonia, SLU padengia savo bylinėjimosi išlaidas.*

(¹) OL C 123, 2013 4 27.

2014 m. rugsėjo 17 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje ATC ir kt./Komisija

(Byla T-333/10) (¹)

(*Deliktinė atsakomybė — Paukščių importas — Sutartis dėl atlygintinos žalos nustatymo — Nereikalingumas priimti sprendimo*)

(2014/C 409/53)

Proceso kalba: olandų

Šalys

Ieškovai: *Animal Trading Company (ATC) BV* (Lonas prie Zando, Nyderlandai); *Avicentra NV* (Malle, Belgija); *Borgstein birds and Zoofood Trading vof* (Wamel, Nyderlandai); *Bird Trading Company Van der Stappen BV* (Dongenas, Nyderlandai); *New Little Bird's Srl* (Ananjis, Italija); *Vogelhuis Kloeg* (Zevenbergenas, Nyderlandai) ir *Giovanni Pistone* (Vesterlas, Belgija), atstovaujami advokatų M. Osse ir J. Houdijk

Atsakovė: Europos Komisija, iš pradžių atstovaujama F. Jimeno Fernández ir B. Burggraaf, vėliau –F. Jimeno Fernández ir H. Kranenborg

Dalykas

Ieškinyus dėl žalos atlyginimo, kuriuo siekiama, kad būtų atlyginta žala, kurią ieškovai tariamai patyrė dėl 2005 m. spalio 27 d. Komisijos sprendimo 2005/760/EB dėl tam tikrų apsaugos priemonių, susijusių su labai patogenišku paukščių gripu tam tikrose trečiojoje šalyse, taikomų nelaisvėje laikomų paukščių importui (OL L 285, p. 60), kurio galiojimo laikas buvo pratęstas, o vėliau – dėl 2007 m. kovo 23 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 318/2007, nustatančio gyvūnų sveikatos reikalavimus tam tikriems į Bendriją įvežamiems paukščiams ir jų karantino sąlygas (OL L 84, p. 7).

Rezoliucinė dalis

1. *Nebereikia priimti sprendimo dėl šio ieškinio.*

2. *Animal Trading Company (ATC) BV, Avicentra NV, Borgstein Birds and Zoofood Trading vof, Bird Trading Company Van der Stappen BV, New Little Birds Srl, Vogelhuis Kloeg ir M. Giovanni Pistone padengia savo bylinėjimosi išlaidas.*
3. *Europos Komisija padengia savo bylinėjimosi išlaidas.*

⁽¹⁾ OL C 247, 2010 10 9.

2014 m. rugsėjo 16 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje *Canon Europa/Komisija*

(Byla T-34/11) ⁽¹⁾

(Ieškinys dėl panaikinimo — Muitų sąjunga — Bendrasis muitų tarifas — Tarifų ir statistinė nomenklatūra — Klasifikavimas Kombinuotojoje nomenklatūroje — Tarifinės subpozicijos — Muitai, taikomi šiose tarifinėse subpozicijose klasifikuojamoms prekėms — Reglamentuojamojo pobūdžio aktas, dėl kurio reikia priimti įgyvendinamąsias priemones — Nepriimtinumai)

(2014/C 409/54)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: *Canon Europa NV* (Amsterdamas, Nyderlandai), atstovaujama advokatų P. De Baere ir P. Muñiz

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama R. Lyal ir L. Keppenne

Dalykas

Prašymas iš dalies panaikinti 2010 m. spalio 5 d. Komisijos reglamento (ES) Nr. 861/2010, iš dalies keičiančio Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo I priedą (OL L 284, p. 1), priedą.

Rezoliucinė dalis

1. *Atmesti ieškinį kaip nepriimtą.*
2. *Nereikia priimti sprendimo dėl Konica Minolta Business Solutions Europe GmbH ir Olivetti SpA prašymų leisti įstoti į bylą.*
3. *Canon Europa NV padengia savo ir Europos Komisijos bylinėjimosi išlaidas.*

⁽¹⁾ OL C 80, 2011 3 12.

2014 m. rugsėjo 16 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje *Kyocera Mita Europe/Komisija*

(Byla T-35/11) ⁽¹⁾

(Ieškinys dėl panaikinimo — Muitų sąjunga — Bendrasis muitų tarifas — Tarifų ir statistinė nomenklatūra — Klasifikavimas Kombinuotojoje nomenklatūroje — Tarifinės subpozicijos — Muitai, taikomi šiose tarifinėse subpozicijose klasifikuojamoms prekėms — Reglamentuojamojo pobūdžio aktas, dėl kurio reikia priimti įgyvendinamąsias priemones — Nepriimtumas)

(2014/C 409/55)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: *Kyocera Mita Europe BV* (Amsterdamas, Nyderlandai), atstovaujama advokatų P. De Baere ir P. Muñiz

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama R. Lyal ir L. Keppenne

Dalykas

Prašymas iš dalies panaikinti 2010 m. spalio 5 d. Komisijos reglamento (ES) Nr. 861/2010, iš dalies keičiančio Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo I priedą (OL L 284, p. 1), priedą.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį kaip nepriimtą.
2. Nereikia priimti sprendimo dėl Konica Minolta Business Solutions Europe GmbH ir Olivetti SpA prašymų leisti įstoti į bylą.
3. Kyocera Mita Europe BV padengia savo ir Europos Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 80, 2011 3 12.

2014 m. rugsėjo 10 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje *mobile.international/VRDT – Komisija (PL mobile.eu)*

(Byla T-519/12) ⁽¹⁾

(Bendrijos prekių ženklas — Prašymas pripažinti registraciją negaliojančia — Prašymo pripažinti registraciją negaliojančia atsiėmimas — Poreikio priimti sprendimą nebuvimas)

(2014/C 409/56)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: *mobile.international GmbH* (Kleinmachnovas, Vokietija), atstovaujama advokato T. Lührig

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklo ir pramoniniam dizainui), atstovaujama D. Walicka

Kita procedūros VRDT Apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: Europos Komisija

Dalykas

Ieškinys dėl 2012 m. rugsėjo 6 d. VRDT pirmosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 1401/2011-1), susijusio su prekių ženklo pripažinimo negaliojančiu procedūra tarp Europos Komisijos ir *mobile.international GmbH*.

Rezoliucinė dalis

1. Nebereikia priimti sprendimo dėl ieškinio.
2. Ieškovė padengia savo ir atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 26, 2013 1 26.

2014 m. rugsėjo 29 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje Ronja/Komisija(Byla T-3/13) ⁽¹⁾

(Ieškinys dėl panaikinimo — Galimybė susipažinti su dokumentais — Reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 — Dokumentai, kuriais pasikeista dėl skundo, susijusio su Direktyvos 2001/37/EB perkėlimu — Valstybės narės dokumentai — Valstybės narės pateiktas prieštaravimas — Atsisakymas leisti iš dalies susipažinti — Sprendimas leisti visiškai susipažinti pritaikius proceso organizavimo priemonę — Poreikio priimti sprendimą nebuvimas — Komisijos dokumentai — Sprendimas leisti visiškai susipažinti — Komisijos procedūros dėl įsipareigojimų neįvykdymo nepradėjimas prieš Austriją — Nepriimtumas)

(2014/C 409/57)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: Ronja s.r.o. (Znoimas, Čekijos Respublika), atstovaujama advokato E. Engin-Deniz

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama M. Noll-Ehlers ir C. Zadra

Dalykas

Pirma, prašymas panaikinti 2012 m. rugsėjo 6 d. ir lapkričio 8 d. Komisijos sprendimus neleisti susipažinti su visais laiškais, kuriais pasikeitė Komisija ir Austrijos Respublika, dėl ieškovės pateikto skundo Nr. 2008/4340, susijusio su 2001 m. birželio 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2001/37/EB dėl valstybių narių įstatymų ir kitų teisės aktų, taikomų tabako gaminių gamybai, pateikimui ir pardavimui, suderinimo (OL L 194, p. 26; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 15 sk., 6 t., p. 147) perkėlimu į nacionalinę teisę ir, antra, prašymas pripažinti, kad Komisija neteisėtai nepradėjo procedūros dėl įsipareigojimų neįvykdymo prieš Austrijos Respubliką šiai pažeidus Direktyvos 2001/37 13 straipsnį ir SESV 34 straipsnį.

Rezoliucinė dalis

1. Nebereikia priimti sprendimo dėl Ronja s.r.o. antrojo reikalavimo panaikinti 2012 m. lapkričio 8 d. Europos Komisijos sprendimą neleisti susipažinti su visais 2009 m. vasario 19 d. ir gegužės 8 d. Austrijos Respublikos laiškais Komisijai dėl Ronja pateikto skundo Nr. 2008/4340, susijusio su 2001 m. birželio 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2001/37/EB dėl valstybių narių įstatymų ir kitų teisės aktų, taikomų tabako gaminių gamybai, pateikimui ir pardavimui, suderinimo (OL L 194, p. 26; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 15 sk., 6 t., p. 147) perkėlimu.
2. Atmesti likusią ieškinio dalį kaip nepriimtą.
3. Įpareigoti Ronja padengti savo ir Komisijos patirtas bylinėjimosi išlaidas, kiek tai susiję su reikalavimais panaikinti 2012 m. rugsėjo 6 d. Komisijos sprendimą, kuriuo Komisija leido susipažinti su 2008 m. gruodžio 23 d. ir 2009 m. kovo 18 d. laiškais Austrijos Respublikai dėl skundo Nr. 2008/4340, reikalavimais leisti jai susipažinti su visais prašomais dokumentais ir reikalavimais pripažinti, kad Komisija neteisėtai nepradėjo procedūros dėl įsipareigojimų neįvykdymo prieš Austrijos Respubliką.
4. Įpareigoti Komisiją padengti savo ir Ronja patirtas bylinėjimosi išlaidas, kiek tai susiję su reikalavimais panaikinti 2012 m. lapkričio 8 d. Komisijos sprendimą.

(¹) OL C 79, 2013 3 16.

2014 m. rugsėjo 23 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje Jaczewski/Komisija(Byla T-178/13) ⁽¹⁾**(Ieškinys dėl panaikinimo — Žemės ūkis — Suinteresuotumas pareikšti ieškinį — Reglamentuojančio pobūdžio aktas, kuriuo dėl kurio reikia patvirtinti įgyvendinančias priemones — Konkrečios sąsajos nebuvimas — Nepriimtumas)**

(2014/C 409/58)

Proceso kalba: lenkų

Šalys

Ieškovas: Grzegorz Jaczewski (Belianai, Lenkija), atstovaujama advokato M. Goss

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama P. Rossi ir A. Szmytkowska

Dalykas

Prašymas iš dalies panaikinti 2012 m. liepos 24 d. Europos Komisijos įgyvendinimo sprendimą C(2012) 5049 galutinis, kuriuo paskirtos papildomos nacionalinės tiesioginės išmokos Lenkijoje 2012 m.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį kaip nepriimtą.
2. Priteisti iš Grzegorz Jaczewski bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 156, 2013 6 1.

2014 m. rugsėjo 10 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje Zentralverband des Deutschen Bäckerhandwerks/Komisija(Byla T-354/13) ⁽¹⁾**(Ieškinys dėl panaikinimo — Saugoma geografinė nuoroda „Kołocz śląski“ arba „Kołacz śląski“ — Prašymo panaikinti registraciją atmetimas — Aktas, dėl kurio negali būti pareiškiamas ieškinys — Nepriimtumas)**

(2014/C 409/59)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: Zentralverband des Deutschen Bäckerhandwerks eV (Berlynas, Vokietija), atstovaujama advokatų I. Jung, M. Teworte-Vey, A. Renvert ir J. Saatkamp

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama D. Triantafyllou ir G. von Rintelen

Dalykas

Prašymas panaikinti 2013 m. balandžio 8 d. Komisijos žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinio direktorato generalinio direktoriaus rašte pateiktą tariamą Komisijos sprendimą, kad ieškovės prašymas panaikinti saugomos geografinės nuorodos „Kołocz śląski“ arba „Kołacz śląski“ registraciją yra nepriimtinas.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį kaip nepriimtą.

2. Priteisti iš *Zentralverband des Deutschen Bäckerhandwerks eV* bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 260, 2013 9 7.

2014 m. rugsėjo 10 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje *Lomnici/Parlamentas*

(Byla T-650/013) ⁽¹⁾

(Ieškinys dėl panaikinimo — Europos Parlamentui pateikta peticija dėl naujojo Slovakijos pilietybės įstatymo — Priimtina pripažinta peticija — Sprendimas baigti procedūrą — Neskundžiamas aktas — Nepriimtinumai)

(2014/C 409/60)

Proceso kalba: vengrų

Šalys

Ieškovas: Zoltán Lomnici (Budapeštas, Vengrija), atstovaujamas advokato Z. Lomnici

Atsakovas: Europos Parlamentas, atstovaujamas A. Pospíšilová Padowska ir T. Lukácsi

Dalykas

Prašymas panaikinti 2013 m. spalio 17 d. Parlamento peticijų komisijos sprendimą laikyti peticiją Nr. 1298/2013 išnagrinėta.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti Europos Parlamento prašymą pripažinti, kad nereikia priimti sprendimo.
2. Atmesti ieškinį kaip nepriimtina.
3. Nereikia priimti sprendimo dėl Slovakijos Respublikos ir Vengrijos prašymų įstoti į bylą.
4. Zoltán Lomnici padengia savo ir Parlamento patirtas bylinėjimosi išlaidas.
5. Slovakijos Respublika ir Vengrija padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 71, 2014 3 8.

2014 m. rugsėjo 18 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje *Marcuccio/Komisija*

(Byla T-698/13 P) ⁽¹⁾

(Apeliacinis skundas — Viešoji tarnyba — Pareigūnai — Ieškinio pirmojoje instancijoje atmetimas kaip akivaizdžiai teisiškai nepagrįsto — Faksu atsiųsto ieškinio ir vėliau pateikto ieškinio originalo netapatumas — Ieškinio pareiškimo terminas — Vėlavimas — Iš dalies akivaizdžiai nepriimtinas ir iš dalies akivaizdžiai nepagrįstas apeliacinis skundas)

(2014/C 409/61)

Proceso kalba: italų

Šalys

Apeliantas: Luigi Marcuccio (Trikazè, Italija), atstovaujamas advokato G. Cipressa

Kita proceso šalis: Europos Komisija, atstovaujama C. Berardis-Kayser ir G. Gattinara

Dalykas

Apeliacinis skundas dėl 2013 m. spalio 17 d. Europos Sąjungos tarnautojų teismo (antroji kolegija) nutarties *Marcuccio/Komisija* (F-127/12, Rink. VT, EU:F:2013:161) panaikinimo.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. Nurodyti Luigi Marcuccio padengti savo bylinėjimosi išlaidas ir Europos Komisijos šioje instancijoje patirtas bylinėjimosi išlaidas.
3. Priteisti iš L. Marcuccio Tarnautojų teismui 2 000 EUR sumą pagal jo Procedūros reglamento 90 straipsnį.

⁽¹⁾ OL C 52, 2014 2 22.

2014 m. rugsėjo 18 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje Marcuccio/Komisija

(Byla T-699/13 P) ⁽¹⁾

(Apeliacinis skundas — Viešoji tarnyba — Pareigūnai — Ieškinio pirmojoje instancijoje atmetimas kaip akivaizdžiai teisiškai nepagrįsto — Faksu atsiųsto ieškinio ir vėliau pateikto ieškinio originalo netapatumas — Ieškinio pareiškimo terminas — Vėlavimas — Iš dalies akivaizdžiai nepriimtinas ir iš dalies akivaizdžiai nepagrįstas apeliacinis skundas)

(2014/C 409/62)

Proceso kalba: italų

Šalys

Apeliantas: Luigi Marcuccio (Trikazė, Italija), atstovaujamas advokato G. Cipressa

Kita proceso šalis: Europos Komisija, atstovaujama C. Berardis-Kayser ir G. Gattinara

Dalykas

Apeliacinis skundas dėl 2013 m. spalio 17 d. Europos Sąjungos tarnautojų teismo (antroji kolegija) nutarties Marcuccio/Komisija (F-145/12, Rink. VT, EU:F:2013:162) panaikinimo.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. Nurodyti Luigi Marcuccio padengti savo bylinėjimosi išlaidas ir Europos Komisijos šioje instancijoje patirtas bylinėjimosi išlaidas.
3. Priteisti iš L. Marcuccio Tarnautojų teismui 2 000 EUR sumą pagal jo Procedūros reglamento 90 straipsnį.

⁽¹⁾ OL C 52, 2014 2 22.

2014 m. rugsėjo 18 d. Bendrojo Teismo pirmininko nutartis byloje Frucona Košice/Komisija**(Byla T-103/14 R II)**

(Laikinių apsaugos priemonių taikymas — Valstybės pagalba — Alkoholiniai ir spiritiniai gėrimai — Mokesčių skolos panaikinimas vykdamas kolektyvinę nemokumo procedūrą — Sprendimas, kuriuo pagalba pripažįstama nesuderinama su vidaus rinka ir nurodoma ją susigrąžinti — Prašymas sustabdyti vykdymą — Naujas prašymas — Naujų faktų nebuvimas — „Fumus boni juris“ nebuvimas — Škubos nebuvimas)

(2014/C 409/63)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: Frucona Košice a.s. (Košicė, Slovakija), atstovaujama QC K. Lasok, baristerių B. Hartnett, J. Holmes ir advokato O. Geiss

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama L. Armati, P.-J. Loewenthal ir K. Walkerová

Dalykas

Prašymas atidėti 2013 m. spalio 16 d. Komisijos sprendimo 2014/342/ES, dėl valstybės pagalbos SA.18211 (C 25/2005) (ex NN 21/2005), kurią Slovakijos Respublika suteikė Frucona Košice a.s. (OL L 176, 2014, p. 38), vykdymą, kiek juo nurodoma Slovakijos Respublikai susigrąžinti pagalbą.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti prašymą taikyti laikinas apsaugos priemones.
2. Atidėti bylinėjimosi išlaidų klausimo nagrinėjimą.

2014 m. liepos 23 d. pareikštas ieškinys byloje HB ir kt./Komisija**(Byla T-361/14)**

(2014/C 409/64)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovai: HB (Lincas, Austrija); Hans Joachim Richter (Brėmenas, Vokietija); Carmen Arsene (Piteštis, Rumunija); Robert Coates Smith (Glatton, Jungtinė Karalystė); Magdalena Anna Kuropatwinska (Varšuva, Lenkija); Nathalie Louise Klinge (Zuidbroek, Nyderlandai) ir Christos Yiapanis (Paphos, Kipras), atstovaujami Rechtsanwältin C. Kolar

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovai Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2014 m. kovo 26 d. Europos Komisijos sprendimą, kuriuo buvo atsisakyta registruoti Europos piliečių iniciatyvą „Animals and Kids“.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdami ieškinį ieškovai iš esmės tvirtina, kad savo sprendimu, kuriuo buvo atsisakyta registruoti Europos piliečių iniciatyvą „Animals and Kids“, Komisija viršijo savo kompetenciją ir pažeidė viešosios valdžios institucijų šališkumo draudimo principą, numatytą SESV 11 ir 13 straipsniuose.

2014 m. liepos 25 d. pareikštas ieškinys byloje „Vienas iš mūsų“ ir kt. prieš Parlamentą ir kt.**(Byla T-561/14)**

(2014/C 409/65)

Proceso kalba: anglų

Šalys*Ieškovai:* Europos piliečių iniciatyva „Vienas iš mūsų“ ir kiti, atstovaujami advokatės C. De La Hougue*Atsakovai:* Europos Parlamentas, Europos Komisija ir Europos Sąjungos Taryba**Reikalavimai**

Ieškovai Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti Komisijos komunikatą COM(2014) 355 galutinis,
- nepatenkinus pirmojo reikalavimo, panaikinti Reglamento (ES) Nr. 211/2011 10 straipsnio 1 dalies c punktą,
- priteisti iš atsakovų ieškovų patirtas bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Griždami ieškinį ieškovai remiasi trimis pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas susijęs su tuo, kad Komisijos atsakymas dėl ieškovų pasiūlymo dėl teisės akto ir piliečių iniciatyvoje „Vienas iš mūsų“ iškeltų klausimų yra nepatenkinamas, nes Komisija: i) nereaguoja į tai, kad žmogaus embrionas yra žmogus, ir ii) nenagrinėja akivaizdžių prieštaravimų.
2. Antrasis ieškinio pagrindas susijęs su demokratinio proceso pažeidimu, nes Komisija:
 - nepateikia atsisakymo perduoti ieškovų pasiūlymą Europos Parlamentui teisinių motyvų,
 - klaidingai supranta Reglamento Nr. 211/2011 ⁽¹⁾ reikalavimus ir išlaiko monopoliją teisėkūros procese, pažeisdama Sutarčių nuostatas dėl tarpinstitucinio dialogo,
 - nepateikia savo teisinių ir politinių išvadų atskirai, kaip reikalaujama pagal Reglamentą Nr. 211/2011.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas susijęs su Reglamento Nr. 211/2011 neatitiktimi Sutartims. Ieškovai teigia, kad:
 - keliami grėsmė Lisabonos sutarties tikslams didinti institucijų demokratinį teisėtumą ir skatinti Europos piliečių dalyvavimą demokratiame procese, jei Komisija gali atmesti piliečių iniciatyvą dėl subjektyvių ar savavališkų priešasčių, jos neišnagrinėjus Parlamente,
 - pažeidžiamas teisinės valstybės principas, jei Komisijos sprendimui netaikoma teisinė kontrolė.

⁽¹⁾ 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 211/2011 dėl piliečių iniciatyvos (OL L 65, 2011, p. 1).

2014 m. liepos 31 d. pareikštas ieškinys byloje Polyelectrolyte Producers Group ir SNF/Komisija**(Byla T-573/14)**

(2014/C 409/66)

Proceso kalba: anglų

Šalys*Ieškovės:* Polyelectrolyte Producers Group (Briuselis, Belgija) ir SNF SAS (Andrezjė Buteonas, Prancūzija), atstovaujamos advokatų R. Cana ir A. Patsa

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovės Bendrojo Teismo prašo:

- pripažinti ieškinį priimtinu ir pagrįstu,
- panaikinti ginčijamą aktą, nes jame liekamiesiems monomerams nustatyta nekintama 100 ppm koncentracijos riba,
- priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Šiuo ieškiniu ieškovės prašo iš dalies panaikinti 2014 m. gegužės 2 d. Komisijos sprendimą 2014/256/ES, kuriuo nustatomi ekologiniai kriterijai, taikomi suteikiant ES ekologinį ženklą gaminiams iš popieriaus ⁽¹⁾.

Grįsdamos ieškinį ieškovės remiasi trimis pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas, susijęs su ES ekologinio ženklo reglamento ⁽²⁾ pažeidimu, nes Komisija ginčijamo sprendimo priedo 1(B)(B3) kriterijaus e punkte liekamiesiems monomerams nustatė nekintamą 100 ppm koncentracijos ribą. Ieškovės teigia, kad dėl tame punkte nustatytų reikalavimų:
 - pažeidžiama ES ekologinio ženklo reglamento 6 straipsnio 3 dalis ir I priedas, nes jie nėra nustatyti remiantis moksliniais duomenimis,
 - pažeidžiama ES ekologinio ženklo reglamento 6 straipsnio 1 dalis ir I priedas, nes juos nustatant neatsižvelgta į naujausius strateginius ES tikslus aplinkos srityje,
 - pažeidžiama ES ekologinio ženklo reglamento 6 straipsnio 3 dalies b punktas, nes Komisija nesvarstė jų įvykdomumo.
2. Antrasis ieškinio pagrindas, susijęs su pareigos motyvuoti bei lygybės ir proporcingumo principų pažeidimu, nes ginčijamame sprendime:
 - nėra nuorodos į 1(B)(B3) kriterijaus e punkte nustatytus reikalavimus ir jie nepaaiškinami,
 - skirtingos situacijos vertinamos vienodai, o vienodos situacijos – skirtingai ir toks diskriminavimas nėra objektyviai pateisinamas,
 - nebūtina pasiekti siekiamus tikslus ir yra mažiau ribojančių priemonių.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas, susijęs su Komisijai tenkančios gero administravimo pareigos pažeidimu, nes priimdama ginčijamą sprendimą ji neišnagrinėjo rūpestingai ir nešališkai visų svarbių duomenų ir aplinkybių.

⁽¹⁾ OL L 135, 2014, p. 24. Pranešta dokumentu Nr. C(2014) 2774.

⁽²⁾ 2009 m. lapkričio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 66/2010 dėl ES ekologinio ženklo (OL L 27, 2010, p. 1).

2014 m. rugpjūčio 1 d. pareikštas ieškinys byloje EAEPK/Komisija

(Byla T-574/14)

(2014/C 409/67)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: *European Association of Euro Pharmaceutical Companies* (EAEPK) (Briuselis, Belgija), atstovaujama advokatų J. Buendía Sierra, L. Ortiz Blanco, Á. Givaja Sanz ir M. Araujo Boyd

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- pripažinti ieškinį dėl panaikinimo priimtinu;
- panaikinti 2014 m. gegužės 27 d. Europos Komisijos sprendimą byloje Nr. COMP/AT.36957 *Glaxo Wellcome*;
- nurodyti Europos Komisijai padengti savo ir EAEPK abiejose instancijose patirtas bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Šiuo ieškiniu ieškovė siekia, kad būtų panaikintas 2014 m. gegužės 27 d. Europos Komisijos sprendimas C(2014) 3654 galutinis byloje Nr. COMP/AT.36957 *Glaxo Wellcome*, kuriuo Komisija atmetė ieškovės skundą atsisakydama atlikti papildomą tyrimą dėl nurodomo *Glaxo Wellcome SA* (dabar – *GlaxoSmithKline SA*) SESV 101 straipsnio pažeidimo, atsižvelgiant į 2006 m. rugsėjo 27 d. Sprendimą *GlaxoSmithKline Services/Komisija* (T-168/01, EU:T:2006:265) ir 2009 m. spalio 6 d. Sprendimą *GlaxoSmithKline Services/Komisija* (C-501/06 P, C-513/06 P, C-515/06 P ir C-519/06 P, EU:C:2009:610).

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi trimis pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas, susijęs su tuo, kad Komisija padarė akivaizdžią vertinimo klaidą nepaisydama SESV 101, 105 ir 266 straipsnių ir Reglamento Nr. 1/2003⁽¹⁾ 7 straipsnio, kai nusprendė, kad Sprendimo *GlaxoSmithKline Services/Komisija* (EU:C:2009:610) poveikis toks, jog 2001 m. sprendimas turi būti laikomas niekiniu, o situacija turi būti vertinama taip, lyg Komisija niekada nebūtų priėmusi 2001 m. sprendimo. Be to, ieškovė tvirtina, kad Komisija pažeidė savo pareigą pateikti pakankamus motyvus bei pareigą išklausti ieškovę šiuo klausimu prieš priimant galutinį sprendimą.
2. Antrasis ieškinio pagrindas, susijęs su tuo, kad ginčijamu sprendimu pažeidžiamas SESV 101 straipsnis ar kad Komisija nesilaikė pareigos nurodyti motyvus pagal SESV 296 straipsnį, kai vertino ES interesą byloje. Be to, ieškovė tvirtina, kad Komisija pažeidė ieškovės pagrindinę teisę būti išklaustai.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas, susijęs su tuo, kad ne visos faktinės ir teisinės aplinkybės buvo aptartos ginčijamame sprendime.

⁽¹⁾ 2002 m. gruodžio 16 d. Tarybos Reglamentas (EB) Nr. 1/2003 dėl konkurencijos taisyklių, nustatytų [SESV 101] ir [102] straipsniuose, įgyvendinimo (OL L 1, 2003, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 8 sk., 2 t., p. 205).

2014 m. rugpjūčio 10 d. pareikštas ieškinys byloje Pro Asyl/EASO

(Byla T-617/14)

(2014/C 409/68)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: Pro Asyl Bundesweite Arbeitsgemeinschaft für Flüchtlinge e.V. (Frankfurtas prie Maino, Vokietija), atstovaujama Rechtsanwalt S. Hilbrans

Atsakovė: Europos prieglobsčio paramos biuras (EASO)

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2014 m. birželio 10 d. atsakovės sprendimą EASO/ED/2014/134 tiek, kiek juo neleidžiama susipažinti su operaciniu planu dėl ES prieglobsčio paramos grupių siuntimo į Bulgariją („Operating Plan on Bulgaria“) ir nesuteikiama pagal Reglamento Nr. 1049/2001 11 straipsnį prieiga prie atsakovės dokumentų registro.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi dviem pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas yra susijęs su ieškovės teise susipažinti su informacija.

Ieškovė tvirtina, kad ginčijamo „Operating Plan on Bulgaria“ atveju neegzistuoja Reglamento (EB) Nr. 1049/2001 ⁽¹⁾ 4 straipsnyje įtvirtintos bendros teisės susipažinti su informacija išimtis.

Ieškovė šiuo klausimu teigia, kad atsisakymo leisti susipažinti su informacija negalima pateisinti svarstymų siekianti priimti dokumentą apsauga pagal Reglamento Nr. 1049/2001 4 straipsnio 3 dalį, nes „Operating Plan“ yra užbaigtas.

Be to, „Operating Plan on Bulgaria“ nėra trečiojo asmens dokumentas, kaip tai suprantama pagal Reglamento Nr. 1049/2001 4 straipsnio 4 dalį, nes šį planą parengė atsakovė kartu su Bulgarijos Respublika. Todėl pagal Reglamento Nr. 1049/2001 4 straipsnio 5 dalį „Operating Plan“ taip pat nėra sukurtas šios valstybės narės.

2. Antrasis ieškinio pagrindas yra susijęs su teisės susipažinti su registru pažeidimu.

Ieškovė teigia, kad ginčijamą sprendimą reikia panaikinti dėl to, kad atsakovė atsisakė pagal Reglamento Nr. 1049/2001 11 straipsnį ir EASO valdybos sprendimo Nr. 6 11 straipsnį suteikti jai prieigą prie elektroninio dokumentų registro.

⁽¹⁾ 2001 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 dėl galimybės visuomenei susipažinti su Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dokumentais (OL L 145, p. 43; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 1 sk., 3 t., p. 331).

2014 m. rugpjūčio 14 d. pareikštas ieškinys byloje Bionorica/Komisija

(Byla T-619/14)

(2014/C 409/69)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: Bionorica SE (Noimarktas, Vokietija), atstovaujama advokatų M. Weidner, T. Gutttau ir N. Hußmann

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- konstatuoti, kad atsakovė pažeidė 2006 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1924/2006 dėl teiginių apie maisto produktų maistingumą ir sveikatingumą (OL L 404, p. 9) 13 straipsnio 3 dalį, neįpareigojo Europos maisto saugos tarnybos atlikti mokslinį skundų, susijusių su augalų produktais, vertinimą rengiant leistiną Bendrijos teiginių sąrašą pagal Reglamento (EB) Nr. 1924/2006 13 straipsnio 1 dalį ir dėl visų sąlygų, susijusių su šiais teiginiais;
- įpareigoti atsakovę padengti bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi vienu pagrindu.

Teisės pagrindas dėl Reglamento (EB) Nr. 1924/2006 ⁽¹⁾ 13 straipsnio 3 dalies pažeidimo

Ieškovės teigimu, Komisija neveikimu pažeidė Reglamento Nr. 1924/2006 13 straipsnio 3 dalį, kuriame numatyta, kad 2010 m. sausio 31 d. yra įpareigojantis terminas reglamento įgyvendinimui. Ieškovė tvirtina, kad Komisija šio termino nesilaikė. Šiuo aspektu ji tvirtina, kad Komisija neturi teisės teigti, kad su sveikatos apsauga susijusiems teiginiams šis terminas netaikomas. Ieškovės teigimu, atsakovės neveikimu buvo pažeistas vieningas teisės taikymas Europos Sąjungoje ir tai nesuderinama su pagrindiniu principu sukurti vienodas Europos taisykles.

⁽¹⁾ 2006 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1924/2006 dėl teiginių apie maisto produktų maistingumą ir sveikatingumą (OL L 404, p. 9).

2014 m. rugpjūčio 15 d. pareikštas ieškinys byloje *Diapharm/Komisija*

(Byla T-620/14)

(2014/C 409/70)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: *Diapharm GmbH & Co. KG* (Münsteris, Vokietija), atstovaujama advokatų M. Weidner, N. Hußmann ir T. Gutttau

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- pripažinti, kad atsakovė nesiėmė veiksmų pavesti Europos maisto saugos agentūrai atlikti teiginių apie augalinių medžiagų sveikatingumą mokslinį vertinimą, kad būtų sudarytas leistinų teiginių apie augalines medžiagas Bendrijos sąrašas, kaip nurodyta Reglamento Nr. 1924/2006 13 straipsnio 3 dalyje, ir nustatytos visos būtinos šių teiginių vartojimo sąlygos, ir taip pažeidė 2006 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1924/2006 dėl teiginių apie maisto produktų maistingumą ir sveikatingumą (OL L 404, p. 9),
- priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė nurodo vieną pagrindą.

Ieškinio pagrindas: Reglamento (EB) Nr. 1924/2006 ⁽¹⁾ 13 straipsnio 3 dalies pažeidimas

Ieškovės nuomone, Komisijos neveikimas pažeidžia Reglamento Nr. 1924/2006 13 straipsnio 3 dalį, kurioje aiškiai nurodytas įgyvendinimo terminas 2010 m. sausio 31 d. Ieškovė kaltina Komisiją praleidus šį terminą. Šiuo klausimu ieškovė teigia, kad Komisija neturi teisės neribotam laikui atidėti teiginių apie augalinių medžiagų sveikatingumą mokslinį vertinimą. Ieškovės nuomone, atsakovės neveikimas sukelia nenuoseklumą Sąjungos mastu ir prieštarauja reglamento tikslui sukurti vienodas taisykles visoje Europoje.

⁽¹⁾ 2006 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1924/2006 dėl teiginių apie maisto produktų maistingumą ir sveikatingumą (OL L 404, p. 9).

2014 m. rugpjūčio 20 d. pareikštas ieškinys byloje *Beul/Parlamentas ir Taryba*

(Byla T-640/14)

(2014/C 409/71)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovas: Carsten René Beul (Noivydas, Vokietija), atstovaujamas advokatų H. Pott ir T. Eckhold

Atsakovai: Europos Sąjungos Taryba ir Europos Parlamentas

Reikalavimai

Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

— panaikinti 2014 m. balandžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 537/2014 dėl konkrečių viešojo intereso įmonių teisės aktų nustatyto audito reikalavimų, kuriuo panaikinamas Komisijos sprendimas 2005/909/EB.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamas ieškinį ieškovas remiasi toliau išvardytais pagrindais.

Pirma, ieškovas teigia, kad Reglamentas (ES) Nr. 537/2014 ⁽¹⁾ neturi teisinio pagrindo.

Be to, Reglamento Nr. 537/2014 nuostatose išvengia neleistiną kišimąsi į ES 6 straipsnio 1 dalyje, siejamoje su Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 15 straipsniu, užtikrinamą laisvę pasirinkti profesiją. Ieškovas tvirtina, kad kišimasis į laisvę pasirinkti profesiją nepateisinamas visų pirma dėl neproporcingumo. Ieškovas taip pat teigia, kad pažeistas subsidiarumo principas.

⁽¹⁾ 2014 m. balandžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 537/2014 dėl konkrečių viešojo intereso įmonių teisės aktų nustatyto audito reikalavimų, kuriuo panaikinamas Komisijos sprendimas 2005/909/EB (OL L 158, p. 77).

2014 m. rugsėjo 15 d. pareikštas ieškinys byloje *Trioplast Industrier/Komisija*

(Byla T-669/14)

(2014/C 409/72)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: Trioplast Industrier AB (Smålandsstenar, Švedija), atstovaujama advokato T. Pettersson

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- 1) Panaikinimas:
 - a) panaikinti 2014 m. liepos 3 d. Europos Komisijos raštą byloje COMP/38354 – Pramoniniai maišai – *Trioplast Industrier AB*,
 - b) panaikinti Komisijos rašte ieškovei skirtus 674 033,32 EUR delspinigius arba sumažinti jų dydį,
 - c) nurodyti Komisijai atlyginti ieškovei 4 686,64 EUR dydžio išlaidas, patirtas teikiant garantiją dėl delspinigių sumokėjimo.
- 2) Nepatenkinus pirmojo reikalavimo, pagal SESV 340 straipsnio 2 dalį atlyginti žalą, patirtą dėl ieškinyje nurodytų ES teisės pažeidimų, būtent:
 - a) delspinigių sumą arba jos dalį,
 - b) 4 686,64 EUR dydžio išlaidas, patirtas teikiant garantiją dėl delspinigių sumokėjimo.
- 3) Pagal SESV 340 straipsnio 2 dalį atlyginti 22 783,90 EUR žalą dėl ES teisės pažeidimų, susijusių su laikotarpiu, kai Komisija neatleido nuo banko garantijos ar nesumažino jos dydžio priėmus Bendrojo Teismo sprendimą byloje T-40/06, atsiradusią dėl išlaidų, patirtų teikiant garantiją, arba minėtos žalos dalį.
- 4) Nurodyti už tas sumas sumokėti mokėtinas palūkanas.
- 5) Priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi šešiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas, susijęs su tuo, kad Komisijos raštas neturi teisinio pagrindo.
 - 2005 m. lapkričio 30 d. Komisijos sprendimas su pakeitimais, padarytais 2005 m. gruodžio 7 d. Komisijos sprendimu, byloje COMP/38354 – Pramoniniai maišai – *Trioplast Industrier AB* (toliau – 2005 m. sprendimas) niekada nebuvo tinkamas pagrindas pareikšti reikalavimą ieškovei dėl delspinigių mokėjimo, nes jame nenurodyta tiksliai ir besąlyginė bauda, už kurios sumokėjimą atsakinga ieškovė. Be to, 2010 m. rugsėjo 13 d. sprendime byloje T-40/06 *Trioplast Industrier AB prieš Komisiją* (toliau – 2010 m. sprendimas) Bendrais Teismas panaikino Komisijos sprendimą, kiek jis susijęs su baudos skyrimu ieškovei.
2. Antrasis ieškinio pagrindas, susijęs su esminių procedūros reikalavimų pažeidimu ir kompetencijos nebuvimu:
 - Komisijos raštas yra sprendimas, kurį neteisėtai priėmė Biudžeto GD narys, kuris neturėjo įgaliojimų įpareigoti Komisiją priimant tokį sprendimą. Negali būti laikoma, kad Komisijos raštu tik įvykdomas ankstesnis sprendimas, ir dėl to šis raštas negali būti laikomas papildoma valdymo priemone. Užtat, kadangi nei 2005 m. sprendime, nei 2010 m. sprendime nenustatyta ieškovės mokėtina suma, Komisijos raštas yra sprendimas, kuriuo nustatomas faktinis baudos dydis. Šį sprendimą gali priimti tik Komisijos narių kolegija, kad būtų sukelta privalomų teisinių padarinių.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas, susijęs su teisinio saugumo principo bei bausmių ir sankcijų individualizavimo principo pažeidimu:
 - reikalaujama, kad ieškovė sumokėtų ginčijamų palūkanų sumą, Komisija faktiškai baudžia ieškovę dėl situacijos, susidariusios Komisijai pažeidus teisinio saugumo principą bei bausmių ir sankcijų individualizavimo principą. Komisija dar nepašalina to pažeidimo.

4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas, susijęs su SESV 266 straipsnio pažeidimu:
 - nesilaikydama 2010 m. sprendimo Komisija pažeidė SESV 266 straipsnį. Komisijos raštas parodo Komisijos galutinį sprendimą nepriimti naujo formalaus sprendimo, kuriame būtų nurodyta tiksli ieškovės mokėtina suma, nors ji tai privalėjo padaryti priėmus 2010 m. sprendimą. Todėl raštas yra galutinis ir paskutinis pareiškimas, kuriuo parodoma, kad Komisija nevykdys savo pareigų pagal SESV 266 straipsnį.
5. Penktasis ieškinio pagrindas, susijęs su proporcingumo principo pažeidimu:
 - Komisija nesilaikė proporcingumo principo, kai nurodė ieškovei sumokėti delspinigius už baudą, kurios dydis niekada nebuvo aiškus ir kuri visa buvo panaikinta, o Komisija nepriėmė naujo galutinio sprendimo dėl ieškovės mokėtinos baudos dydžio. Taisyklėse, pagal kurias Komisijai suteikiama teisė reikalauti sumokėti delspinigius kitose bylose, nustatytos sąlygos neįvykdytos šioje byloje. Papildomai, bent jau neproporcinga nurodyti sumokėti baudinius delspinigius, nes ieškovei buvo trukdoma išvengti šių išlaidų dėl pačios Komisijos elgesio.
6. Šeštasis ieškinio pagrindas, susijęs su tuo, kad Komisija padarė teisės klaidą, kai atsisakė atleisti ieškovę nuo banko garantijos priėmus 2010 m. sprendimą:
 - minėtame sprendime Bendrasis Teismas panaikino 2005 m. sprendimą, kuriuo iš pradžių nurodyta sumokėti baudas, ir nepaliko Komisijai jokio teisinio reikalavimo ieškovės atžvilgiu, kol bus priimtas naujas sprendimas. Atsisakydama atleisti nuo banko garantijos priėmus 2010 m. sprendimą Komisija pažeidė šį sprendimą. Dėl šios teisės klaidos ieškovė patyrė tiesioginių išlaidų dėl tolesnio banko garantijos teikimo. Papildomai, Komisija iš karto po sprendimo priėmimo turėjo bent jau sumažinti banko garantijos sumą iki maksimalios Bendrojo Teismo nustatytos sumos.

2014 m. rugsėjo 22 d. pareikštas ieškinys byloje Italija/Komisija

(Byla T-673/14)

(2014/C 409/73)

Proceso kalba: italų

Šalys

Ieškovė: Italijos Respublika, atstovaujama *avvocato dello Stato* A. De Stefano, G. Palmieri

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą,
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Italijos vyriausybė Europos Sąjungos Bendrajame Teisme užginčijo 2014 m. liepos 9 d. Europos Komisijos sprendimą C (2014) 4537 galutinis, apie kurį pranešta 2014 m. liepos 10 d., dėl bendrovės *Airport Handling S.p.A.* įsteigimo, atlikto bendrovės *SEA S.p.A.*

Šia priemone Europos Komisija pradėjo oficialų tyrimą prieš Italijos Respubliką ir preliminariai nusprendė, kad:

- bendrovės *SEA S.p.A.* atliktas bendrovės *Airport Handling S.p.A.* įsteigimas ir vėlesnis 25 mln. EUR dydžio kapitalo suteikimas yra su vidaus rinka nesuderinama valstybės pagalba,

- bendrovė *Airport Handling S.p.A.* gali būti laikoma bendrovės *SEA Handling S.p.A.* teisių ir pareigų perėmėja ir taip toliau naudotis valstybės pagalba, kuri pastarajai bendrovei suteikta 2012 m. gruodžio 19 d. Sprendimu C(2012) 9448 galutinis, dėl to bendrovei *Airport Handling S.p.A.* perėjo bendrovės *SEA Handling S.p.A.* pareiga grąžinti šią pagalbą.

Grįsdama ieškinį, ieškovė remiasi septyniais ieškinio pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas susijęs su lojalios bendradarbiavimo principo ir 1999 m. kovo 22 d. Reglamento (EB) Nr. 659/10 ir 13 straipsnių pažeidimu ir klaidingu taikymu.

- Ieškovės teigimu, ginčijamas sprendimas priimtas neatsižvelgus į įrodymus ir vertinimus, kuriuos Italijos valdžios institucijos pateikė prieš tyrimą vykusiame etape, bei pažeidžiant Teisingumo Teismo ne kartą patvirtintą principą, kad Komisija ir valstybės narės turi lojaliai bendradarbiauti, siekdamos įveikti sunkumus, kylančius sprendimo susigrąžinti valstybės pagalbą vykdymo etape.

2. Antrasis ieškinio pagrindas susijęs su rūpestingumo ir administracinių veiksmų nešališkumo principų pažeidimu ir klaidingu taikymu.

- Ieškovės teigimu, Komisija su reikalaujamu rūpestingumu neišnagrinėjo informacijos, kurią Italijos valdžios institucijos pateikė prieš tyrimą vykusiame etape, ir dėl to ginčijamą sprendimą galiausiai pagrindė klaidingai pateiktomis faktinėmis aplinkybėmis.

3. Trečiasis ieškinio pagrindas susijęs su atsargumo ir administracinių veiksmų proporcingumo principų pažeidimu ir klaidingu taikymu.

- Ieškovės teigimu, ginčijamu sprendimu buvo pažeisti principai, kuriais reikalaujama sulaukti bent jau pirmąją instanciją priimtų sprendimų dėl užginčyto 2012 m. gruodžio 19 d. Sprendimo C(2012) 9448 galutinis, ir dėl to buvo per anksti išikišta į ką tik įsteigtos įmonės veiklą.

4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas susijęs su SESV 108, 120, 145 ir 146 straipsnių pažeidimu ir klaidingu taikymu.

- Ieškovės teigimu, dėl ginčijamo sprendimo, remiantis klaidingai pateiktomis faktinėmis aplinkybėmis, bendrovei *SEA S.p.A.* trukdoma veikti aptarnavimo rinkoje Milano oro uostuose ir užtikrinti šios bendrovės, kuri yra šių oro uostų operatorė, paslaugų tęstinumą.

5. Penktasis ieškinio pagrindas susijęs su SESV 108 straipsnio pažeidimu ir klaidingu taikymu, kalbant apie tariamą bendrovių *SEA Handling* ir *Airport Handling* veiklos tęstinumą.

- Ieškovės teigimu, ginčijamame sprendime klaidingai manoma, kad tarp bendrovių *SEA Handling S.p.A.* ir *Airport Handling S.p.A.* yra tęstinumas.

6. Šeštasis ieškinio pagrindas susijęs su SESV 108 straipsnio pažeidimu ir klaidingu taikymu, kalbant apie tariamą galimos pagalbos priskyrimą valstybei.

- Ieškovės teigimu, ginčijamame sprendime klaidingai manoma, kad valdžios institucijoms galima priskirti *SEA S.p.A.* sprendimą įsteigti *Airport Handling S.p.A.* ir suteikti jai pradinį įstatinį kapitalą.

7. Septintasis ieškinio pagrindas susijęs su SESV 108 straipsnio pažeidimu ir klaidingu taikymu, kalbant apie tariamą ekonominės logikos trūkumą.

- Ieškovės teigimu, ginčijamame sprendime klaidingai manoma, kad *SEA S.p.A.* sprendimas įsteigti *Airport Handling S.p.A.* neatitinka atsargaus ūkio subjekto, kuris veikia rinkos ekonomikoje, elgesio.

2014 m. rugsėjo 19 d. pareiškta ieškiny byloje *Teva UK ir kt./Komisija***(Byla T-679/14)**

(2014/C 409/74)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovės: *Teva UK Ltd* (Vakarų Jorkšyras, Jungtinė Karalystė), *Teva Pharmaceuticals Europe BV* (Utrechtas, Nyderlandai) ir *Teva Pharmaceutical Industries Ltd* (Jeruzalė, Israelis), atstovaujamos advokatų D. Tayar ir A. Richard

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovės Bendrojo Teismo prašo:

- priimti šį ieškinį ir pripažinti jį priimtiniu,
- panaikinti 2014 m. liepos 9 d. Sprendimo COMP/AT.39612 „Perindopril (Servier)“ 3 straipsnį tiek, kiek jame nustatyta, kad *Teva UK limited*, *Teva Pharmaceuticals Europe B.V.* ir *Teva Pharmaceutical Industries Limited* pažeidė Sutarties 101 straipsnį,
- panaikinti 2014 m. liepos 9 d. Sprendimo COMP/AT.39612 „Perindopril (Servier)“ 7 straipsniu *Teva UK limited*, *Teva Pharmaceuticals Europe B.V.* ir *Teva Pharmaceutical Industries Limited* skirtą baudą,
- Teismui nepanaikinus sprendimo 3 straipsnio arba nepanaikinus visos baudos, ją žymiai sumažinti ir
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi penkiais pagrindais.

1. Pirmajame ieškinio pagrinde teigiama, kad Komisija padarė teisės ir fakto klaidų, kvalifikuodama 2006 m. birželio 13 d. *Teva* ir *Servier* sudarytą susitarimą (toliau – Susitarimas) kaip tikslingą konkurencijos ribojimą. Teisiniu požiūriu, Komisija klaidingai kvalifikavo kaip tikslingą ribojimą visus susitarimus, galinčius riboti konkurenciją, o ne vien tuos, kurie dėl savo pobūdžio vienareikšmiškai bus pakankamai žalingi konkurencijai. Faktiniu požiūriu, derybų dėl Susitarimo metu vyravusios aplinkybės, ypač faktinė rizika intelektinės nuosavybės srityje, su kuria susidūrė *Teva*, įrodo, kad *Teva* sudarė Susitarimą tam, kad užtikrintų patekimą į rinką greitu laiku, o ne tam, kad mainais už uždelstą patekimą gautų paskatą.
2. Antrajame ieškinio pagrinde teigiama, kad Komisija padarė teisės ir fakto klaidų, kvalifikuodama Susitarimą kaip ribojimą pagal poveikį, nes sprendime nepateikiama pakankamai konkurencijos ribojimo įrodymų, palyginti su atitinkamu priešingu atveju.
3. Trečiajame ieškinio pagrinde teigiama, kad net jei Teismas nustatytų, jog Susitarimas patenka į SESV 101 straipsnio 1 dalies taikymo sritį, jis turėtų padaryti išvadą, kad Komisija netinkamai išnagrinėjo ieškovių pateiktus argumentus ir įrodymus, pagrindžiančius efektyvumo egzistavimą ir Susitarimo atitiktį visoms SESV 101 straipsnio 3 dalies sąlygoms.
4. Ketvirtajame ieškinio pagrinde teigiama, kad ieškovėms skirta bauda turi būti panaikinta arba bent jau gerokai sumažinta. Pirmą, sprendimu skiriant *Teva* didelę baudą, buvo pažeisti teisinio tikrumo, negaliojimo atgal ir teisėtų lūkesčių principai. Antra, skirdama *Teva* pernelyg didelę baudą, Komisija nukrypo nuo savo baudų nustatymo metodo gairių ir pažeidė teisinio tikrumo, teisėtų lūkesčių, proporcingumo ir vienodo požiūrio principus.
5. Penktajame ieškinio pagrinde teigiama, kad Komisija padarė reikšmingų procedūrinių klaidų.

2014 m. rugsėjo 22 d. pareikštas ieškinys byloje Novomatic/VRDT – Simba Toys (African SIMBA)**(Byla T-687/14)**

(2014/C 409/75)

*Kalba, kuria surašytas ieškinys: vokiečių***Šalys***Ieškovė: Novomatic AG (Gumpoldskirchen, Austrija), atstovaujama advokato W. Mosing**Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui)**Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: Simba Toys GmbH & Co. KG (Fiurtas, Fokietija)***Reikalavimai***Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:*

- Panaikinti 2014 m. liepos 11 d. Vidaus rinkos derinimo tarnybos (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimą byloje R 2098/2013-4 dėl to, kad VRDT turi atmesti protestą dėl prekių arba žymenų nepanašumo ir nesant pavojaus supainioti ir leisti registraciją pagal Bendrijos prekių ženklo „African SIMBA“ paraišką Nr. 009752271;
- priteisti iš VRDT ir rašytinio įstojimo atveju iš protestą padavusio asmens jų pačių bylinėjimosi išlaidas, ir išlaidas, kurias ieškovė patyrė per protesto procedūrą Vidaus rinkos derinimo tarnyboje (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) ir šiame procese.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai*Bendrijos prekių ženklo paraišką pateikęs asmuo: ieškovė**Susijęs Bendrijos prekių ženklas: vaizdinis prekių ženklas, kuriame yra žodiniai elementai „African SIMBA“, skirtas 28 klasės prekėms – Bendrijos prekių ženklo paraiška Nr. 9 752 271**Prekių ženklo ar žymens, kuriuo remtasi per protesto procedūrą, savininkas: kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis**Prekių ženklas ar žymuo, kuriuo grindžiamas protestas: nacionalinis vaizdinis prekių ženklas, kuriame yra žodinis elementas „Simba“ ir tarptautiniu lygiu registruotas žodinis prekių ženklas SIMBA, skirtas 28 klasės prekėms**Protestų skyriaus sprendimas: patenkinti protestą**Apeliacinės tarybos sprendimas: atmesti apeliaciją**Ieškinio pagrindai: Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punkto ir 75 straipsnio pažeidimas***2014 m. rugsėjo 22 d. pareikštas ieškinys byloje Puma/VRDT – Sinda Poland (Išgalvoto gyvūno atvaizdas)****(Byla T-692/14)**

(2014/C 409/76)

*Kalba, kuria surašytas ieškinys: anglų***Šalys***Ieškovė: Puma SE (Hercogenaurachas, Vokietija), atstovaujama advokato P. González-Bueno Catalán de Ocón**Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui)**Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: Sinda Poland Corporation Sp. z o.o. (Varšuva, Lenkija)*

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2012 m. rugsėjo 14 d. sprendimą (byla R 2214/2013-5) remiantis tuo, kad buvo neteisingai pritaikytas Reglamento dėl Bendrijos prekių ženklo 8 straipsnio 1 dalies b punktas ir atitinkamai neteisingai konstatuota, kad prekių ženklai, dėl kurių kilo ginčas, nebuvo vizualiai ir konceptualiai panašūs;
- priteisti iš Vidaus rinkos derinimo tarnybos (prekių ženkams ir pramoniniam dizainui) ir *Sinda Poland Corporation Sp. z. o.o.* bylinėjimosi Bendrajame Teisme ir Vidaus rinkos derinimo tarnyboje išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Bendrijos prekių ženklo paraišką pateikęs asmuo: kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis

Prašomas įregistruoti Bendrijos prekių ženklas: vaizdinis prekių ženklas su išgalvoto gyvūno atvaizdu 25 klasės prekėms – Bendrijos prekių ženklo paraiškos Nr. 11 142 395

Prekių ženklo ar žymens, kuriuo remtasi per protesto procedūrą, savininkas: ieškovė

Prekių ženklas ar žymuo, kuriuo remiamasi: tarptautiniai prekių ženklai Nr. 369 075 ir Nr. 480 105 18, 25 ir 28 klasių prekėms ir tarptautinis prekių ženklas Nr. 593 987 visų klasių prekėms ir paslaugoms

Protestų skyriaus sprendimas: atmesti protestą

Apeliacinės tarybos sprendimas: atmesti apeliaciją

Ieškinio pagrindai: Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas

2014 m. rugsėjo 22 d. pareikštas ieškinys byloje EREF/Komisija

(Byla T-694/14)

(2014/C 409/77)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: Europos atsinaujinančių šaltinių energijos federacija (EREF) (Briuselis, Belgija), atstovaujama advokato U. Prall

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2014 m. birželio 28 d. Komisijos komunikato 2014–2020 m. Valstybės pagalbos aplinkos apsaugai ir energetikai gairės (OL C 200/1) nuostatas, kurios susijusios su suderinamumo įvertinimu pagal Sutarties 107 straipsnio 3 dalies c punktą ir kurios yra 3.3.2 dalyje dėl atsinaujinančios energijos paramos schemų kūrimo „Pagalba veiklai, skirta atsinaujinantiems energijos šaltiniams“;
- priteisti iš Europos Komisijos visas bylinėjimosi išlaidas, įskaitant ir ieškovės bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi keturiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas, susijęs su kompetencijos stoka.

- Komisija neturėjo kompetencijos priimti Gairių, nes Europos teisės aktų leidėjas apribojo kompetenciją energetikos srityje. Pagal SESV 194 straipsnį technologiškai neutralios atsinaujinančios energijos paramos schemos negali būti paliktos valstybių narių kompetencijai, nes jomis pažeidžiamos suverenios energetikos teisės. Europos Komisija nėra ES teisės aktų leidėja ir ji negali naudoti gairių, kad priimtų „quasi-teisės aktus“, kurie prieštarautų antrinei ES teisei, t. y. Atsinaujinančios energijos direktyvai 2009/28/EB.
2. Antrasis ieškinio pagrindas, susijęs su pareigos nurodyti priežastis pažeidimu.
- Priimdama Gairės Komisija pažeidė pareigą nurodyti priežastis ir tai yra esminis procedūros reikalavimų pažeidimas. Nei pačiose Gairėse, nei Poveikio vertinime nėra pakankamai pateisinimo pasirinktai politikai reikalauti iš visų valstybių narių iš esmės priimti technologiškai neutralią siūlymų teikimo sistemą atsinaujinančiai energijai paremti.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas, susijęs su tariamu proporcingumo principo pažeidimu.
- Komisija Gairėmis pažeidžia proporcingumo principą, nes Gairėse siūlomi instrumentai yra netinkami deklaruojamiems tikslams skatinti siekti ES atsinaujinančios energijos tikslų mažinant iškraipantį poveikį. Šie instrumentai yra neproporcingi, nes jais sukuriama pernelyg didelė našta valstybėms narėms, kurios beveik visos turi pertvarkyti savo atsinaujinančios energijos paramos schemas, ir individams, kurie patirs papildomų administracinių sunkumų, dalyvaudami konkurencingose pasiūlymų teikimo procedūrose.
4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas, susijęs su įgaliojimų viršijimu.
- Gairėmis viršijami Komisijos įgaliojimai. Atrodo, kad Gairėmis Komisija stengiasi sureguliuoti teisės aktais sritį, kurioje ES teisės aktų leidėjas neturi kompetencijos, ir mano, jog priemonėmis, kuriomis pirmiausia siekiama suderinti paramą atsinaujinančiai energijai ES, būtų siekiama užtikrinti tam tikrų valstybės pagalbos priemonių suderinamumą su vidaus rinka.

2014 m. rugsėjo 26 d. pareikštas ieškiny s byloje *Omega/Vidaus rinkos derinimo tarnyba*

(Byla T-695/14)

(2014/C 409/78)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: *Omega International GmbH* (Bad Oldeslojė, Vokietija), atstovaujama advokato J. Becker

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui)

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2014 m. liepos 18 d. Vidaus rinkos derinimo tarnybos (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) (VRDT) penktosios apeliacinės tarybos sprendimą byloje R 1037/2014-5 ir ženklą, kurio paraiškos numeris yra 12 174 215, įregistruoti kaip prekių ženklą,
- priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Bendrijos prekių ženklas, su kuriuo susijęs ieškiny s: vaizdinis prekių ženklas, vaizduojantis juodai baltą piešinį, 3, 5, 32 ir 33 klasių prekėms ir paslaugoms – Bendrijos prekių ženklo paraiška Nr. 12 174 215.

Eksperto sprendimas: atmesti paraišką.

Apeliacinės tarybos sprendimas: atmesti apeliaciją.

Ieškinio pagrindai: vidutiniškai suinteresuoto vartotojo atžvilgiu žymuo yra tinkamas žymėti prekėms.

2014 m. rugsėjo 22 d. Bernat Montagut Viladot pateiktas apeliacinis skundas dėl 2014 m. liepos 15 d. Tarnautojų teismo sprendimo byloje F-160/12 Montagut/Komisija

(Byla T-696/14 P)

(2014/C 409/79)

Proceso kalba: ispanų

Šalys

Apeliantas: Bernat Montagut Viladot (Scharbekas, Belgija), atstovaujamas advokatų F. Rodríguez-Gigirey Pérez ir J. Simón Sánchez

Kita proceso šalis: Europos Komisija

Reikalavimai

Apeliantas Bendrojo Teismo prašo:

- Panaikinti 2014 m. liepos 15 d. Tarnautojų teismo sprendimą byloje F-160/12, *Montagut/Komisija*;
- Patenkinti B. Montagut Viladot ieškinį byloje F-160/12, pripažinus jį priimtinu ir pagrįstu;
- Patenkinti B. Montagut Viladot pirmojoje instancijoje pateiktus reikalavimus pagal Procedūros reglamento 139 straipsnį ir panaikinti 2012 m. vasario 8 d. sprendimą neįtraukti B. Montagut Viladot į atrinktų kandidatų rezervo sąrašą, ir
- priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Šis apeliacinis skundas pateiktas dėl 2014 m. liepos 15 d. Tarnautojų teismo pirmąja instancija priimto sprendimo byloje F-160/12, *Montagut Viladot/Komisija*, kuriuo atmestas apelianto skundas dėl konkurso EPSO/AD/206/11 (AD 5) atrankos komisijos sprendimo neįtraukti jo pavardės į šio konkurso rezervo sąrašą.

Grįsdamas apeliacinį skundą, apeliantas remiasi trimis pagrindais.

1. Pirmasis apeliacinio skundo pagrindas susijęs su pirmosios instancijos teismo padaryta teisės klaida aiškinant pranešimo apie konkursą priedo 3.2 punkto reikalavimus ir Ispanijos teisės aktus dėl universitetų diplomų.
 - Šiuo pagrindu teigiama, kad Tarnautojų teismas nagrinėjo tik tai, kad B. Montagut universiteto diplomai nėra „oficialūs diplomai“, – nors apeliantas to nei ginčijo, nei neigė, – ir nepaisydamas savo paties praktikos neatsižvelgė į tai, kad B. Montagut diplomai yra universiteto diplomai, kaip reikalaujama konkurse – „diplomu patvirtintas bent trejų metų universitetinis išsilavinimas“.
2. Antrasis apeliacinio skundo pagrindas susijęs su teisinio saugumo principo pažeidimu.
 - Šiuo pagrindu teigiama, kad Tarnautojų teismo sprendime Ispanijos teisės nuostatos – Universitetų įstatymas 6/2001 – nebuvo pakankamai ir išsamiai išnagrinėtos, kiek tai susiję B. Montagut universiteto diplomu, kad šis galėtų būti įtrauktas į rezervo sąrašą, nesivadovauta jo paties praktika panašiose bylose (*Thomé/Komisija*, F-97/12), nesivadovauta pranešimo apie konkursą sąlygomis, kaip numatyta pranešimo apie konkursą priedo 3.2 punkto reikalavimuose.

3. Trečiasis apeliacinio skundo pagrindas susijęs su teisėtų lūkesčių apsaugos principo pažeidimu

- Šiuo pagrindu teigiama, kad Tarnautojų teismo sprendime iš esmės neįvertinti B. Montagut teisėti lūkesčiai būti įtrauktam į rezervo sąrašą remiantis 2011 m. rugpjūčio 12 d. pranešimu; teismo sprendime nagrinėtas tik taikytinų teisės normų laikymasis.

2014 m. rugsėjo 29 d. pareikštas ieškinys byloje MIP Metro/VRDT – Associated Newspapers (METRO)

(Byla T-697/14)

(2014/C 409/80)

Kalba, kuria surašytas ieškinys: vokiečių

Šalys

Ieškovė: MIP Metro Group Intellectual Property GmbH & Co. kg (Diuseldorfas, Vokietija), atstovaujama advokatų J. Plate ir R. Kaase

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: Associated Newspapers Ltd (Londonas, Jungtinė Karalystė)

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- Panaikinti 2014 m. liepos 29 d. Vidaus rinkos derinimo tarnybos (prekių ženklai ir dizainas) penktosios apeliacinės tarybos sprendimą (byloje R 606/2013-5) tiek, kiek juo panaikinamas Protestų skyriaus 2013 m. kovo 4 d. sprendimas dėl protesto dėl Bendrijos prekių ženklo paraiškos 779 116 „METRO“, ir byla gražinama Protestų skyriui, kad jis ją iš naujo išnagrinėtų ir priimtų sprendimą;

- priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas, įskaitant tas, kurios buvo patirtos apeliacinėje instancijoje.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Bendrijos prekių ženklo paraišką pateikęs asmuo: ieškovė.

Prašomas įregistruoti Bendrijos prekių ženklas: vaizdinis prekių ženklas, turintis žodinį elementą METRO, 9, 16, 35, 36, 38, 39, 41 ir 42 klasių prekėms ir paslaugoms – Bendrijos prekių ženklo paraiškos Nr. 779 116.

Prekių ženklo ar žymens, kuriuo remtasi per protesto procedūrą, savininkas: kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis.

Prekių ženklas ar žymuo, kuriuo remiamasi: nacionalinis žodinis prekių ženklas „METRO“.

Protestų skyriaus sprendimas: atmesti protestą.

Apeliacinės tarybos sprendimas: atmesti Protestų skyriaus sprendimą ir grąžinti jam bylą išnagrinėti iš naujo.

Ieškinio pagrindai: Reglamento Nr. 40/94 74 straipsnio 2 dalies pažeidimas.

2014 m. rugsėjo 24 d. pareikštas ieškinys byloje TV1/Komisija**(Byla T-700/14)**

(2014/C 409/81)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: TV1 GmbH (Unterföhring, Vokietija), atstovaujama advokatų C. Scherer-Leydecker, J. Mey ir A. Rausch)

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- pripažinti negaliojančiu Europos Komisijos sprendimą sudaryti sutartį dėl viešojo pirkimo konkurso PO/2014-03/A4 IV dalies ir panaikinti atsakovės sprendimus sudaryti sutartį ne su ieškove, apie kuriuos pranešta 2014 m. liepos 25 d., ir atsakovės sprendimą sudaryti sutartį dėl IV dalies su kita įmone, apie kurią pranešta 2014 m. rugpjūčio 1 d.,
- pripažinti negaliojančia paslaugų pirkimo sutartį, sudarytą paskelbus konkurso nugalėtoją arba vėliau,
- priteisti iš atsakovės patirtas išlaidas, įskaitant galimą žyminį mokestį, galimas ekspertams išmokėtinas sumas ir kitas būtinas su bylos nagrinėjimu susijusias ieškovės išlaidas, visų pirma kelionės ir nakvynės išlaidas ir atlyginimą advokatams,
- taikant proceso organizavimo priemones pagal Bendrojo Teismo procedūros reglamento 64 straipsnio 3 dalies d punktą, nurodyti atsakovei pateikti sutarties sudarymo dokumentą ir kitus reikšmingus dokumentus ir leisti ieškovei susipažinti su visais dokumentais, prie kurių jai iki šiol nebuvo suteikta prieiga.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė iš esmės remiasi keturiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas susijęs su neįprastai žema konkursą laimėjusios įmonės pasiūlymo kaina

Ieškovė kaltina tuo, kad Komisija nuodugniai neįvertino konkursą laimėjusios įmonės pasiūlymo, kuriame nurodyta, jos nuomone, akivaizdžiai neįprastai žema kaina, ir šio pasiūlymo arba dalyvio nepašalino iš viešojo pirkimo konkurso. Taip Komisija pažeidė savo pareigą pagal Reglamento Nr. 966/2012⁽¹⁾ 110 straipsnio 2 dalį kartu su Reglamento Nr. 1268/2012⁽²⁾ 151 straipsniu ir iš Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 41 straipsnio 2 dalies jai kylantį įpareigojimą užtikrinti gerą administravimą.

2. Antrasis ieškinio pagrindas susijęs su klaidingais pirkimo dokumentais

Ieškovė taip pat kaltina tuo, kad Komisija pažeidė viešojo pirkimo teisės principus, visų pirma vienodo požiūrio, nediskriminavimo ir sąžiningos konkurencijos užtikrinimo principus ir ES biudžeto reglamento 102 straipsnį.

Šiuo klausimu ieškovė teigia, kad Komisija nesilaikė ES biudžeto reglamento 105 straipsnio reikalavimų, pagal kuriuos konkurso dokumentai turi būti išsamūs, aiškūs ir tikslūs.

3. Trečiasis ieškinio pagrindas susijęs su klaidingu konkursą laimėjusios įmonės pasiūlymo vertinimu

Šiuo atžvilgiu ieškovė tvirtina, kad vertinant konkursą laimėjusios įmonės pasiūlymą nesilaikyta motyvavimo pareigos, o vertinimas paremtas neteisingai nustatytais faktais ir akivaizdžiomis vertinimo klaidomis bei piktnaudžiavimu įgaliojimais.

4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas susijęs su klaidingu ieškovės pasiūlymo vertinimu

Be to, ieškovė kaltina tu, kad, pateikdama informaciją dėl ieškovės pasiūlymo, Komisija nesilaikė motyvavimo pareigos, o vertindama ieškovės pasiūlymą, padarė akivaizdžių vertinimo ir diskrecijos klaidų.

⁽¹⁾ 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, p. 1).

⁽²⁾ 2012 m. spalio 29 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 1268/2012 dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių taikymo taisyklių (OL L 362, p. 1).

2014 m. spalio 3 d. pareikštas ieškinys byloje *Marine Harvest/Komisija*

(Byla T-704/14)

(2014/C 409/82)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: *Marine Harvest ASA* (Bergen, Norvegija), atstovaujama QC R. Subiotto

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2014 m. liepos 23 d. Komisijos sprendimą byloje COMP/M.7184 – *Marine Harvest/Morpol* (14 straipsnio 2 dalis),
- nepatenkinus pirmojo reikalavimo, panaikinti pagal šį sprendimą *Marine Harvest* skirtas baudas,
- nepatenkinus ir šio reikalavimo, iš esmės sumažinti pagal šį sprendimą *Marine Harvest* skirtas baudas,
- bet kuriuo atveju priteisti iš *Marine Harvest* patirtas bylinėjimosi ir kitas su šia byla susijusias išlaidas, ir imtis bet kokių priemonių, kurias Bendrasis Teismas laiko tinkamomis.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi penkiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad sprendime padaryta teisės ir fakto klaidų, nes jame padaryta išvada, kad *Marine Harvest* turėjo pranešti, jog 2012 m. gruodžio mėn. įsigijo 48,5 % *Morpol* akcijų (toliau – 2012 m. gruodžio mėn. akcijų įsigijimas) pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 139/2004 ir neįsigyti 48,5 % *Morpol* akcijų negavusi leidimo atlikti šią bendrojo sandorio dalį, ir taip nesilaikė požiūrio, kad 2012 m. gruodžio mėn. akcijų įsigijimas ir atitinkamas viešas siūlymas, kuris pagal viešą kontrolinio akcijų paketo įsigijimą reglamentuojančius Norvegijos teisės aktus yra būtinas po 2012 m. gruodžio mėn. akcijų įsigijimo ir kurio skubiu pateikimu *Marine Harvest* visuomet buvo suinteresuota, kad įgytų visišką *Morpol* kontrolę, yra viena operacija, ir nesilaikė požiūrio, kad reikia taikyti Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 7 straipsnio 2 dalį.
2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad sprendime padaryta teisės ir fakto klaidų, nes jame padaryta išvada, kad *Marine Harvest* elgėsi aplaidžiai, kai nepranešė apie 2012 m. gruodžio mėn. akcijų įsigijimą ir neatsisakė įsigyti 48,5 % *Morpol* akcijų dar negavusi leidimo atlikti šią bendrojo sandorio dalį; taip neatsižvelgta į tai, kad *Marine Harvest* negalėjo pagrįstai (objektyviai ar subjektyviai) numatyti, kad 2012 m. gruodžio mėn. akcijų įsigijimas ir atitinkamas viešas siūlymas nepatenka į Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 7 straipsnio 2 dalies taikymo sritį.

3. Trečiasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad sprendimu pažeidžiamas principas, kad niekas negali būti du kartus baudžiamas už tą patį pažeidimą; *Marine Harvest* buvo skirta bauda: i) už nepranešimą apie 2012 m. gruodžio mėn. akcijų įsigijimą prieš ii) įsigyjant 48,5 % *Morpol* akcijų.
4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas, kuris pateiktas papildomai, grindžiamas tuo, kad sprendimu *Marine Harvest* skiriant baudas buvo pažeistas teisinio saugumo, „nullum crimen, nulla poena sine lege“ ir vienodo požiūrio principai dėl to, kad šioje byloje kyla daug su faktais ir teise susijusių naujų klausimų ir dėl to, kad neseniai Komisija nagrinėjo panašią bylą, kurioje: (i) nepradėjo tyrimo; (ii) nepadarė galutinės ir įpareigojančios išvados dėl Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 7 straipsnio 1 ir 3 dalių taikymo srities; ir (iii) neskyrė baudos.
5. Penktasis ieškinio pagrindas, kuris pateiktas papildomai, grindžiamas tuo, kad sprendime padaryta akivaizdžių teisės ir fakto klaidų ir jis nepakankamai motyvuotas, kiek tai susiję su baudos dydžio nustatymu šioje byloje, nes: (i) jame nepaaiškinama, kaip buvo apskaičiuotos baudos; (ii) tariamų pažeidimų sunkumas pabrėžiamas remiantis veiksniais, kurie jo neparodo; (iii) nustatant pažeidimo trukmę įtraukiami laikotarpiai, į kuriuos neatsižvelgta kitose bylose, ir šiuo tikslu klaidingai remiamasi tuo, kad *Marine Harvest* nepakankamai bendradarbiavo iki pranešimo apie pažeidimą; (iv) nustatytos baudos, kurių dydis neproporcingas tariamai padaryto pažeidimo trukmei ir sunkumui bei siekiamiems tikslams; ir (v) sprendime neatsižvelgiama į lengvinančias aplinkybes, įskaitant skaidrius veiksmus ir bendradarbiavimą vykstant susijungimo kontrolės procedūrai, ankstesnių svarbių precedentų nebuvimą ir atleistiną klaidą, padarytą tariamai darant pažeidimą.

2014 m. spalio 2 d. pareikštas ieškiny s byloje Grundig Multimedia/VRDT (Detergent Optimiser)

(Byla T-707/14)

(2014/C 409/83)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: Grundig Multimedia AG (Štansštatas, Šveicarija), atstovaujama advokatų S. Walter ir M. Neuner

Atsakovė: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui)

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2014 m. liepos 9 d. Vidaus rinkos derinimo tarnybos (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) pirmosios apeliacinės tarybos sprendimą byloje R 172/2014-1,
- priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas, įskaitant išlaidas, patirtas VRDT.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Bendrijos prekių ženklas, su kuriuo susijęs ieškiny s: žodinis prekių ženklas „Detergent Optimiser“ 7 klasės prekėms – Bendrijos prekių ženklo paraišk os Nr. 11 949 559

Eksperto sprendimas: atmesti paraišką

Apeliacinės tarybos sprendimas: atmesti apeliaciją

Ieškinio pagrindai: Reglamento Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b ir c punktų, siejamų su 7 straipsnio 2 dalimi, pažeidimas

2014 m. spalio 6 d. pareikštas ieškinyis byloje *Herbert Smith Freehills/Taryba***(Byla T-710/14)**

(2014/C 409/84)

Proceso kalba: anglų

Šalys*Ieškovė: Herbert Smith Freehills LLP* (Londonas, Jungtinė Karalystė), atstovaujama advokato P. Wytinck*Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba***Reikalavimai**

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2014 m. liepos 23 d. Europos Sąjungos Tarybos sprendimą 18/c/01/14 ir
- priteisti iš Tarybos ieškovės bylinėjimosi išlaidas, patirtas šiame procese.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Ieškiniu ieškovė prašo, kad būtų panaikintas 2014 m. liepos 23 d. Tarybos sprendimas 18/c/01/14, kuriuo Taryba atsisakė leisti susipažinti su tam tikrais dokumentais, susijusiais su 2014 m. balandžio 3 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2014/40/ES dėl valstybių narių įstatymų ir kitų teisės aktų nuostatų, reglamentuojančių tabako ir susijusių gaminių gamybą, pateikimą ir pardavimą, suderinimo ir kuria panaikinama Direktyva 2001/37/EB⁽¹⁾, priėmimu pagal Reglamentą Nr. 1049/2001⁽²⁾.

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi trimis pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas, susijęs su tuo, kad Taryba pažeidė Reglamento Nr. 1049/2001 4 straipsnio 2 dalies antrą įtrauką, nes: i) ne visi Tarybos nurodyti dokumentai patenka į išimtį, susijusią su teisine pagalba ir ii) yra viršesnis visuomenės interesas, kad būtų leista susipažinti su dokumentais, nurodytais ieškovės paraiškoje dėl galimybės susipažinti su dokumentais.
2. Antrasis ieškinio pagrindas, susijęs su tuo, kad Taryba pažeidė Reglamento Nr. 1049/2001 4 straipsnio 6 dalį, nes ji nesuteikė dalinės galimybės susipažinti su dokumentais.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas, susijęs su tuo, kad Taryba padarė akivaizdžią vertinimo klaidą dėl ieškovės paraiškos dėl galimybės susipažinti su dokumentais apimtys.

⁽¹⁾ OL L 124, 2014 4 29, p. 1.

⁽²⁾ 2001 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 dėl galimybės visuomenei susipažinti su Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dokumentais (OL L 145, p. 43, 2001 5 31; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 1 sk., 3 t., p. 331).

2014 m. spalio 7 d. pareikštas ieškinyis byloje *Arcofin ir kt./Komisija***(Byla T-711/14)**

(2014/C 409/85)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys*Ieškovės: Arcofin SCRL* (Scharbekas, Belgija); *Arcopar SCRL* (Scharbekas) ir *Arcoplus* (Scharbekas), atstovaujamos advokatų R. B. Martens, A. Verlinden ir C. Maczkovics*Atsakovė: Europos Komisija*

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą;
- nepatenkinus šio prašymo, panaikinti visą ginčijamą sprendimą tiek, kiek jame pagalbos priemonė pripažįstama nesuderinama su bendrąja rinka, Belgijos valstybei nurodoma susigrąžinti pagalbą ir susilaikyti nuo bet kokių garantijos mokėjimu ieškovių partneriams fiziniams asmenims,
- nepatenkinus ir šio prašymo, panaikinti ginčijamo sprendimo 2, 3 ir 4 straipsnius tiek, kiek tuose straipsniuose Belgijos valstybei nurodyta susigrąžinti pagalbą ir susilaikyti nuo bet kokių garantijos mokėjimu ieškovių partneriams fiziniams asmenims,
- bet kuriuo atveju priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Ieškovės prašo panaikinti 2014 m. liepos 3 d. Komisijos sprendimą 2014/686/ES dėl valstybės pagalbos SA.33927 (2012/C) (ex 2011/NN), kurią suteikė Belgija Garantijų sistema, pagal kurią apsaugomos finansinių kooperatyvų narių – fizinių asmenų – akcijos (pranešta dokumentu Nr. C(2014)1021) (OL L 284, p. 53).

Grįsdamos ieškinį ieškovės remiasi penkiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas susijęs su SESV 107 straipsnio 1 dalies, 108 straipsnio ir 296 straipsnio antros pastraipos, Reglamento (EB) Nr. 659/1999⁽¹⁾ 14 straipsnio, teisės aktų motyvavimo principo ir proceso taisyklių, reglamentuojančių įrodymų naštą ir pateikimą, pažeidimu, nes Komisija klaidingai ir nepateikdama motyvų konstatavo, kad ieškovės yra vienintelės tikrosios pagalbos gavėjos.
2. Antrasis ieškinio pagrindas susijęs su SESV 107 straipsnio 1 dalies ir 296 straipsnio antros pastraipos ir teisės aktų motyvavimo principo pažeidimu ir su faktinių aplinkybių vertinimo klaida, nes Komisija klaidingai ir nepatikusi motyvų konstatavo, kad garantijų sistema gali iškreipti kitų kooperatyvų ir investicinių produktų tiekėjų konkurenciją ir padaryti neigiamos įtakos valstybių narių prekybai.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas, kuris pateiktas papildomai, susijęs su SESV 107 Straipsnio 3 dalies b punkto ir 108 straipsnio 2 dalies pažeidimu bei su akivaizdžia vertinimo klaida, nes Komisija klaidingai nusprendė, kad garantijų sistema yra nesuderinama su vidaus rinka.

Ieškovės teigia, kad jei valstybės pagalba egzistuoja, ji turėjo būti pripažinta suderinama su vidaus rinka kaip pagalba, skirta Belgijos ekonomikos dideliam sutrikimui atitaisyti, kaip tai suprantama pagal SESV 107 straipsnio 3 dalies b punktą.

4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas, kuris taip pat pateiktas papildomai, susijęs su SESV 108 straipsnio 2 dalies, Reglamento (EB) Nr. 659/1999 14 straipsnio 1 dalies ir teisėtų lūkesčių principo pažeidimu, nes lūkestis, kurį ieškovės galėjo teisėtai turėti dėl priemonės teisėtumo, prieštarauja Komisijos reikalavimui susigrąžinti pagalbą.
5. Penktasis ieškinio pagrindas, kuris taip pat pateiktas papildomai, susijęs su SESV 107 ir 108 straipsnių bei Reglamento (EB) Nr. 659/1999 pažeidimu, įgaliojimų viršijimu ar bent proporcingumo principo pažeidimu, nes sprendimas, kuriuo Komisija nurodė valstybei narei priimti konkrečią priemonę dėl pagalbos panaikinimo, kaip antai susilaikyti nuo bet kokių mokėjimų ieškovių partneriams fiziniams asmenims, akivaizdžiai viršija Komisijos įgaliojimus arba bent yra akivaizdžiai neproporcingas.

⁽¹⁾ 1999 m. kovo 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 659/1999, nustatantis išsamias [SESV 108] straipsnio taikymo taisykles (OL L 83, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 8 sk., 1 t., p. 339).

**2014 m. spalio 1 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje Ratioparts-Ersatzteile/VRDT –
IIC (NORTHWOOD)**

(Byla T-509/13) ⁽¹⁾

(2014/C 409/86)

Proceso kalba: vokiečių

Penktosios kolegijos pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

⁽¹⁾ OL C 344, 2013 11 23.

2014 m. rugsėjo 11 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje AEMN/Parlamentas

(Byla T-678/13) ⁽¹⁾

(2014/C 409/87)

Proceso kalba: prancūzų

Devintosios kolegijos pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

⁽¹⁾ OL C 85, 2014 3 22.

2014 m. rugsėjo 11 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje AEMN/Parlamentas

(Byla T-679/13) ⁽¹⁾

(2014/C 409/88)

Proceso kalba: prancūzų

Devintosios kolegijos pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

⁽¹⁾ OL C 85, 2014 3 22.

TARNAUTOJŲ TEISMAS

2014 m. rugsėjo 10 d. Tarnautojų teismo trečiosios kolegijos nutartis byloje *Carneiro/Europolas*

(Byla F-122/13 R) ⁽¹⁾

(Viešoji tarnyba — Europolo personalas — Terminuotos sutarties nepratęsimas — Terminuotos sutarties perkvalifikavimas į neterminuotą sutartį — Iš dalies akivaizdžiai nepriimtinas ir iš dalies akivaizdžiai teisiškai nepagrįstas ieškinys)

(2014/C 409/89)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovė: Maria José Carneiro (Briuselis, Belgija), atstovaujama advokatų J. Kempeners ir M. Itani

Atsakovas: Europos policijos biuras, atstovaujamas D. Neumann ir J. Arnould

Dalykas

Prašymas panaikinti Europolo sprendimą nepratęsti ieškovės sutarties neterminuotam laikotarpiui ir prašymas priteisti iš Europolo atlyginimo, kurį ji galėjo toliau gauti Europole, ir visų realiai jos gautų išmokų skirtumą.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį kaip iš dalies akivaizdžiai nepriimtina ir iš dalies akivaizdžiai teisiškai nepagrįstą.
2. M. J. Carneiro padengia savo ir Europos policijos biuro patirtas bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 52, 2014 2 22, p. 53.

ISSN 1977-0960 (elektroninis leidimas)
ISSN 1725-521X (popierinis leidimas)



Europos Sąjungos leidinių biuras
2985 Liuksemburgas
LIUKSEMBURGAS

LT